

copies printed today:

49,200

THE JERUSALEM  
POST

# THE JERUSALEM POST

Vol. LII, No. 15716 Friday, September 21, 1984 • Eilat 24, 5744 • Zi al-Heja 25, 1404 IS360

Cheapest Prices in Town  
Radio in All Cars  
No Shabbat Tariff

AR CAR Rent-A-Car

Cars can be returned at Ben-Gurion Airport  
TEL AVIV: 2 Mapu St. Tel. 03-285407  
JERUSALEM: 6 Pines St. Tel. 02-243516  
NETANYA: 2 Ussishkin Tel. 083-28735  
Bnei Brak: 102 Rabbi Akiva St. 03-700203  
PETAH TIKVA: 32 Hahistadrut 03-916084

In Post interview

## Shamir shrugs off attack from Herut rebels

By DAVID LANDAU  
Jerusalem Post Reporter

Vice Prime Minister Yitzhak Shamir says he has "neither surrendered nor retreated" in the internal warfare which shook his Herut party this week.

The cause of the crisis - appointments of deputy ministers - was "marginal and unimportant," Shamir told *The Jerusalem Post* in an interview. "But why should people who are close to me be punished?" he asks, referring to the opposition to his intended appointment of two key confidants as deputy ministers.

On policy issues, Shamir declared that the unity government "will not talk to Jordan or any Arab state about territorial compromises. It (the government) will not go further than Camp David." The essence of the unity government, he explained, is that it would act only on matters on which the two main parties agreed, while matters of dispute would be "left frozen."

As foreign minister of the unity government he did not feel he need change anything in his presentation of Israel's policies and positions. He would speak as he had spoken when he was foreign minister of the Likud government; anyway he had "always tried to speak, in the main, for the national consensus."

Herut convention  
Page 2

Shamir looked forward to a relationship of "full cooperation in full confidence" between himself and Premier Peres. He said their contacts so far provided "good grounds for optimism" in this respect. He flatly denied that the Likud, in its election campaigning, had tried to impugn Peres' credibility.

The vice prime minister spoke disparagingly - yet determinedly - about the feud in Herut. "These problems are completely marginal," he said. "The reasons that led to these misunderstandings are totally unimportant... The appointment of a deputy minister hardly justifies an internal war."

But: "I have not given ground on anything... The appointment of the committee is just an effort to resolve this picayune quarrel: it certainly is not a 'collective leadership'."

Shamir was referring to the decision of the Herut Knesset caucus earlier this week that Ministers Levy, Sharon and Arens, together with Shamir, should tackle the problem of the deputy ministers. Shamir has sought to name Michael Dekel deputy defence minister and Ronnie Milo as his own deputy at the foreign ministry. The "Levy-Sharon bloc" in the faction and in the party at large is supporting Eliahu Ben-Elissar for deputy defence minister, and is challenging Shamir's right to make the appointments unilaterally.

It was "not a matter of payoffs," Shamir said. "I don't make payoffs." Shamir said. "I thought of appointing Dekel because of his great knowledge and experience in the area of settlement. Our main purpose in seeking to have a deputy defence minister is that he should deal with settlement. No one in Herut is better qualified."

"Just because they (Dekel and Milo) are close to me they should never get appointed to anything? That would be absurd. Are they to be punished for their friendship with me?"

"And what's a deputy ministership anyway. Is it such a *metztava*?"

Why was he not punishing Yoram Aridor, the disgruntled ministerial hopeful and Herut secretariat chairman who had spoken out so savagely and so slightly against him?

"That's philosophy already," was Shamir's reply. "These things change. Relations between people change, especially between political people. Today's he's your friend, and tomorrow the opposite. And then friends again. There are no permanent friendships..."

"I confess I find it hard to attach importance to such matters, because I myself have never fought for any post or office in my life."

He acknowledged, though, that a weakening of his position inside his own party would inevitably weaken the unity government by upsetting the delicate balance between himself and Peres. But he was not proposing



To Florence Simon

Heartiest Congratulations on Your Election  
as National President  
of Na'amat - Pioneer Women of Canada

Masha Lubelsky  
Secretary General, Na'amat

## 10% incomes levy, price freeze put off

By AVI TEMKIN

The Histadrut and the government last night agreed in principle on a combined levy and compulsory loan on all incomes over the next four months. But the imposition of a price freeze was postponed.

The negotiators agreed - subject to the working out of final details plus the assent of the manufacturers - that a 10 per cent levy would be imposed on high incomes and an 8 per cent levy on lower incomes for September salaries. The compulsory loan is to be levied, on a gradually descending scale from the September figures, during October to December.

Finance Minister Yitzhak Moda'i said after the late night session that the measures would absorb large amounts of money - an expected \$80 million - from the public during the four months.

Moda'i said the manufacturers would be asked to absorb more than the 10 per cent asked of the public by not raising their prices accordingly. In return, he said, the manufacturers would receive a rebate on other taxes or a refund of National Insurance Institute payments.

Government sources said yesterday that the government is convinced it is impossible to impose a price freeze at present.

Subsidies to basic commodities will probably be cut by some \$350m., the sources said. The Treasury expects the September cost-of-living increase to be more than 20 per cent, said the sources. This also means an automatic adjustment of tax brackets by 10 per cent higher.

## Avenging Druse massacre 13; SLA future called in question

By HIRSH GOODMAN  
Post Defence Correspondent

MARJAYOUN: - Yesterday's massacre of 13 Shi'ite villagers in southern Lebanon has Israeli defence officials extremely worried about the immediate and long-term reliability of the South Lebanon Army.

More than 30 other civilians were injured in the attack, which SLA commander General Antoine Lahad last night told *The Jerusalem Post* was "a private act of revenge."

The massacre, by an estimated 15 Druse members of the SLA, took place at about 8:30 yesterday morning, when over 200 men from the

Shi'ite village of Sukmour (population, some 3,000) were being held for questioning by Lahad's forces and Israeli security personnel about an attack earlier that morning against an SLA patrol. That earlier episode left four SLA soldiers killed and five others wounded. Three of the slain SLA men were Druse from the town of Rashaya in eastern Lebanon and it was apparently in revenge for their deaths that the Druse later slew the Sukmour men.

"If members of the SLA are going to react with private acts of revenge against innocent civilians every time one of their number is killed, it will not be possible for them to be used in an operational capacity," a senior defence source told *The Post*.

"This," the source continued, "obviously has serious implications as to the reliability of the SLA within the context of an overall solution to the Lebanese problem."

The official continued that the slaughter might have serious consequences in that it could, if not checked, undermine relations between Shi'ite and Druse throughout Lebanon, and particularly in the SLA, where 17 per cent of the 2,100 men under arms are Shi'ites, and 12 per cent Druse.

Both Lahad and the Israeli chief liaison officer to South Lebanon, Tat-Aluf Shlomo Ily, in interviews with *The Post* yesterday, said that they did not think that general conclusions could be drawn from the

incident that would change Israel's attitude to the SLA's position.

Lahad, who was in Sukmour at the time of the attack, said that the 15 Druse members of the SLA who were disarmed and held immediately after the onslaught would be tried under "Lebanese army law." He would not elaborate.

Lahad said that the attack had lasted less than a minute, with SLA and IDF officers preventing further shooting. The 200 civilian men had been rounded up in the village by his forces for questioning following an attack on the SLA at 1:30 yesterday morning. Suddenly, said Lahad, at 8:30 a.m. he heard shots in the northeastern sector of the village. At

(Continued on Page 13)

## 23 die in car-bombing of U.S. Beirut mission

By DAVID BERNSTEIN  
Post Middle East Affairs Reporter  
and agencies

The U.S. suffered its third major Lebanese tragedy in 18 months yesterday, when a massive car bomb exploded outside its embassy annex in predominantly Christian East Beirut, killing 23 persons and wounding up to 60.

U.S. Ambassador Reginald Bartholomew and visiting British Ambassador David Meirs were among the wounded, though neither was seriously injured. They were conferring on the fourth floor of the six-storey annex when the bomb went off 11.45 a.m.

Most of the casualties were Lebanese. American casualties included two dead and 21 wounded.

Responsibility for the blast was claimed by the shadowy Islamic Jihad group, which is influenced and widely believed to be controlled by Iran's Khomeini regime.

The Islamic Jihad group has claimed responsibility for several major suicide bombings in Lebanon over the past two years, including the April 1983 attack on the U.S. embassy in West Beirut in which 63 persons died, and the attacks on the headquarters of the U.S. and French contingents to the international peacekeeping force in Beirut last

October in which more than 300 died.

The timing of yesterday's attack may have been linked to America's UN Security Council veto earlier this month of a resolution seeking to censure Israel for its policies in South Lebanon. Iranian President Ali Khomeini bitterly condemned the veto during a visit to Damascus last week, when he met Shi'ite religious leaders from Tripoli, Beirut and Baalbek.

Some commentators have also pointed to Iran's growing frustration in the Gulf War, suggesting that the Iranians may be seeking to relieve this by unleashing the Khomeini-

influenced Shi'ite fanatics in Lebanon against the American "Satan."

American and Lebanese Christian Militia guards said they fired at the charging van as it scraped through the concrete anti-vehicle barriers. The British ambassador's bodyguards also said they fired at the van and hit it several times.

But the vehicle rolled on to a spot directly in front of the annex's main entrance and exploded, heavily damaging the ground floor visa section.

The Voice of Lebanon radio station quoted unnamed witnesses as saying the driver was killed by rifle fire moments before the blast.

## Peres says U.S., Israel had a 'hard day'

Jerusalem Post Staff

Prime Minister Shimon Peres yesterday said that the U.S. and Israel had had a "hard day" in Lebanon. Peres called the car bombing of the U.S. Embassy in Beirut an "unfortunate attack," and said he hoped Israel would withdraw its soldiers from Lebanon "in a short while."

Speaking briefly to 100 leaders of the United Jewish Appeal, Peres said "thank heaven the American Ambassador is in good condition."

Peres called Israel's involvement in Lebanon "the most demanding issue" it now faces. He said: "Troubled Lebanon is incapable of coming to terms with itself... I do believe that dynamically and wisely, in a rather short while, we shall see our boys back home and let the Lebanese handle their own country and their own situation."

He also said he hoped that once Israeli soldiers withdrew from Lebanon, Israel could "turn to... making new peace initiatives" toward its Arab neighbours.

## Reagan blames blast on 'worldwide terrorism'

Jerusalem Post Correspondent

WASHINGTON. - President Reagan yesterday blamed the "worldwide terrorist movement" for the bombing of the U.S. Embassy annex building in East Beirut.

The shadowy Islamic Jihad which last year claimed responsibility for the terrorist attacks against the American Embassy in West Beirut and the U.S. Marine headquarters compound at the airport, yesterday said it was behind this most recent assault.

Defence Secretary Caspar

Weinberger spoke by telephone with Defence Minister Yitzhak Rabin and expressed appreciation for Israel's earlier offer to make its medical facilities available to injured Americans. Rabin had made the offer to U.S. Ambassador Samuel Lewis. (See Rambam - page 3.)

State Department spokesman John Hughes said Britain and Cyprus had made a similar offer.

Reagan and Secretary of State George Shultz, who both expressed shock over the attack and sharply condemned it.

## After talks with Urquhart Israel, Syria closer on S. Lebanon deal

By DAVID LANDAU

Post Diplomatic Correspondent  
A chance has opened up for a negotiated withdrawal from Lebanon that would provide Israel the security it seeks. This was the assessment of high-level sources last night following a day of talks between Israeli ministers and UN Undersecretary-General Brian Urquhart.

The upbeat prognosis rests on two premises:

□ That Syria is ready to support security arrangements in South Lebanon, since they are the prerequisites to get the Israelis out;

□ That Israel is ready to support Unifil's deployment southwards right up to the border as part of a broadening of the UN force's area of operations northwards, eastwards and southwards.

Regarding the first premise, Urquhart himself brought with him a positive-sounding report from his visit earlier in the week to Damascus. Urquhart told Vice Premier Yitzhak Shamir and (separately) Defence Minister Yitzhak Rabin that the Syrians seem eager to reach

an understanding on South Lebanon.

Urquhart met in Damascus with Vice President Abdel Khalim Khaddam.

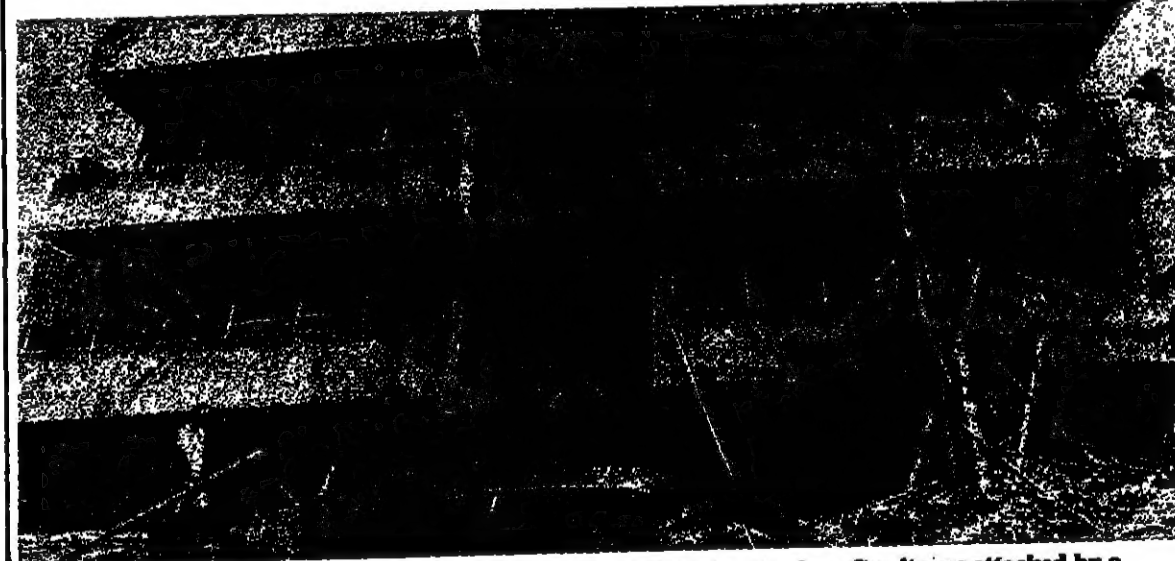
Regarding the second premise, Urquhart can take with him from his talks here in Jerusalem a new sense of open-mindedness regarding the role Unifil could play in a negotiated settlement.

His Israeli interlocutors made it clear to him, however, that they still firmly insist on the presence of the South Lebanese Army under Gen. Antoine Lahad in the immediate border zone. Thus, while this area would formally be held by Unifil - and Unifil personnel would indeed patrol it right up to the border - Israel envisages the SLA existing harmoniously alongside Unifil.

High-level sources believe that, given a Syrian-Israeli tacit understanding and a more formal Lebanese-Israeli security accord, the problem of the SLA's legitimacy and status in terms of Lebanese sovereignty "could be finessed."

Further north, according to the

(Continued on Page 13)



Debris litters the entrance to the U.S. embassy in Beirut yesterday after it was attacked by a suicide terrorist driving an automobile full of explosives. (UPI telephoto)

## Moda'i: Economic moves by holiday

By AVI TEMKIN

Post Economic Reporter  
The Finance Ministry's economic plan will be implemented before Rosh Hashana, Finance Minister Yitzhak Moda'i said yesterday at the end of an eight-hour cabinet meeting dealing with the \$11 billion budget cut called for by the programme.

Moda'i said he would meet each minister opposed to the proposed cut in his ministry's budget to work out a compromise. If they cannot agree on a compromise, he said, the final decision will be made by a committee comprised of Prime Minister Shimon Peres, Vice Premier Yitzhak Shamir, Economy and Planning Minister Gad Ya'acobi and Moda'i.

The meetings between Moda'i and the recalcitrant ministers began yesterday after the cabinet session. The finance minister met Health Minister Mordechai Gur and Labour Minister Moshe Katsav. Today he is to meet Education and Culture Minister Yitzhak Navon and Defence Minister Yitzhak Rabin. (See page 2)

The Finance Ministry said yesterday that Moda'i had not presented his full economic programme to the cabinet, but would present it at Sunday's meeting. It added that despite all the reservations raised, the ministers had reaffirmed their approval of the proposed slash.

The Treasury said there is hope that the budgets of only two ministries, Education and Health, will be

decided by the committee of four. But the Defence and Labour ministries' budgets could also reach the committee.

Despite Moda'i's optimism, government sources said yesterday that the mood at the cabinet meeting was far from cooperative. Part of the time the atmosphere was very tense, and the debate was not sufficiently

(Continued on Page 13)

## Senate approves free-trade zone, 96-0

By WOLF BLITZER

Jerusalem Post Correspondent  
WASHINGTON. - The U.S. Senate last night passed legislation authorizing the creation of a free-trade zone with Israel. The vote was 96-0.

The legislation will now be considered by the House of Representatives, where it is also expected to win approval, setting the stage for possible conclusion of the arrangement by

mid-October. Special trade representative William Brock is scheduled to visit Israel at that time and to sign the agreement with Industry and Trade Minister Ariel Sharon.

U.S. officials cautioned that there are still some details to be worked out in the negotiations, but expressed confidence that this would be accomplished.

## Turkish deputies in trouble for visit here

ANKARA (Renter). - Four Turkish parliamentary deputies were threatened yesterday with expulsion from the main opposition Populist Party because of a visit to Israel, with which Turkey maintains only low-level relations.

A party official said an executive meeting at the party's Ankara headquarters yesterday decided that the four deputies, who are currently visiting the Jewish State, should face a disciplinary committee with a request that they be either warned or expelled from the party.

The visit has caused an uproar in

the party and in the Turkish press, while evoking expressions of concern from the Conservative government.

Turkey seeks to maintain a minimum level of relations with Israel in an effort not to anger Moslem countries, which are important trade partners for Ankara. Turkey is officially a secular state, but its population is about 99 per cent Moslem.

Israel and Turkey downgraded diplomatic relations four years ago to representation by a second-secretary in each country. No official visits have been exchanged since then.



WARNING - The Ministry of Health has determined that smoking is harmful to health

سكوتات الحلال



## The weather at major Swissair destinations

	19.9.84	MIN.	C	F	MAX.	WIND
AMSTERDAM	19	18	28	82	64	Cloudy
BIRMINGHAM	14	13	27	81	80	Cloudy
BIRMINGHAM	14	13	27	81	80	Cloudy
CINCINNATI	14	13	27	81	80	Cloudy
CINCINNATI	14	13	27	81	80	Cloudy
FRANKFURT	14	13	27	81	80	Cloudy
FRANKFURT	14	13	27	81	80	Cloudy
GENEVA	14	13	27	81	80	Cloudy
GENEVA	14	13	27	81	80	Cloudy
HELSINKI	14	13	27	81	80	Cloudy
HELSINKI	14	13	27	81	80	Cloudy
HOUSTON	14	13	27	81	80	Cloudy
HOUSTON	14	13	27	81	80	Cloudy
LOS ANGELES	14	13	27	81	80	Cloudy
LOS ANGELES	14	13	27	81	80	Cloudy
MADRID	14	13	27	81	80	Cloudy
MADRID	14	13	27	81	80	Cloudy
MONTREAL	14	13	27	81	80	Cloudy
MONTREAL	14	13	27	81	80	Cloudy
NEW YORK	14	13	27	81	80	Cloudy
NEW YORK	14	13	27	81	80	Cloudy
OSLO	14	13	27	81	80	Cloudy
OSLO	14	13	27	81	80	Cloudy
PARIS	14	13	27	81	80	Cloudy
PARIS	14	13	27	81	80	Cloudy
SAO PAULO	14	13	27	81	80	Cloudy
SAO PAULO	14	13	27	81	80	Cloudy
STOCKHOLM	14	13	27	81	80	Cloudy
STOCKHOLM	14	13	27	81	80	Cloudy
TOKYO	14	13	27	81	80	Cloudy
TOKYO	14	13	27	81	80	Cloudy
TORONTO	14	13	27	81	80	Cloudy
TORONTO	14	13	27	81	80	Cloudy
VERONA	14	13	27	81	80	Cloudy
VERONA	14	13	27	81	80	Cloudy

\*For the latest weather conditions contact Swissair.

## swissair +

## Jerusalem Post Subscription Rates

3 months	IS 20,870
6 months	IS 39,380
12 months	IS 74,820

Prices include VAT and home delivery; any price increases during the term of your subscription will be absorbed by The Jerusalem Post.

Subscriptions Dept., The Jerusalem Post, P.O.B. 81 Jerusalem 91000

## THE WEATHER

Jerusalem	Yesterday's	Today's
High	28	30
Low	18	20
Nahariya	31	30
Safed	21	20
Haifa Port	22	24
Tiberias	55	55
Nazareth	62	30
Afula	53	18
Shomron	50	18
Tel Aviv	68	20
B-G Airport	69	19
Jericho	44	21
Beit She'an	77	20
Beit She'an	77	20
Beit She'an	77	20
Beit She'an	77	20
Beit She'an	77	20

## SOCIAL & PERSONAL

President Chaim Herzog yesterday visited the Yad Tabenkin research institute in Eilat.

A group of 20 participants in the Liberal International conference yesterday planted trees in the Jewish National Forest at Golan Junction.

## Birth

**SIEGEL** - A son to Tzipora and Aaron Siegel, brother to Nehemia, Rivka, Menahem, Levi and David, at Jerusalem's Shaare Zedek Hospital, on 23 Elul 5744 (September 19, 1984).

## Community centres director, Haim Zippori

Haim Zippori, founder and director of the Israel Association of Community Centres, died yesterday in Jerusalem after an illness. He was 48.

Zippori was part of the team that set up the association 15 years ago, and was its director since. He was personally involved in setting up 150 community centres.

Zippori had also served as director-general of the World Federation of Jewish Community Centres, and as a member of the directorates of the Jerusalem Theatre, the Society for the Protection of Nature and the Children's Theatre.

Zippori leaves his wife, his mother and three daughters. The coffin will be placed at the plaza of the Joint Distribution Committee building at Givat Ram in Jerusalem at 9 a.m. today. The funeral will leave from there at 11 a.m. for Har Hamenuhot. Buses will be available.

**DRESSINGS** - The Magen David Adom sent 20,000 sterile individual dressings to Kenya on Wednesday, at the request of the local medical aid organization, 20 per cent of whose facilities are used by tourists.

On the thirtieth day after the passing of our beloved

## ISAAC (Itzhak) LIEBERMAN

(Plungian - Bulawayo)  
We will hold a memorial service on Sunday, September 23, 1984 at 4.30 p.m. We will meet at the entrance to the Herzliya Cemetery. We wish to thank all who expressed their sympathy on our great loss.

The Family

## HOME NEWS

## Cuts in child allowances would hurt thousands

By JUDY SIEGEL  
Jerusalem Post Reporter

Eliminating the child allowance for young couples with one or two children could push 12,000 families below the poverty level, National Insurance Institute director Danny Azriel told *The Jerusalem Post* yesterday.

Azriel, commenting on the implications of proposed cuts in the welfare budget, said that in economic bad times, the IS4,000 or so that parents of an only child receive from the NII each month - or some IS8,000 for two children - is important in financing basic necessities. In better times, the money is used as savings for the child, he said.

As many as 12,000 families on the edge of the poverty line could fall below the line, Azriel said. Since children's allowances are linked to the average wage, the allotments will fall in real value as real wages decline - which is bound to happen.

Azriel added that his office, and the Ministry of Labour and Social Affairs, will oppose budget cuts hurting the weakest sectors of the population. Also vulnerable are pensioners; it has been suggested

that their allotments also be cut.

The new minister, Moshe Katav, is consulting with his subordinates on ways to protect the needy and to suggest alternative budget-cutting measures.

Aaron Sittner adds: Katav yesterday told senior aides: "The news we hear from the Treasury and Bank of Israel that price inflation is out of control must concern us since we deal directly with the underprivileged. A cut in our budget will affect 230,000 people - including the aged, the disabled and families that depend on income-assistance programmes."

Naftali Ben-Moshe, deputy chairman of the Histadrut's social security department, has asked for an urgent meeting with Katav to discuss the effects a budget cut would have on pensioners.

The Treasury reportedly is seeking to trim \$170m. from the budgets of the Labour and Social Affairs Ministry and the National Insurance Institute. In addition, it would like to save more money by closing down the Social Worker's Training Centre, the Apprenticeship Institute, and the Volunteers Unit.

## Navon to ask for time before education cuts are decided on

By GREER FAY CASEMAN  
Jerusalem Post Reporter

Education and Culture Minister Yitzhak Navon will today try to persuade Finance Minister Yitzhak Moda'i to defer a final decision on cuts in the education budget until Navon meets again with representatives of the Histadrut Teachers Union and the Secondary School Teachers Association.

Delegations from both groups called on Navon yesterday, and formed a special commission in conjunction with the Education Ministry to work out alternative proposals to the Treasury's planned cuts.

Navon said after the meetings that the \$100 million cut demanded by the Treasury is "too much." The Ministry was prepared to consider cuts he said, but not in areas considered vital to the educational system.

According to Histadrut Teachers

Union secretary-general Yitzhak Wellber, Navon had pledged that no budget cuts would be implemented by the government until the joint commission had put forward its proposals.

Neither Navon nor Wellber were prepared to be specific about alternatives to be put to the Treasury. Wellber hinted that teachers would be asked to put more hours into the job without additional pay. "Under no circumstances will we agree to salary cuts," he said, "but we will be flexible in other areas."

A well-placed source in the Treasury told *The Jerusalem Post* that, however harsh the edicts of the Finance Ministry may appear to be, "no child in Israel will go without education." The source said that if the system of graded fees is reintroduced at high-school levels, those who can't pay will continue to get free education.

## Many secondary schools normal again yesterday

Jerusalem Post Reporter

Classes at many high schools were back to normal yesterday after teachers received their salary advance. But there were still a few dozen schools around the country where teachers left their classrooms at 10 a.m. after discovering that the advance was still not in their bank accounts.

The Secondary School Teachers Association had instructed its members to report for work, but to walk off the job if they did not get the advance by 10 a.m. The same instructions will apply today.

The advance, about 20 per cent of a month's salary, is against salary increases due to the teachers under the national wage agreement.

## Health Ministry denies drug shortage

By GREER FAY CASEMAN  
Jerusalem Post Reporter

The Health Ministry last night denied that pharmacies throughout the country had only a three-day drug supply in stock.

An impending drug shortage was reported in several radio news bulletins yesterday following a price freeze on drugs.

Four days ago the Health Ministry approved a 20 per cent price hike on local and imported drugs, in accordance with agreements it has with the Industry and Trade Ministry and manufacturers and importers to link prices periodically to a basket of foreign currencies.

Two days later, approval of the

increase was rescinded and the Health Ministry instructed manufacturers and importers to continue to supply drugs in line with previous price lists. The ministry subsequently received complaints from many pharmacies that suppliers are demanding to be paid up to 20 per cent more than for previous orders of identical medication.

When pharmacists insisted on paying the old price suppliers refused to deliver. This gave rise to the fear that stocks would quickly dwindle.

The Health Ministry spokesman said last night that to the best of his knowledge there was no shortage at all.

## Board hears arguments on parole for Udi Adiv

RAMLE (Itim). - Udi Adiv's counsel yesterday asked the parole board for a one-third reduction of the 17-year sentence his client is serving for espionage. Adiv, convicted in 1973 of involvement in a Jewish-Arab spy ring, has already served 11½ years of his sentence.

After listening to Adiv's repre-

sentative for five hours, the board adjourned the hearing till October 10, when it will hear summaries of both sides.

Representatives of the General Security Services oppose Adiv's early release. They cite a decision by a district court not to permit the early release of another member of the ring.

The hearing, presided over by a retired district court judge Haim Dworin, took place at Ma'asiyahu Prison.

## Herut party convention to be held early next year

By MICHAEL YUDELMAN  
Jerusalem Post Reporter

The Herut convention will be held early next year to formally recognize the new balance of forces in the movement, the party secretariat decided yesterday.

The convention, which has not met for five years, is to elect a new central committee and institutions. Some party circles believe that the present leadership and institutions do not represent the real state of affairs in the movement.

The secretariat voted unanimously to convene the central committee immediately after the High Holy

Days to set a date for the convention. The earliest that the convention may be held is the beginning of next year and the latest is March, the secretariat decided.

Both Shamir's men and the supporters of Deputy Prime Minister David Levy and of Industry Minister Ariel Sharon, who are challenging Shamir's leadership, emerged pleased from the secretariat meeting.

Shamir's supporters expressed confidence that at the convention, Shamir would be elected as the movement's chairman, a post he has been filling de facto since Menachem Begin's withdrawal from movement

activity.

Sources close to Shamir said that Shamir himself wanted to assemble the convention, which he is sure will recognize him as Begin's heir. "The movement has been in a 'post-Begin' phase for over a year now and the near-crisis concerning the appointment of deputy ministers was only to be expected after Begin's departure," Shamir reportedly said earlier this week.

Levy and Sharon's supporters believe that the convention will determine a different power balance in the movement, and hope it will create new leaders for Herut.

Party sources said that the power

struggle may flare up again when Shamir appoints the deputy ministers, in two or three weeks.

The expected motions to debate secretariat chairman Yoram Agdor's attacks on Shamir earlier this week were not raised at the secretariat meeting, which only eight of the 15 members attended.

The secretariat also discussed separating the roles of movement chairman and executive chairman, both of which are now held by Begin. Appointing a new executive chairman would enable this institution to function and convene. The executive has not met for about four years.

## Alignment, Likud both want to head Interior Committee

By ARYEH RUBINSTEIN  
Post Knesset Reporter

Alignment and Likud representatives yesterday failed to decide which of the two factions will get the chairmanship of the Knesset Interior Committee. A member of the Knesset Steering Committee told *The Jerusalem Post* that the committee, which has been stymied by such issues for the past week, adjourned yesterday without resolving the matter.

But the two major factions did take a step forward when they adopted the suggestion of Pinhas Goldstein (Likud) and authorized Avraham Katz-Oz (Alignment) and Haim Kaufman (Likud) to settle the outstanding issues between them.

The points the two agreed on will be presented to the steering committee on Sunday morning, in Tel Aviv. The Alignment and the Likud of course have the votes needed to pass any motion on which they are un-

ited.

Unless there is a hitch, then, the Knesset will meet on Monday to approve the recommendations of the steering committee.

What the two big factions have agreed on is that each of them will get the chairmanship of five committees and may allocate any of them to its satellites. The Likud has already promised Agudat Yisrael that Avraham Shapira will head the Finance Committee.

Despite the importance presumably attached to education, it is the Education Committee that the Likud and the Alignment are offering each other instead of the Interior Committee.

The two major factions have also agreed that there will be five Deputy Knesset Speakers - three of the Likud and two of the Alignment. But one of the Alignment's will go to Mapam, and one of the Likud's to Tehiya.

## Labour to vote for new secretary-general

Jerusalem Post Reporter

TEL AVIV. - The Labour Party leadership is expected to set a date today for the central committee meeting that will choose a new secretary-general for the party. Outgoing secretary-general Haim Bar-Lev was appointed police minister in the new government.

The two leading contenders for the role, which is the senior non-government party post are Knesset Members Uzi Baram and Michael Harish. Other contenders are MK Elihu Speiser, head of the party's Tel Aviv branch, and Histadrut cen-

tral committee member Gideon Ben-Yisrael.

Labour Party sources said last night that the central committee election will probably be held within three or four weeks. Bar-Lev would reportedly like to hold the vote next week, but the candidates have requested more time to organize and canvas support.

Baram and Harish have both established campaign headquarters - Baram at the Jerusalem party branch, which he heads, and Harish at party headquarters here. The two are already campaigning in party branches.

## New bid to oust Israel from UN likely

UNITED NATIONS (AP). - The president of the General Assembly said Wednesday that a new attempt to unseat Israel is "likely" during the current UN session, but that he will try to head off a showdown.

Ambassador Paul Lusaka of Zambia, who was elected president by acclamation when the assembly's 39th session was convened on Tuesday, told a news conference that "up to now... I haven't heard anything to the effect that a member state will be in a position to challenge another member state."

But, he added, "It is likely that some member states might come up with something once the (assembly's) credentials committee has presented its report."

In the past two years, Iran - backed by Libya and other hardline Arab states - has attempted to get the

158-member assembly to reject Israel's credentials, thereby barring it.

Under threat of a U.S. walkout and fund cutoff, however, the Iranian moves were defeated through procedural maneuvers that prevented the unseating issue from coming to a vote.

In his inaugural address to the assembly on Tuesday, Lusaka cautioned the world body to "avoid any step that will violate the principle of the universality of membership."

Asked at Wednesday's news conference if he would take steps to avoid a new challenge to Israel's credentials, Lusaka replied: "The president of the General Assembly... tries as much as possible to avoid confrontation in the plenary." But the final decision, he noted, rests with the assembly's majority.

## Bankrupt Mt. Hermon ski site up for sale

NEVEH ATIV (Itim). - The country's only ski site has been put up for sale for \$15 million, the Golan Heights Regional Council announced yesterday.

Council chairman Eitan Liss and site manager Eli Sagron told reporters yesterday that Israel's skiers will have to travel abroad next season, because the Mt. Hermon site has been closed. The Mt. Hermon Company, which operates the site with Moshav Neveh Ativ, has a \$2m. deficit.

Liss said the company spent millions to develop the site under pressure from the Tourism Ministry, which promised aid but did not deliver. "The investment was more for

things which don't bring in revenue, but merely make it a nice place to stay. This meant that our costs increased while our income fell."

The closure is likely to have a dramatic effect on Neveh Ativ, as well as to influence the country's skiers to spend vast amounts of foreign currency on skiing abroad.

**RECORD** - A record sum of IS20 million was collected this week in the Shfaram region by the execution office, which, together with the police, conducted a swoop on 414 persons who owed the authorities various sums up to IS 1.3m.

## Peres promises 'top priority' on Soviet Jewry's problems

Jerusalem Post Staff

A serious cabinet discussion on the plight of Soviet Jewry requires proper preparation, Premier Shimon Peres said yesterday.

Peres was replying to a cable from Tehiya Knesset Member Geula Cohen, who has asked for an urgent discussion of the problem. The prime minister added that Cohen's request for the cabinet debate was fully acceptable to him and that his own attitude to Soviet Jewry could be gauged from his address to the Knesset on presenting his cabinet last week. He said then that the government intended to give the matter top priority.

Hyam Corney, *Post* correspondent, adds from London that Jewish Agency Executive chairman Arye Duzin told delegates to the world conference on Soviet Jewry, that the plight of Russian Jews was "desperate," with increased anti-Semitism and harassment.

The delegates adopted a resolution urging all governments "to place the tragedy of Soviet Jews and their rights as a principal item in the renewal of state-to-state discussions, beginning with President Reagan's meeting with Foreign Minister Andrei Gromyko, later this month, and in all subsequent contacts and negotiations with representatives of the Soviet Union."

Duzin told *The Post* yesterday that delegates had agreed that the campaign on behalf of Soviet Jewry should embark on a new direction. "In response to requests from the Jews in the Soviet Union, we will no longer talk about family reunions but about repatriation." The question of those who elect to go elsewhere than Israel, which the conference agreed to place on its agenda

this time, was "a very dangerous element," Duzin said.

David Makovsky, chairman of the World Union of Jewish Students, asked Duzin, without success, to discuss the Ethiopian Jewish problem. He noted that 10 to 15 Ethiopian Jewish refugees are reportedly dying every day in refugee camps outside the Ethiopian border.

Reuters reports that a Soviet Jewish woman seeking to emigrate to Israel said KGB security police had broken into her flat this week and searched it as part of an apparent operation against Moscow "refuseniks."

The woman, Inna Brokhina, told western reporters that eight KGB officers forced her door when she refused to open it, carried out a three-hour search, saying they were looking for drugs, and took away a sack full of Hebrew literature.

She said she was the seventh Jewish woman to emigrate to have her home searched in the past five weeks. In each case the officers took away Jewish literature, typewriters and tape recorders.

Brokhina, who is pregnant and has two small children, said the KGB officers also took an Israeli passport she had obtained. She has been trying to gain an exit visa for more than four years.

## JWB and the JCC's and Y's of North America are deeply grieved at the death of

## HAIM ZIPPORI

We extend condolences to the family and the Israel Association of Community Centres.

Esther Leah Ritz President

Arthur Rotman Executive Vice-President

Asher Tarmon, Don Scher, Marvin Goldish, Vitty Kollek (Israel Office)

## HAIM ZIPPORI

is no more.

The Family

RECORD - A record sum of IS20 million was collected this week in the Shfaram region by the execution office, which, together with the police, conducted a swoop on 414 persons who owed the authorities various sums up to IS 1.3m.

## The Community Centres of Israel (Matnasim) mourn the untimely passing of

## HAIM ZIPPORI

Father of the Matnasim and Chairman of the Israel Association of Community Centres

The coffin will be brought to the plaza of the JDC Building, Givat Ram, Jerusalem, on Friday, September 21, and the public will be able to pay last respects from 9 a.m.

The funeral will leave from there at 11 a.m. for Har Hamenuhot, Givat Shaul.

Buses will be available for those attending.

The Directorate and Staff of the Community Centres Association The Managements and Employees of the Matnasim

## On the first anniversary of the death of our dear

## YEHEZKIEL STEIMATZKY ז"ל



## Terror suspects: GSS tricked, threatened us

By DAVID MANDEL  
Jerusalem Post Reporter

The General Security Service (Shin Bet) enlisted most of the Jewish terrorist underground defendants into signing confessions by expressing approval of their alleged deeds and promising help in publicizing their versions of the events, lawyers for the 20 accused charged in Jerusalem District Court yesterday.

The assertions came during the defence's opening statement in a mini-trial on the admissibility of the confessions, which the defendants now say were obtained illegally, by a combination of trickery and pressure, and should therefore be disallowed.

The 20 men, most residents of settlements in Judea and Samaria, are on trial for a series of incidents, including the 1980 car bombs that crippled the mayors of Nablus and Ramallah and a Border Police sapper; last year's submachine-gun and grenade attack on the Islamic College in Hebron, which left three students dead and dozens wounded; last April's abortive attempt to blow up five Arab-owned buses; and an alleged plot to destroy the Akse Mosque and the Dome of the Rock on the Temple Mount in Jerusalem.

Five other defendants have already been convicted on the basis of guilty pleas, and two officers in the military government are charged with involvement in the car bombs in a separate trial.

Yesterday's session began only after 10 a.m., because deliberations were taking place in the judge's chambers on an agreement to shorten the trial. The defendants alleged to have been involved in the car bombings accepted in court that explosions and injuries occurred on the morning of June 2, 1980 in the cars of Ramallah's Karim Khalaf and Nablus' Bassam Shak'a, and outside the garage of al-Bira's Ibrahim Tawil. In exchange, the prosecution agreed not to call to the stand a number of witnesses who had been scheduled to testify about the blasts and the injuries.

Among those who will not now appear is 'Suleiman Hurbawi, the Druze Border Police sapper blinded in the al-Bira explosion, whose dramatic testimony attracted considerable attention in the trial of the two officers charged separately, Roni Gilio and Levitan.

In announcing the bargain, defence attorney Dan Avi-Yitzhak stressed that the defendants were not accepting any responsibility for the explosions, but only that they occurred.

The court then uncharacteristically allowed defendant Nathan Nathanson to make a statement not directly related to the proceedings. Charged with placing the bomb in Shak'a's car, the Shilo resident called to the judges' attention what he described as the mounting incidence of attacks by West Bank Arabs on settlers, culminated by the shots fired at a bus near Bethlehem earlier this week. He asked that the authorities take steps to counter the phenomenon.

Neither the prosecution nor the court had any reaction to Nathanson's statement.

Avi-Yitzhak, representing seven of the defendants, proceeded to open the mini-trial, describing his clients' objections to the introduction of the statements they made to police after their arrest.

The suspects were subject to common forms of psychological pressure, he stated, such as being told that the Security Service in any case knew all about what they had done, coupled with threats that they "would only see their families again through bars" if they did not confess, whereas cooperation would mean better conditions immediately and early release through parole or pardon.

The interrogators demonstrated their "considerable power" over the fate of those declared to be "security prisoners" by recalling the case of Udi Adiv, convicted 11 years ago of espionage. Last spring, when the underground suspects were being held, the GSS was successfully resisting efforts by Adiv to win parole.

In addition, the prisoners were isolated, deprived of sleep and not given proper food for long periods, the lawyers charged, to weaken their resolve. Several of them, seen by others during the interrogation, appeared to have been drugged, though there was no direct evidence of this, it was said.

The suspects were not only not warned by their interrogators of their right to remain silent and to see a lawyer, it was asserted, but were told that because the investigation was being carried out by the GSS and not the police, "special laws" supposedly abridged these rights.

Verbal abuse and minor physical violence was alleged, plus "threats that they would be housed with Arab security prisoners."

The police were brought in finally, according to the lawyers, but only to record and sign the defendants' statements.

On top of such "standard" psychological pressure, however, was a unique element, the defence argued: the GSS interrogators spoke as if they approved of what had been done, and referred to the confessions they sought as a "mere formality." Some, such as Moshe Zar, were told that their alleged deeds amounted to "very little" and that they would be freed as soon as they confessed. Zar was eventually the only suspect to be released on bail.

In the case of those suspected of involvement with the bus bombs, which precipitated the arrests, the men were urged to press immediately after their arrest to give information "so that we (the GSS agents) will not be hurt dismantling the bombs." This "tricked" several of them into admitting their roles, the lawyers charged.

The GSS men, identified during the interrogations and in yesterday's presentation by presumably false first names they regularly used, also were said to have shown alarm as they shared with the suspects on the days following the arrests press

reports on the case. These contained "mysteriously leaked allegations" against the suspects which should be countered, the interrogators urged.

The interrogators offered a deal: if they cooperated, the suspects would not only be housed and receive better treatment, but permission could be won for visits by family and "friends." The latter to include journalists who would then report their side of the story. This could be especially important, it was allegedly stressed, in the context of the elections campaign then in full swing.

After the confessions were obtained, the suspects were indeed given many more privileges than others accused of much lesser crimes, and selected reporters were allowed to interview them.

It has also been reported that until quite recently, relations between the defendants and the GSS agents remained quite good. After all many of the former were deeply involved in various security-related activities.

According to the defence, however, many other promises were made as well, concerning information which was not to be used against the men in court. Defendant Yeshua Ben-Shoshan has already protested that in exchange for what he knew about the Temple Mount plot, the whole matter was supposed to have been dropped and kept under wraps. An additional example presented yesterday was a cache of weapons which the alleged leader of the group, Menahem Livni, revealed to investigators at a factory.

At first, lawyer Avi-Yitzhak explained to the judges, the GSS agents blamed Justice Ministry authorities for overruling the promises they had made to defendants. But subsequent events, such as the confiscation of confidential communications to their lawyers, which later turned up as prosecution evidence, have convinced the defence that the interrogators had actually put on a sophisticated "show" to elicit confessions.

Such evidence, the cumulative product of threats, promises and lies, cannot be considered to have been legally procured, the lawyers summed up. Capturing the defendants' feelings, Livni stated to the court at the end of the day's session that they had decided to reveal and contest the GSS methods "because it became clear to me that the GSS is subject to political directives."

"The GSS knew of the charges against us before we were arrested," he continued, asserting that "it was a silent accomplice. On the face of things, we should have been on the same side. But they treated us like niggers who had finished doing the dirty work and could be dispensed with."

Hinting at deeper motives to the whole episode, Livni concluded, "This occurred before the election, and political elements exploited it, leaving us no alternative but to expose the Security Services' operations."

The prosecution reply on the admissibility of the confessions is scheduled to commence on Sunday.



Skull of epipaleolithic man (top centre) and other remaining bones found by Haifa archaeologists at dig on the outskirts of the city. (Anik Babinier)

## Skeleton from 13,000 BCE found in dig near Haifa

By DAVID RUDGE  
Jerusalem Post Reporter

HAIFA. — The skeleton of a prehistoric man has been uncovered by Haifa University archaeologists at a new dig on the outskirts of the city. The Jerusalem Post learned yesterday.

It is only the second skeleton from the Epipaleolithic period to be found in Israel and archaeologists hope it will provide them with vital clues about the region's inhabitants at the time.

The 13,000-year-old remains comprise the skull and some of the ribcage as well as bones from the limbs and their extremities.

Dr. Dan Kaufman and Prof. Avraham Ronen, both from Haifa University, who are jointly directing the dig, said preliminary examinations indicated that the skeleton was of an adult male.

The only other skeleton from this period was that of a woman which was discovered in the Ein Gev region, he said.

"Both skeletons are of the Kebaran culture, one of the cultures in the Epipaleolithic period. These people still relied on hunting and gathering for their survival but they were the forerunners of domestication."

He said the excavations would be expanded next season in view of the findings.

learned how to process food like wild wheat and barley.

"It was some 6,000 to 7,000 years later that the inhabitants of the region began cultivating crops and used domesticated animals. Nevertheless it is possible to say that their ancestors from the Epipaleolithic period were the ones who really started the agricultural revolution," Kaufman said.

The site of the excavation is south of the Neveh David quarter of the city near the outlet of the Nahal Siah. Dr. Kaufman said there would have been plenty of food in the area, including deer and gazelles, as well as water and wild crops. There was also a plentiful supply of flint for tools and hunting implements used by the prehistoric men.

Archaeologists started digging at the site after a Haifa University student's survey on the geology and prehistory of the Western Carmel turned up tools and other implements used by the prehistoric settlers.

"There is no doubt that this was the site of a prehistoric settlement. We know the skeleton was buried here (rather than left behind), because we found stones on the top which marked the site of the grave," Kaufman said.

He said the excavations would be expanded next season in view of the findings.

## Jewish terror lawyers seek release of classified material

By DAVID MANDEL  
Jerusalem Post Reporter

Attorneys for the accused members of the Jewish terrorist underground yesterday applied to the High Court of Justice for the release of classified material gathered in intelligence operations about their clients by the General Security Service.

The applicants ask the High Court to direct Defence Minister Yitzhak Rabin to amend an order signed by his predecessor, Moshe Arens, last June forbidding for security reasons the release of evidence concerning the GSS' "methods and means, the names and personal information of GSS employees involved in the case" and "information concerning the defendants and the means by which it was obtained."

The lawyers' only objection is to the "information" itself, which they say is necessary to conduct a proper defence of their clients. But they also argue in the petition that the prosecution showed lack of good faith in failing to disclose until last week the existence of the "classification certificate."

Deputy State Attorney Dorit Beinish, in charge of the prosecution, is also named as a respondent, as is the head of the GSS, whose identity is classified. They asked to justify their refusal to hand over even a list of material gathered, including tapes and transcripts of conversations, photographs, agents' reports, memoranda and notes of surveillance, interrogation and other activities.

Included with the application are copies of the only documents received by the defence concerning GSS activities: two reports by agents who observed the suspects and the contents of their cars during the hours preceding the placement of bombs on buses in Jerusalem last April 27. But the lawyers assert that "there is no doubt that the GSS investigation began a long time before."

"Immediately upon their arrest, GSS people related to some of the defendants details which clearly point to the fact that the GSS carried out surveillance and eavesdropped on conversations at least from before the action carried out in July 1983 at the Islamic College in Hebron, and knew in advance at least from before that action about activities about to be carried out," the petition states.

Accusing the prosecution of misusing its power to keep sensitive evidence under wraps, the petition quotes from a letter written last week to Beinish, warning that "the impression could be gained that someone is trying to conceal the 'uncomfortable truth'."

Especially in a criminal case, the lawyers add, as opposed to a civil suit, classified material must be kept to a bare minimum, since the resulting inability to properly defend their clients could result in a gross miscarriage of justice.

## Int'l Red Cross still rejects Jewish star

By LEA LEVAVI  
Jerusalem Post Reporter

When a new country becomes independent the first thing it does is to join the UN, and the second is to join the International Red Cross. "The first is simple; the second is not," Panayotis Stannis, head of the North Africa and Middle East Department in the International League of Red Cross Societies said yesterday during a visit to Israel.

Stannis had been asked why Israel's Magen David Adom (Red Star of David) has never been accepted as a member of the league. The problem, he said, is MDA's refusal to accept the red cross emblem. "Our cross is not shaped like the Christian cross and has nothing to do with Christianity," he said. "Non-Christian countries like Japan and Bangladesh use the red cross."

The Red Crescent used by Moslem countries was presented to the league as a *fait accompli* after czarist Russia and the Ottoman Empire agreed to its use by the Ottomans during a truce in a war between

them. Stannis writes off the crescent as a mistake, and says the same for the red lion — the symbol used in Iran under the shah.

"If an African had founded the movement, the symbol would probably have been a red elephant and nobody's feelings would be hurt," he added.

Dr. Uri Hassis, head of MDA's International Relations Department, feels the symbol is only an excuse and the real problem is political. "Those who wanted to introduce the red crescent and to keep it in use all these years simply have more votes than we do," he said.

Stannis came to Israel to attend the international congress on crisis management in Jerusalem that ended yesterday. He said he was "very impressed" with MDA's organization and services. The programme under which anyone who donates blood has insurance for a year that he and his family's blood needs will be met was a new idea to Stannis, and one he thinks should be suggested to other Red Cross societies.

## Rambam Hospital readied to take U.S. Beirut wounded

By DAVID RUDGE  
Jerusalem Post Reporter

HAIFA. — The Rambam Hospital here was put on emergency stand-by yesterday in preparation for receiving casualties from the wrecked American embassy building in Beirut.

The hospital's well-oiled procedures for handling large numbers of wounded swung smoothly into operation within minutes of the alert being given at midday.

But the hospital's services were not required and by 4 p.m. staff were told to stand down.

Rambam's deputy director, Dr. Zvi Ben-Israel, said no official reason had been given for cancelling the alert. He stressed that the hospital had been prepared to receive a large number of casualties after a request was made by the American embassy in Tel Aviv.

He noted that during the joint American-Israeli maneuvers in June the hospital had proved its efficiency to the satisfaction of the U.S. and had even received an A-1 rating.

The Jerusalem Post learned that the probable reason for not evacuating the wounded from Beirut to Rambam was the Americans' lack of helicopters.

Two representatives from the U.S. embassy, Cultural Attaché Robert Peterson and Public Affairs Counsellor Howard Lane were at the hospital throughout the alert. They had been visiting the Haifa University when they were informed of the attack on the Beirut embassy and were directed to the Rambam hospital.

Lane confirmed that lack of helicopters was believed to be hampering the evacuation of the wounded and that a transport plane might have to be used.

He later thanked the Israeli government and Rambam's staff for putting the hospital's services at the disposal of the U.S., adding that it was good to know they had friends to call on in times of need.

Meanwhile, two Lebanese civilians injured during fighting in southern Lebanon yesterday were flown by helicopter to the hospital, where both were said to be in serious condition.

Kohilat Ramat Aviv

is happy to announce that its present place of worship is at

5 Levitan St.

For details of High Holiday Services

please phone 414881, 413419, 247320.

KEREN KAYEMETH LEISRAEL

Dedication of a Grove in Memory of Rabbi BEN ZION BOKSER

Forest Hills, Queens, N.Y.

on MONDAY, SEPTEMBER 24, 1984 — ELUL 27, 5744 at 10 a.m. at the Kennedy Peace Forest.

For transport details and reservations, please contact KKL Head Office. Tel. 02-226207, 02-240251, ext. 37 or 38, between 9 a.m. and 1 p.m.

JEWISH NATIONAL FUND

Dedication of a Grove in Memory of Rabbi BEN ZION BOKSER

Forest Hills, Queens, N.Y.

on MONDAY, SEPTEMBER 24, 1984 — ELUL 27, 5744 at 10 a.m. at the Kennedy Peace Forest.

For transport details and reservations, please contact KKL Head Office. Tel. 02-226207, 02-240251, ext. 37 or 38, between 9 a.m. and 1 p.m.

"NOW I'M STARTING TO LIVE!"

Too right! After working hard all my life I deserve it. At the Mediterranean Towers we've found a spacious luxury flat fitted out to perfection.

From there I'll be able to go and spend a few hours at work and come back home to enjoy the health club, heated pool, hobby groups and rich social activities.

My wife will be overjoyed; Mediterranean Towers provide: room cleaning, laundry and even a restaurant (in case she doesn't fancy cooking).

By the way, there is a program to take care of our health as well, with round-the-clock medical attention.

I told my wife: "It's about time we moved to easy street!"

come live a full life

MEDITERRANEAN TOWERS

Adult Residential Center

Tel Aviv Tel: 05-256222, 287077, 286181 Jerusalem Tel: 02-221161

Mediterranean Towers Ltd. P.O. Box 11600 Tel Aviv 61114

Please send me details of Mediterranean Towers, your adult residential center.

Please make an appointment for me at your office.

I wish to join a tour of the project in Tel Aviv.

Name: \_\_\_\_\_ Address: \_\_\_\_\_ Tel: \_\_\_\_\_

The Hombro Sports Field in memory of VELVL (Walter) LEHR

will be dedicated tomorrow, Saturday, Sept. 22, 1984, at 11.00 a.m., at Kibbutz Gezer.

Chaverim are cordially invited to attend.

## Your Vacation Home in Jerusalem! Starting at an Unbelievable \$2,700

Now you can enjoy your own room or suite for one week or month in the most elegant Mehadrin Hotel environment

TIME SHARING AT THE RAMAT TAMIR OF JERUSALEM

\* 300 seat synagogue \* Full Talmudic library \* Mikva \* Sauna \* Exercise room \* and full size swimming pool \* are yours to enjoy each and every year as a Time Sharing Member at the world's first Orthodox Time Sharing Hotel — Kosher Lemehadrin!

AN INVESTMENT WHICH SHOULD NOT BE OVERLOOKED! IMMEDIATE OCCUPANCY!

Come and see for yourself! Principal sales office: CENTURION TRADING & INVESTMENTS (1980) Ltd.

2 Haseleg St., Jerusalem, Tel. 02-241888, 232478.

Martlet TWICE DAILY

One tablespoon of Martlet's cider vinegar with water is an effective slimming aid.

Pure • Healthy • Natural

## Begin is 'well' after surgery

Jerusalem Post Staff  
Former prime minister Menachem Begin conversed with surgeons yesterday as he underwent an operation to remove his prostate gland.

Doctors at Shaare Zedek Hospital said Begin, 71, was in surgery for 90 minutes under local anesthetic. A cardiac specialist stayed at his side because Begin has a history of heart trouble.

The former premier was "feeling well" hours after the operation, a hospital communiqué said. His two daughters, Hania and Leah, were at his side in the recovery room.

Shaare Zedek's chief of cardiology, Professor Monty Zion, described Begin's cardiac condition as "very good" and unaffected by the surgery.

Dr. Amitzur Farcas, head of the hospital's urology department, who performed the surgery, told reporters he did not know how long Begin's recovery would take. But he said doctors believed the surgery marked "the end of his illness."

He said the operation was due to "an enlargement of the prostate gland, a problem that is quite common among elderly men. In order to relieve the symptoms, we had to remove the gland."

Begin has suffered two heart attacks — one shortly before his election to the premiership in May 1977 and the second three years later.

The usual recovery period after prostate surgery is a week to ten days.

## Afula hospital receives sophisticated X-ray unit

Jerusalem Post Reporter  
AFULA. — A computerized tomography unit (CAT scanner) costing \$700,000 was inaugurated yesterday at the Kupat Holim Clalit's Central Emek Hospital here.

The unit will serve the people of the Jezreel Valley, Nazareth and Upper Galilee.

Patients needing diagnoses by such equipment, which provides three-dimensional X-ray photographs, previously had to travel to hospitals in Haifa, Tel Aviv or Jerusalem, said the health fund's spokeswoman.

The inauguration ceremony was attended by Mr. and Mrs. Carl Bennett, Mr. and Mrs. David Chase and Mr. and Mrs. Simon Konoover, all of Connecticut, who together donated \$200,000 towards the new unit.

FOR SALE

Luxurious Condominium in Jerusalem

Mortgages up to \$50,000

Take advantage of this unique opportunity to purchase a fully equipped and maintained apartment in a new hotel, which provides superior recreation and fully serviced facilities.

Swimming Pool • Health Club • Tennis Courts • Restaurants

Make each stay in Jerusalem a memorable occasion. For further information: MICHAEL STARR

2 Hama'lot St., Jerusalem Tel. 02-526694, 223017, 241367

LINGUAPHONE offers to teach you the following languages:

Tick: Arabic (Modern Standard) Chinese Danish English (for Foreign Students) Finnish French German Greek (Modern)

Hebrew (Modern) Italian Japanese Norwegian Portuguese Russian (Caspian) Spanish (Latin American) Swedish

English for the Businessman Please tell me how, thanks to the Linguaphone method, I could start to speak, in just a few short months, the language I have indicated. Please send me, without obligation, your FREE brochure describing the Linguaphone method.

LINGUAPHONE Israel Representatives 27 Sd Rothschild, 65122 Tel Aviv Tel. 03 625132

Mr. \_\_\_\_\_ Address \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_



## Black miners end strike after dismissal threat

JOHANNESBURG (AP). — Threatened with dismissal, 99 per cent of 16,000 striking black miners returned to work yesterday at one of the nation's largest gold mines, the owners said.

The end of the illegal strike at Hartbeesfontein mine, the nation's seventh-biggest gold producer, concluded five days of strikes and violence at South Africa's mines that left seven dead and nearly 500 hurt.

Ray Moore, spokesman for Anglovaal Ltd., which owns Hartbeesfontein, said "99 per cent of the strikers have returned to work." Miners went on strike Monday to demand immediate recognition of the black miners' union. The owners said the union's long-standing application was being processed.

Moore said Wednesday that the strike involved 10,000 of 12,000 day-shift workers, but on Thursday he said a total of 16,000 of the mine's 18,000 black workers from all shifts had taken part in the strike.

The police were called in Wednesday afternoon and used tear gas and rubber bullets to break up crowds of strikers at the mine, 180 kilometres southwest of Johannesburg, said Lt. Derick van der Walt at police headquarters in Pretoria. The miners

were dispersed as they moved toward management offices.

Later Wednesday night, the police again used tear gas to disperse crowds gathered outside residential hostels on the mine, van der Walt said. No injuries were reported in either incident.

Seven black miners were killed and at least 89 injured in fighting on Tuesday at the Western Areas gold mine, where black miners were also striking illegally. Other miners were injured in clashes during a legal strike at seven mines.

In continuing unrest in Soweto, Johannesburg's black township of more than 1.5 million, policemen shot a black youth to death Wednesday in one of several clashes with crowds of stone-throwers, van der Walt said.

Excluding the mine deaths, police figures and unofficial church estimates show about 60 blacks have died in violence in black townships since August 31, when school boycotts and protests against rent increases erupted in rioting.

The local black council for the Vaal area south of Johannesburg, where the worst violence broke out September 3, announced Wednesday it was scrapping rent increases of 5.50 rand (\$3.54) on each 30 rand (\$18) of rent.

## Magistrate slept in court, but Hitler diary trial goes on

HAMBURG (Reuters). — A magistrate who fell asleep Wednesday during the Hitler diaries trial was excused from the bench yesterday and replaced by a substitute, but the defence made no move to demand a retrial.

Presiding Judge Hans-Ulrich Schroeder opened yesterday's session and was apparently relieved that neither of the defence lawyers had moved for a retrial on the grounds that lay magistrate August Barke had failed to give proper attention to testimony.

The possibility of a retrial motion arose Wednesday when Barke fell asleep during the proceedings and could be stirred only by loud shouts of "wake up" from the public gallery.

After a recess to discuss the matter, Schroeder announced that the bench had a health problem and adjourned the trial.

Yesterday he said Barke had been replaced by a substitute who has attended the trial since it began on August 21. Barke's doctor had provided a certificate saying the magistrate was unable to cope with the strenuous trial any longer, Schroeder added.

Barke has appeared to doze in every session since the trial started, a reaction some attributed to the rambling accounts of defendants Gerd Heidemann and Konrad Kujau.

Both are accused of fraud for selling the supposed diaries of Adolf Hitler to *Stern* magazine. Kujau has confessed to forging the documents and corroborating "evidence."

Former *Stern* reporter Heidemann repeated yesterday that *Stern* had been warned by federal experts that there were serious doubts about the authenticity of the diaries.

## Violence in Rama Rao confidence vote

HYDERABAD (Reuters). — A politician was knocked unconscious yesterday and rushed to hospital after fist-fights broke out in the Andhra Pradesh State Parliament ahead of a key vote on south India's political crisis.

Eye-witnesses said pandemonium broke out minutes after the State Assembly session opened when more than 70 plainclothes police employed as marshals in the chamber tried to restrain angry supporters of deposed chief minister Bhaskara Rao.

Microphones attached to members' desks in the House were

broken and thrown at the marshals or at supporters of reinstated Chief Minister N.T. Rama Rao, they said.

Rama Rao later won a crucial vote of confidence, 161 votes to none.

Rama Rao, dismissed last month, was reinstated this week. The vote came after supporters of his political rival Bhaskara Rao stormed out of the meeting, eye-witnesses said.

The police also reportedly pushed several angry assemblymen out of the chamber. In one incident, Bhaskara Rao supporter Bagdik Gopal lost consciousness after he was seen being pummelled and kicked by marshals.

Bhaskara Rao's supporters, members of Prime Minister Indira Gandhi's Congress (I) Party and five assemblymen from a Moslem party then left the session and drove to the house of State Governor S.D. Sharma.

As Rama Rao supporters started to put their voting papers into a ballot box, rival members shouted "Shame! Shame!"

Yesterday's assembly session was marked by tight security, with barricades set up around the hall and paramilitary forces on standby for a "victory parade" called by Rama Rao in a city stadium later.

## Saudi pilgrim ship reports first Red Sea blast in month

CAIRO (AP). — A Saudi passenger ship on its way to pick up Moslem pilgrims in Saudi Arabia was rocked by an explosion yesterday in waters where 18 other vessels have been damaged by mines since July, shipping sources said.

The sources, who refused to be identified, said the Belkis reported "what sounded like an explosion" early yesterday in the Gulf of Suez some 32 kilometres south of the southern end of the Suez Canal.

It was the first passenger ship to report an explosion since a series of mysterious blasts, which began July 9, prompted a seven-nation search for mines in the Gulf of Suez and adjacent Red Sea. The explosion was the first reported against shipping in the area since August 15.

Sources said the captain radioed there had been no injuries to the nearly 30-man crew and no major damage to the vessel. The ship, which was carrying no passengers at the time, anchored off the resort of Ain Sukhna as Egyptian naval units rushed to the scene, the sources added.

British Embassy sources said the explosion took place in a sector of the Gulf which four British mine-hunting ships and a support vessel have been searching for mines for more than a month. British and Egyptian salvage crews yesterday continued examining a "mine-like device" found last week under some 40 metres of water in the northern sector of the Gulf of Suez.

Yesterday, French Navy mine hunters found another "mine-like object" lying on the seabed in the Gulf of Suez, but believe it dates back to the 1973 Middle East war, a French embassy source said.

## USSR opens reactors to IAEA observers

VIENNA (Reuters). — The Soviet Union announced yesterday that it would allow international inspection of its civilian nuclear reactors in a gesture it said was aimed at strengthening trust between nations.

Western diplomatic sources said Moscow seemed to have timed the move to show flexibility on nuclear issues before a meeting next week in Washington between President Ronald Reagan and Soviet Foreign Minister Andrei Gromyko.

Under safeguards, International Atomic Energy Agency inspectors visit reactors to monitor the nuclear fuel cycle and to ensure fuel is not diverted for military purposes. They do not inspect military reactors.

IAEA members without nuclear weapons are obliged to accept safeguards, but weapons states are not. The U.S. and Britain have already negotiated voluntary safeguards agreements.

## U.S. seamen held by Russians refused to sign 'confession'

WASHINGTON (Reuters). — Five American seamen freed after a week's detention in Siberia refused a Soviet demand that they confess to violating Soviet territory deliberately, U.S. officials said.

A state department spokeswoman said the Soviet icebreaker *Albysky* handed over the men and their supply ship, the *Frieda K.*, to the Coast Guard cutter on the high seas off Alaska.

The men and the ship appeared to be in good condition.

Officials said earlier that the U.S. formally protested to Moscow on Monday against what they called Soviet pressure for the seamen to sign a statement that they consciously sailed into Soviet waters last

Wednesday.

They said the crewmen were advised they were not obliged to sign any untrue statement.

Washington officials said the men were arrested when they became unsure of their position and approached what turned out to be a Soviet ship to ask directions.

They were held in a hotel in the Siberian port town of Ureliki, across the Bering Strait from Alaska.

The U.S. also protested that its officials were not notified of the detentions until Friday and were not put in telephone contact with the seamen until Monday.

The state department said it has not been established that the Americans were in Soviet waters.

## French collaborator's death probed

LYONS (Reuters). — The French police were yesterday checking the validity of a newspaper notice announcing the death of Paul Touvier, a man wanted in connection with the Klaus Barbie affair, whose whereabouts have been unknown officially for 16 years.

An international arrest warrant for Touvier for crimes against humanity was issued in March last year by the magistrate investigating the case of Barbie, Gestapo chief in Lyons during World War II, who is awaiting trial in the city for war crimes after being expelled from Bolivia.

Touvier was the Lyons chief of the Milice — a French organization which helped occupying German forces track down resistance fighters in World War II.

He was twice sentenced to death

*in absentia* but was pardoned by the late president Georges Pompidou in 1972. The last official trace of him was thought to have been in 1968.

Yesterday, the regional newspaper *Dauphine Liberte* carried a death notice for Touvier, aged 70, from the Berthet-Touvier family. It did not say where he had died.

The newspaper said the notice was inserted by an unidentified woman who paid cash and left no address.

The police said they are investigating the death notice because of the international arrest warrant.

A local reporter who has spent the last three years investigating the Barbie and Touvier cases said he believed the ex-Milice chief had been living in Italy under church protection for a number of years.

"He was very wealthy. It is not at all clear that he is dead," he added.

## Hawke weeps over crime allegations

CANBERRA (Reuters). — Australian Prime Minister Bob Hawke broke down and wept yesterday when questioned by journalists about allegations on organized crime made against him by opposition leader Andrew Peacock.

A tearful Hawke told a packed news conference that if Peacock repeated the allegations outside parliament he would take legal action after parliament rises for an election campaign to protect himself and his family.

Peacock accused the Labour prime minister of being "a little crook" and "pervert of the law" in a bitter parliamentary debate last week during an opposition attack on the government's handling of organized crime.

Hawke said he would wait until parliament rises, "in the hope that

by then Mr. Peacock will have the honour and the decency to retract." The prime minister, who has said he is almost certain to call an election for December, said that there is no substance to Peacock's allegations.

Peacock alleged that a major commission of inquiry into organized crime was curtailed by Hawke when it was close to catching major criminals involved in drugs, pornography, massive tax evasion, prostitution and murder.

Hawke spoke haltingly with tears running down his face about the rights of his family to be protected from the allegations, despite his holding public office. "You don't cease to be a father, and my children and my wife have a right to be protected in this matter," he told reporters.

## Iraq claims it hit Iranian oil terminal

BAHRAIN (Reuters). — Iraq said yesterday it had attacked Iran's Kharg Island oil terminal in retaliation for an Iranian attack on its own oil installations last Sunday.

Describing the attack as a "warning strike," a military spokesman said in a statement: "Iraq is capable of dealing devastating blows to Iran's oil and economic installations if Iran does not stop its attacks."

But there was no independent confirmation of the reported attack several hours after the Iraqi statement, which was received by the official Iraqi news agency at 1000 GMT.

A Turkish shipowner with an oil tanker at Kharg Island said the vessel had reported everything normal when it contacted the firm's Istanbul offices yesterday.

## Vietnamese air strikes at Thai border

BANGKOK (Reuters). — Vietnamese forces in Kampuchea have launched air strikes against guerrillas along the border with Thailand, a senior Thai military spokesman said yesterday.

He said the Vietnamese were using Soviet-built Antonov 26 aircraft to hit suspected resistance hideouts on four successive days earlier this month in Battambang Province. He did not give other details.

He also said a fresh shipment of 10 Soviet-made tanks was sent to Kampuchea last month from the Vietnamese port of Danang.

Western analysts estimate that between 160,000 and 180,000 Vietnamese troops are in Kampuchea.

## Meese cleared of corrupt practice

WASHINGTON (Reuters). — A special prosecutor yesterday cleared White House Counselor Edwin Meese, President Reagan's nominee for attorney general, of allegations of criminal conduct in his financial dealings.

Publication of the prosecutor's report ended a five-month investigation into accusations that Meese had arranged government jobs for friends in return for loans to himself or his wife.

"We find no basis with respect to the 11 allegations for the bringing of a prosecution against Mr. Meese for the violations of a federal criminal statute," it said.

The prosecutor, lawyer Jacob Stein, said in the report that he had been allowed access to all documents he sought.

## Sports

### Time running short

By JACK LEON  
Post Sports Reporter

TEL AVIV. — Concern is setting in as the Russians continue to hold back on the provision of visas for Israel's tennis team due to play a Davis Cup zonal final tie in the Ukraine next weekend. In a dramatic bid to break the silence, Israel Tennis Association chairman David Harnik is today to seek access to the Soviet embassy in Vienna. He flew to Austria yesterday hoping his appeal for a speedy issuing of visas will yield immediate results.

Apart from keeping Israel on tenterhooks, the USSR Tennis Federation in Moscow has so far not informed the International Tennis

Federation of the names of their team for the September 23-October 1 match in Donetsk. Davis Cup rules stipulate that this is to be done at least 10 days before a tie.

The ITF's Davis Cup director, Thomas Hallberg, on Wednesday sent an urgent message to the Soviet federation reminding them strongly of "the need to comply with clause 44 in Davis Cup regulations which clearly states that every assistance should be given to a visiting team. Visas must in no circumstances be withheld" the Russians were reminded.

The Israeli squad is now practicing in Austria. By the original travel plan they were scheduled to fly to the Soviet Union on Monday.

### European Football

#### Fancied clubs show their spurs

LONDON. — Paolo Rossi, hero of Italy's 1982 World Cup win, scored a hat-trick as Italian champions Juventus sounded a clear warning to European Cup holders Liverpool with a convincing win in Finland on Wednesday night as all three European club championship events got under way with a flourish. While Liverpool, four-times winners of the premier trophy, launched their 21st consecutive season in Europe with a narrow but typical 1-0 win over Lech Poznan in Poland, Juventus trounced Finnish champions Ilves Tampere 4-0.

Rossi gave Juventus a tremendous start with a first-minute goal and completed his hat-trick with further goals in the 82nd and 89th minutes after French midfielder star Michel Platini had scored their second with a 44th minute penalty.

Liverpool, however, remain the team to beat. They had won the Cup on an emotion-charged night last May when they defeated Roma on penalty kicks in front of a partisan Italian crowd but had been expected to struggle against the Poles after an indifferent start to the domestic English season.

In recent years, teams from Eastern Europe have traditionally posed problems for Liverpool. But a goal from Scottish international midfielder John Wark after 63 minutes stopped the noisy Poles, crowd of 35,000. Although Poznan staged a furious late rally, the values held out and need only a draw in the second leg on home soil in two weeks' time to reach the 16 in the competition.

"I'm very pleased since it was a difficult match," said Liverpool manager Joe Fagan. "But there is still another match to be played and we have to respect all teams."

In other Champions Cup first round, first leg matches, Red Star Belgrade of Yugoslavia scored a sensational comeback against Benfica, the Portuguese champs. An own goal by Elzeir and a Diamantino effort put the Portuguese two goals up at halftime but two penalties by Janjanin after 57 and 71 minutes levelled the scores and Sestac hit the winner one minute later for the Yugoslavs.

Elsewhere on a night of 55 fixtures in the three competitions, Gothenburg of Sweden hit eight goals against Luxembourg's Avenir Beggen and French champions Bordeaux scored a thrilling 3-2 victory against Athletic Bilbao.

### American Baseball

#### Angels' title hopes lift with a hop

NEW YORK (AP). — Bobby Grich's bad-hop single with one out in the bottom of the 11th inning drove in pinch-runner Rick Burleson from second base and gave the California Angels a 4-3 triumph over the Kansas City Royals in a key American League baseball game on Wednesday night. The loss cuts the AL West-leading Angels' lead to 1½ games over the Royals, Minnesota, who lost to Chicago are two games off the pace.

Doug DeCinces opened the 11th with a single off Joe Beckwith, 8-4, and Burleson, running for DeCinces, Tool scored on Brian Downing's sacrifice. Reggie Jackson was intentionally walked before Grich hit a bouncer that bounced over third baseman Greg Fryer's head as he was about to field it.

The San Diego Padres cut their magic number for winning their first NL West crown to two by beating the San Francisco Giants 5-4 in 18 innings. The Padres won when, after leading the bases on walks, Garry Templeton hit a grounder to Giants second baseman Milt Pappas, who threw to the plate, but Eddie Miller knocked the ball loose from catcher Bob Brenly for an error that allowed the winning run to score.

The Los Angeles Dodgers edged the Pittsburgh Pirates 3-2 in 10 innings. The Dodgers won when, after leading the bases on walks, Garry Templeton hit a grounder to Giants second baseman Milt Pappas, who threw to the plate, but Eddie Miller knocked the ball loose from catcher Bob Brenly for an error that allowed the winning run to score.

AL East		AL West	
W	L	W	L
Yankees	54	64	53
Toronto	54	68	53
New York	52	69	54
Baltimore	50	70	53
Boston	49	71	53
Cleveland	48	72	52
Milwaukee	47	73	51

NL East		NL West	
W	L	W	L
Philadelphia	51	72	53
New York	50	73	52
Philadelphia	49	74	51
St. Louis	48	75	50
Montreal	47	76	49
Pittsburgh	46	77	48

Wednesday's Games: Pittsburgh 11, Chicago 6; Philadelphia 13, New York 5; Cincinnati 4, Atlanta 2; St. Louis 1, Montreal 6; Los Angeles 3, Houston 1; San Diego 5, San Francisco 4.

BASKETBALL: Brazil's Srie team defeated Marathon Oil of the U.S. 114-90 in the opening game of the 19th world basketball tournament. Championship being played in San Paulo, Brazil 66-46 at half-time.

**THE ISRAEL MOVEMENT FOR PROGRESSIVE JUDAISM**

Worship services will be held at the following locations:

<b>WESTERN DISTRICT</b> 1000 West 10th Street Tel: 234-2444	<b>SOUTHERN DISTRICT</b> 1000 South 10th Street Tel: 234-2444
<b>NORTHERN DISTRICT</b> 1000 North 10th Street Tel: 234-2444	<b>EASTERN DISTRICT</b> 1000 East 10th Street Tel: 234-2444
<b>CENTRAL DISTRICT</b> 1000 Central 10th Street Tel: 234-2444	<b>SOUTHEASTERN DISTRICT</b> 1000 Southeastern 10th Street Tel: 234-2444
<b>WESTERN DISTRICT</b> 1000 West 10th Street Tel: 234-2444	<b>SOUTHERN DISTRICT</b> 1000 South 10th Street Tel: 234-2444
<b>NORTHERN DISTRICT</b> 1000 North 10th Street Tel: 234-2444	<b>EASTERN DISTRICT</b> 1000 East 10th Street Tel: 234-2444
<b>CENTRAL DISTRICT</b> 1000 Central 10th Street Tel: 234-2444	<b>SOUTHEASTERN DISTRICT</b> 1000 Southeastern 10th Street Tel: 234-2444

Movement Headquarters: 13 King David Street  
Jerusalem, Tel: 02-232444, 02-234748

**TRAVEL-LEDDIE**

ENGLISH SPEAKING TOURS

Come and join the Tel Aviv Hadassah Women travelling to LONDON, Oct. 31

**3 Days \$599**

5 Shows 4 Tours

Scheduled Airline:  
First class hotel personally escorted by Eddie.  
All transfers and sightseeing included.

**November 4, 10 days \$610**

5 Shows, 1 Concert, 5 Tours

For details call: Eddie at Adviv Tours — 053-37114, 31975, 35027  
Jerusalem Agent: Promised Land Ltd., 10 Rehov Hillel, Jerusalem,  
Tel. 02-233371, Tel Aviv Agent: Barak Tours, 29 Allenby Rd., Tel. 03-286798

**TRAVEL-LEDDIE**

ENGLISH SPEAKING TOURS

LAST FEW PLACES available to

**CHINA**

Tour leaves Oct. 28 — for 25 days.

Join us in a fascinating tour of exotic, exciting China.

See the wonderful places you've read about.

\* Foreign passport holders only \* Vegetarian food available \* No Sabbath travel.

**Only \$3,099**

For details call: Eddie at Adviv Tours — 053-37114, 31975, 35027  
Jerusalem Agent: Promised Land Ltd., 10 Rehov Hillel, Jerusalem,  
Tel. 02-233371, Tel Aviv Agent: Barak Tours, 29 Allenby Rd., Tel. 03-286798

**TRAVEL-LEDDIE**

ENGLISH SPEAKING TOURS

LAST FEW PLACES available to

**CHINA**

Tour leaves Oct. 28 — for 25 days.

Join us in a fascinating tour of exotic, exciting China.

See the wonderful places you've read about.

\* Foreign passport holders only \* Vegetarian food available \* No Sabbath travel.

**Only \$3,099**

For details call: Eddie at Adviv Tours — 053-37114, 31975, 35027  
Jerusalem Agent: Promised Land Ltd., 10 Rehov Hillel, Jerusalem,  
Tel. 02-233371, Tel Aviv Agent: Barak Tours, 29 Allenby Rd., Tel. 03-286798



# Leadership crisis in Herut

Post Political Correspondent Mark Segal talks to two MKs about Vice Premier Shamir's precarious hold on power.

HERUT APPEARS to be going through an agonizing series of withdrawal symptoms from its addiction to Menachem Begin's single leadership and from seven years of being the governing party. Since the party came into being after the IZL emerged from underground, Herut has been very much the Begin show. His disappearance from the scene has produced extreme disorientation among the party faithful. There was always a much deeper emotional bond between the leader and his followers in Herut than in other parties. They would call him *Hamefaked*, Commander, and he would respond with a beaming *Bunai*, my sons. Begin was the father of the Herut family and their fount of wisdom; his wish was their collective desire.

Herut has had the same formal rules as other parties, but Begin would always bend them. Its constitution provides for statutory elections every four years, but of late, new elections were put off by Begin year after year. The current executive's mandate expired three years ago and Herut is still operating on the basis of the 1978 internal elections. The party's creator, towards the end, showed little regard for his political child, and the manner in which he walked away from it and the distance he kept during the recent elections clearly indicate his feelings.

Yet he still remains the party's titular head, while Yitzhak Shamir's primacy is related to his having been chosen No. 1 on the party list and its candidate for the premiership. The *ad hoc* alliance of David Levy, Ariel Sharon and Yoram Aridor is now challenging his position. If they have their way, he will not make it to the premiership when his turn comes in two years' time under the rotation agreement with the Labour Party. Whatever their personal plans, the wish to end Shamir's political career as quickly as possible.

Shamir hardly needed Ezer Weizman to tell him what Levy and Sharon have in store for him. When Weizman teetered on the brink and considered the tempting offer to join forces with the Likud in exchange for either the Defence or Foreign Affairs portfolio, Levy and Sharon called on him separately to offer their allegiance in order to block the other's path to the top. In both conversations, the overthrow of Shamir was an intrinsic element of the grand design.

Aridor had made a crusade against Shamir out of his exclusion from the cabinet, and enjoys much sympathy inside Herut, while the rest of the country wonders why the architect of our present economic woes should expect to be so rewarded.

It is no secret that the trio did their utmost to stop the broad coalition from coming into being; and they do their best in the coming months to make trouble, especially for Shamir. That naturally would make all the difference to the Labour Party, which is bound to the coalition agreement on the under-

standing that Shamir, and no one else, will succeed Peres. This might, of course, leave room for a compromise candidate, but that is still a matter for speculation. So is the possible reaction of the Liberal half of the Likud should either Levy or Sharon come out on top at the forthcoming Herut Party convention.

SHAMIR'S adversaries hold that he should not behave as if he enjoyed the kind of authority that accrued automatically to the party's founder. Thus they are insisting on a collective leadership that will bind his hands and - they hope - make his life so difficult as to compel him to quit before the rotation deadline. After all, they argue, if Sharon managed to oust Begin's life so much that he quit the scene, why should he not succeed in doing the same with Shamir?

However, those Herutniks who abhor the idea of either Sharon or Levy taking over, complain that Shamir has played into his rivals' hands by his tactics in appointing ministers and deputy ministers. They charge him with having formed his own faction, totally unlike Begin, who stayed outside the internal battlefield.

One clear indication of Shamir's miscalculation is the fact that nearly half the Herut Knesset caucus - including many unaffiliated MKs - signed the petition supporting Dr. Elyahu Ben-Elissar for deputy defence minister, rather than Shamir's candidate, Michael Dekel. Even Shamir's ally, Moshe Arens, is known to prefer Ben-Elissar to Dekel.

In this round, he seems to have emerged in a weaker position, and may have to look to outside aid for his survival, both from his Liberal associates in the Likud and from his new-found Labour ally, Prime Minister Peres. The latter, in conjunction with Defence Minister Yitzhak Rabin, may soon be obliged to come to Shamir's rescue in maneuvering government policy through such minefields as difficulties with West Bank settlers, who may well find encouragement for their agitation emanating from circles close to either one or all of the Sharon-Levy-Aridor axis.

IN AN EFFORT to clarify the mood in Herut I went to see two of its MKs, Mayor David Magen of Kiryat Gat, who is generally considered Sharon's most loyal supporter, in the caucus, and Mifal Hapais chairman Gideon Gadot, regarded as unaffiliated. In a way, they represent two contrasting strains of the party. The Moroccan-born ex-army colonel was returned to the Kiryat Gat mayoralty with a personal 70 per cent plurality com-



Gideon Gadot

pared with the 46 per cent of the city's voters who chose the Likud on July 23. Gadot belongs to the second generation of the "Fighting Family," now fading from the dominance it enjoyed in Begin's heyday. He is the nephew of Begin's longtime No. 2, the late Arye Ben-Eliezer. He made his name in the party as an information whiz-kid, and was for years head of the Likud information apparatus.

Both Magen and Gadot have fashioned their own power bases in Herut. Gadot only made headway after breaking his close association with Aridor, while it is said that during the central committee selection of the Knesset list, Magen's forces helped propel Sharon to the top.

When I talked to Gadot, he agreed that what was overtaking his party was its post-Begin crisis. "To be perfectly frank and to do justice to all concerned, I would say that none of them regards himself as Begin's heir, apart from having taken over his position. After all, Begin is still the head of our movement and it is to Shamir's credit that when taking office as premier he prayed for the strength, the knowledge and the understanding of Begin."

In Gadot's view, Shamir's greatest mistake of late had been "the wide margin of operative freedom that he has accorded his two aides, Ronnie Milo and Michael Dekel. In doing so he failed to emulate Begin's lifelong attitude towards his party. The best analogy would be that Begin regarded himself as a generator recharging the party's batteries, while Shamir took flight from the sparks that flew up when he touched the electrodes."

GADOT FEELS that Shamir's only chance of regaining his primacy will be if he adheres strictly to the party's rules and regulations and lets the central committee have the say on filling offices in the government and the Knesset.

"Shamir must learn to act without favoritism in his dealings with the Knesset caucus, so as to enable all elements in the party leadership to express themselves on the party's behalf and to the best of their abilities."

Was this not a bid to undermine Shamir's prerogative? "Not at all. Perhaps he will be come so at the end of the forthcoming convention. Let's pray that Begin agrees to remain as head of our movement, even in an honorary capacity, for he will help to prevent bloody clashes. We need party elections in order to clear things up. After all, we did not win the Knesset elections, and throughout the world such situations necessitate internal re-appraisals, especially as we were not returned to power. With all due respect to our six ministers, we do not have the premiership."

Gadot dismissed a question whether his fellow Herutniks were not looking for a scapegoat, pointing out that Shamir had been prime minister and foreign minister, and had picked Yigal Cohen-Orgad as finance minister "who was a dismal failure and caused us great harm. I think the only real justice done in forming the coalition was his exclusion from office."

As to whether Yoram Aridor was justified in bemoaning his absence from the government, Gadot commented, "Although his complaint has taken on a rather embarrassing personal note, he was perfectly justified in his protest. Shamir most certainly misled him and lied to him. It's no coincidence that a majority emerged at the meeting of the party secretariat under Aridor's chairmanship favouring Shamir's motion that his list of ministers should not be submitted to the central committee, for Aridor knew that he was on that list."

So he lost the gamble? "Someone produced an ace from his sleeve."

GADOT WAS especially upset at the partisanship displayed by Ronnie Milo in conducting the Knesset caucus meetings.



David Magen

In the debate on the Knesset Speakership, he said, "The premier sat there and heard the faction chairman utter harsh words. Milo should behave more objectively and impartially. He deliberately provoked David Magen, and after their sharp exchange had the nerve to tell him: 'You can quit the movement.' After all, Magen is senior to him, and won direct mayoral elections with a handsome majority."

"Instead of performing a unifying role, Milo causes deeper divisions. Worst of all, Shamir never called Milo to order. With Begin that sort of thing could never have happened."

What of the charges that Shamir represented a faction? "I think Milo and Dekel, and to a lesser extent Dan Meridor, manage Shamir as if they were heads of a faction. In that, too, Begin was totally different; he was never associated with any particular group in the movement. Herut is the kind of party that is very, very sensitive to intrigues of any kind."

It was Magen's comment that "Shamir's career is over" that had sparked the row. Was that comment legitimate?

In Gadot's view, "Shamir still has the chance of remaining leader if he manages to rise above factional considerations. He has to pick people on their merits and not by their affiliation."

As the major policy issues in this field will be resolved by the inner-

cabinet, one can surmise that this cause won't be furthered by knowing how to employ bulldozers, but by a capacity to maneuver within the defence establishment."

Did he see an alliance of Sharon-Levy-Aridor as a permanent factor in Herut?

Gadot replied cautiously: "There are no eternal alliances, but rather *ad hoc* understandings for set periods."

How did he react to the description of Herut party factions as drifting sand-dunes?

"All my life I've done my best from the oasis I live in to employ my public career for the construction of fences that will curb drifting sand-dunes, and will help to develop the patches of greenery we see struggling to survive in our political desert."

WHEN I ASKED David Magen himself whether he regretted his hard-hitting phrase about Shamir's *kariera* being over, he replied in his characteristically frank manner, "Not at all." However, he added a rider:

"I regret having employed a foreign rather than a Hebrew word. It was my aim to shock, and the non-Hebrew word served my purpose to shake things up. I want all our leaders to sit down together and work out proper procedures. To be honest with you, that word was used at the end of a stormy meeting, but I was perfectly in control of myself."

We looked at the broader canvas of Herut, with Magen agreeing that his party was in a crisis that could only have been expected with Begin's exit. The test now was how to resolve the crisis in the best possible fashion.

"If the attempts to conduct party affairs in a partisan fashion cease, then things will work out quickly and smoothly."

To his mind, this Tuesday's Knesset caucus meeting had produced positive results. "We spent a fruitful six hours discussing our problems."

Group therapy? "Almost," he observed with a grin. He welcomed the decision to have the party run by a team and not by one person.

"Henceforth, no one person can conduct our affairs by himself but must consult the others and listen to other views. This should include our conduct of the national unity coalition as well."

He did not agree that this was undermining Shamir's prerogatives, claiming that they were abiding by the party's rules whereby the central committee has the final say about appointing the party's ministers and Knesset committee heads.

"Admittedly, in Begin's day he

only submitted his appointments to the central committee as a formal gesture. But then Begin was Begin and he was prime minister. Shamir is not prime minister and he's most definitely not Begin."

Yet he denied that Herut had radically changed with Begin's departure. "Otherwise I wouldn't have dared to ask for a cessation of actions that might have altered Herut's democratic character. I don't want our party to deteriorate to the state of the others."

Mention of the name Ronnie Milo brought a glint into his eyes, but with his accustomed self-control all he would say was: "It would appear that we need an age-limit on nominees for the caucus chairmanship."

MAGEN'S SHARP criticism of Shamir and his associates had, he said, earned him praise from many party comrades, but there were quite a few who thought he had spoken too harshly.

"But to tell the truth, if I had not used such tough language, I would not have achieved my aim of shocking people. I'm glad that I shook up so many and proved a catalyst for the collective soul-searching that should allow us to emerge from our malaise."

He was happy to have been instrumental in the faction's imposition of collective leadership on the party. Here he spelled out the order: Shamir, Levy, Arens and Sharon, exactly according to the Knesset list. He did not at all like the comparison to the Labour Party's top quartet, arguing that "ours were chosen in a more democratic fashion."

The hawkish MK does not conceal his basic scepticism about the national coalition, declaring, "I was wholeheartedly for it, but I doubt whether it will last out its planned course."

He trusted that the party convention, which he hoped would be held by this November at the latest, would straighten out "ideological deviations" perpetrated in the unity government guide-lines.

He mentioned specifically the commitment not to extend Israeli sovereignty over Judea, Samaria and Gaza. If he had had any say in formulating the coalition agreement, he would, for the sake of compromise, either have left the subject out altogether or expressed the hope that sovereignty would be achieved once a national consensus emerged.

Magen trusted that the "cease-fire" attained at the Knesset caucus would hold. When asked how the quartet would be able to work in harness harmoniously, he declared: "Knowing the persons involved, I'm convinced they'll pull together."

When I pressed him on the leadership issue, he smiled rather coyly, conceding his gratification at the restoration of Sharon "to his rightful position in the top leadership." However, as to Sharon's prospects at the next party convention for the No. 1 slot, he replied guardedly: "I don't believe that he has a chance." The unspoken phrase "right now" hung in the air.

## SHAMIR: NO TERRITORIAL COMPROMISE

collapse. They could have allowed it to collapse.

Shamir offered three responses to the suggestion, voiced in many political quarters, that he had erred by acceding to Sharon's demand for a major ministry (he received Industry and Trade). "People can think what they like. Have you ever met anyone who does not err? Even the Pope is not infallible. And I don't think it was a mistake; I thought it was right to give him a key post, so I gave him one."

Shamir has scheduled meetings with more than 30 other foreign ministers at the UN, among them many from Third World countries with which Israel does not have diplomatic ties. To all of them he would explain "how the unity government came to be established, what issues are agreed upon, and

what others have been left frozen."

The economy was obviously the main issue of consensus - and of action. "I knew, as prime minister, what had to be done. We wanted to do then what we are going to do now. But we saw that we couldn't do it; we didn't have the parliamentary strength, and the Histadrut would have opposed us. We thought it was better not to act than to act and fail."

He was still ardently convinced that the unity government was "the only way," and he was "not discouraged" by the disputes and tensions which have already surfaced. "I never thought it would be smooth going - even for a unity government."

The other issue of consensus - and therefore of action - was Lebanon. But this, unlike the economy, was no nearer a solution merely because a unity government had been set up.

Had such a government been set up a year ago, when he and Peres had first held unity talks, as likely as not the IDF would still be stuck in Lebanon today. The entry of Labour did not spell any substantial change in Israel's policy, the vice prime minister insisted.

Labour and Likud were agreed that Israel's purpose was to withdraw the army while ensuring adequate security provisions for the north. There were "no ideological differences" between them - over terms and conditions, over Unifil, or over anything else. The considerations were solely strategic, all security-oriented. Shamir angrily rejected the notion that the Likud, as architect of the war, had sought to preserve "war aims" other than keeping the PLO away from the border.

Regarding the West Bank and Labour's long-held policy of territorial compromise, Shamir stated baldly that Labour was "prevented," under the terms of the national unity government, from pursuing "anything that would lead to any change of sovereignty."

He cited Article 14 in the government policy guidelines, which reads: "For the duration of the national unity government, there will be no change in sovereignty in Judea, Samaria and Gaza, unless Labour and the Likud agree."

This meant, said Shamir, "that it is impossible to reach territorial compromise unless Likud and Labour agree."

Asked about the passage in the guidelines which says that the government will invite Jordan to "open peace negotiations... The government will discuss any proposals which Jordan raises," Shamir re-

plied: "I too invited Jordan when I was prime minister." He maintained, moreover, that "Camp David is mentioned in this context."

"This government will not talk with any Arab state about territorial compromise. It will not go any further than Camp David. If it wants to go further - it will cease to exist," Shamir declared.

When it was pointed out that, during the 1967-70 unity government, there had been (unsuccessful) talks with Jordan over territory, Shamir said: "It is possible to talk and talk - but nothing is going to happen. This government will take no decisions touching upon sovereignty."

Was he therefore "giving Peres some rope, to talk at least?" "No, I don't have to give him any rope. He knows in advance that if he wants to talk to Hussein about territorial compromise - it won't be this government that implements it. So he won't talk about it. He won't talk."

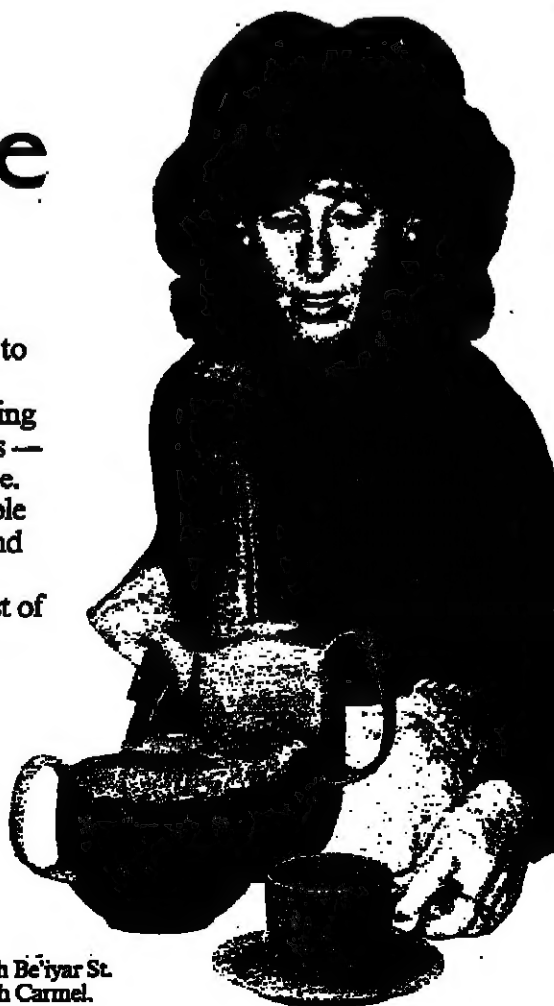
## Tamara Tollman suggests an exciting way to celebrate the New Year

At Danish Plus a great deal of thought and effort is invested to make your Rosh Hashana table ever more beautiful. This Rosh Hashana Tamara has brought to Israel an interesting selection of accessories, vases in several shapes, jugs and plates - all together a splash of coordinated colours that you will love. In addition a new collection of cutlery, glass jugs, glasses, table cloths and serviettes, and the biggest ever selection of gifts and novelties.

For Rosh Hashana come to Danish Plus and you'll find a feast of beautiful items, at prices that will surprise you pleasantly.

### DANISH PLUS

Ramat Gan: 104 Derech Jabotinsky (no lunch hour break), 56 Bialik St.  
Jerusalem: 16 Shamai St.  
Rehovot: 192 Herzl St.  
Tel Aviv: Kikar Hamedina, 62 Meh Be'iyar St.  
Haifa: Stella Maris Square, French Carmel.  
Kfar Snamyah: Commercial Centre.







Faces at the Able Nathan party (from left): Sallie Lewis, wife of the U.S. ambassador, and Communications Minister Amnon Rubinstein; Police Minister Haim Bar-Lev, Able Nathan and Labour and Social Affairs Minister Moshe Katzav; bakery king Daniel Angel and Tel Aviv Mayor Shlomo Lahat.

WITH THE NEW government only a week old, we already have a candidate for the title of Forgotten Man. He's none other than Ezer Weizman, the new minister in the Prime Minister's Office. We are certain that Prime Minister Shimon Peres remains appreciative of the role Weizman's Yahad played when it joined the Alignment with Labour, and blocked Yitzhak Shamir's path to the premiership. Meanwhile, Moshe Shaleh, Motta Gur, Yitzhak Rabin, Yitzhak Navon, Arye Nahamkin, Ya'acov Tsor, and Haim Bar-Lev may be too busy getting used to their ministerial Volvos.

Ezer may still recall that, had he gone with Shamir, he might today be deputy premier and foreign minister. There's also another little-publicized fact: Ezer gave up his chances of returning to the Defence Ministry, in order to let Peres keep his commitment to Yitzhak Rabin.

MEANWHILE, Weizman got reinforcements this week at the PM's Office, in the formidable presence of Avraham (Abrasha) Tamir. Even before taking over as director-general of the Prime Minister's Office, Tamir—the Yahad secretary-general and former top planner for the IDF—succeeded in shooting down a trial balloon from Labour Party HQ, by which Ra'anan Cohen was mooted to become the prime ministerial adviser on Arab affairs. Tamir based himself on the clause in the Labour-Yahad agreement which puts that office under Weizman's authority.

INCUMBENCY has already done its magic for Shimon Peres, at least in the polls. The prime minister, who has always had a public image problem, has soared to the top in the latest survey of Raphael Giff's Pori organization. Peres scored a whopping 39 per cent, well ahead of second-place finisher Yitzhak Shamir (22 per cent). Yesterday's favourites trailed far behind, starting with Yit-

zhak Navon (5.8), Yitzhak Rabin (2.0), Ezer Weizman (1.7). Others listed, all at less than 1 per cent, were David Levy, Ariel Sharon, Abba Eban and Moshe Arens.

U.S. AMBASSADOR Samuel Lewis has represented two U.S. presidents (Jimmy Carter and Ronald Reagan) and four secretaries of state (Cyrus Vance, Edmund Muskie, Alexander Haig and George Shultz) with three Israeli premiers (Menachem Begin, Yitzhak Shamir and Shimon Peres). In the process, he has certainly become Israelized. Why else would he make his first official visit to Premier Peres this week wearing a light jacket and an open-necked shirt. His host, you may have noticed, was more formal in suit and tie.

Asked how he got on with the new premier, Lewis replied: "Shimon and I are such old friends that we don't need any chemistry."

BAN LIFTED. Peres' first big change at cabinet meetings has been the ending of the prohibition on smoking during the first government of Menachem Begin.

OUR YOUNGEST minister, Moshe Katzav (Labour and Social Affairs), has already captured the imagination of newsmen. He did so by asking Baruch Haklai, head of the Employment Service, to let him join job-seekers once a month. Katzav will accept any job, including the Department of Sanitation.

HERUT-WATCHING has become almost like witnessing a corrida, with the rival factions seeking to gore

each other and spill blood on the sands of the arena. Only problem is that no one can decide which Herut politicians are playing the role of the matador, and which the toro.

Herut sources still do not think that the long knives will finally get to Shamir. But if they do, the sources are not sure that either of the main protagonists—Deputy Premier and Housing Minister David Levy, or Industry and Trade Minister Ariel Sharon—may win out. Instead, it is said, there may have to be a compromise candidate—Minister without Portfolio Moshe Arens. Pointing out that a replacement for Shamir as head of the unity government in two years would have to obtain Labour approval, the sources say that Arens is the only member of the second trio likely to get such an endorsement.

YOU CAN'T TELL the players without a scorecard, but this appears to be the present line-up in the shifting sands of the Herut factional struggle. Shamir's supporters include faction head Ronnie Milo, Michael Dekel, Labour and Social Affairs Minister Moshe Katzav, Transport Minister Haim Corfat, Dan Meridor, Meir Shitrit, and Michael Eitan, with a functional alliance existing between the group and the Moshe Arens-Yigal Cohen-Orgad duo. Nevertheless, Arens and Shamir have parted ways on the appointment of a deputy defence minister, with the former preferring Elihu Ben-Elissar over Dekel, the Shamir candidate.

Ben-Elissar is wholeheartedly in the David Levy camp, together with

party organization chief Michael Reisser, Eli Ovadia, Haim Kaufman and Yehoshua Matza. But there have been rumours that Ovadia and Kaufman have been flirting with the Ariel Sharon camp, while Matza has become somewhat closer to the Shamir people.

Firmly in the Sharon corner are only two MKs. David Magen of Kiryat Gat and Meir Cohen-Avidov of Haifa. But it is clear that, though he may be stoppable in the central committee, Arlik is strong in the branches. Another new Sharon ally is said to be Yoram Aridor once a firm Levy man. That leaves four or five unaffiliated Herut MKs—Gideon Gadot, Uzi Landau, Dov Shilansky and Miriam Glazer-Ta'ass, plus Druse Herut MK Amal Nasser-Edda, who is for the moment leaning to Sharon.

CHANGEOVERS. There were a whole lot of new photographs of former ministers on ministry walls this week. But only that of Pessah Grupper, at the Agriculture Ministry, was in colour.

At the Finance Ministry outgoing minister Yigal Cohen-Orgad got in a dig at his predecessor when he told the new incumbent, Yitzhak Moda'i, that Yoram Aridor had been less than gracious when he left office a year ago. Actually, the last ceremonial turnover at the Finance Ministry was back in 1977, when Labour's Yehoshua Rabinowitz took the Likud's Simha Ehrlich on a guided tour of the place. Ehrlich, Yigal Hurwitz and Aridor all left in a huff.

OFFICIALS at Industry and Trade

were kept busy at the change of guard there, seeking a suitable chair for new minister Sharon, after outgoing minister Gideon Patt decided to take his seat along with him to his room at the P.M.'s Office. Enquiry elicited the explanation that Patt who suffers from back pains, brought a special chair with him when he moved in from the Housing Ministry six years ago.

THE LEAST COSTLY of the new batch of ministers is certainly Absorption Minister Ya'acov Tsor, who won't need any official apartment in Jerusalem. He will be living at his home in Kibbutz Netiv Ha-Lamed Heb, half an hour's drive from the capital. Tsor has reinstated as his aide, Yossi Chizik, who a decade ago worked with the first minister, Tsor's Kibbutz Hameuhad mentor, the late Yigal Allon.

THE PLASTER-encased leg of Asra Herzog prevented her travelling with husband President Chaim Herzog to the Netherlands to participate in the World War II memorial ceremonies and meet Queen Beatrix. However her incapacity has not prevented her from carrying on with her good work. The latest, financed by the Beit Hanassi fund, was to sweeten Rosh Hashana for thousands of residents of old-age homes by sending them jars of pure honey, accompanied by a signed personal postcard, conveyed by a bevy of pretty girl soldiers. British JNF director Sidney Shipton has written to inform me that their drive to plant a forest in the name of

President Herzog is doing well. The new British Ambassador William Squire has quietly arrived here and will on Monday drive up to Jerusalem to present his letters of credence to President Herzog.

ONE OF OUR famous clans gathered on Tuesday for the wedding of Omer Yadin, son of Asher Yadin and Dalia Golemb, to Na'ama Schrethmann at the home of the wife's parents in Zahala. The proud father, who was there with his second wife Talia, returned to New York the day after the wedding after a two-months stay here. Family members among the scores of guests included the mother's brother, former MK David Golemb, Dalia's cousins Ya'acov, Yael and Chaim-Sharet, children of the late Moshe Sharet, and Shlomo, Navot and Hila Sharet, the children of the late Yehuda Sharet. They all prepared and took part in a lavish musical programme, together with the bride and bridegroom themselves. Asher's cousin, former education minister kibbutznik Aharon Yadin, was there as well as such family friends as Mapam secretary-general Victor Shavit, former transport minister Meir Amit and Manufacturers Association President Eli Hurwitz.

Apologies. Apologies. I'm delighted to learn that Moshe Machover is still very much the indispensable powerhouse of the Dahaf Advertising Agency, quite to the contrary of what was wrongly reported in this column last week. Dan Hayoun has reminded me that there is a quartet (and not just a trio) of partners at the Keshet-Barel Agency, of which he is No. 4.

THE NEW GOVERNMENT of national unity is pledged to a programme of national austerity. But at Able Nathan's Wednesday night party honouring the creation of that government, the atmosphere was of anything but belt-tightening.

Of course, as the Peace Ship "captain" pointed out, such lavish affairs can be carried off without a lot of expense. Nathan said that Finance Minister Yitzhak Moda'i should take note of the fact that almost everything was donated—the hall room at the Tel Aviv Hilton, the cheese by Tnuva, the ice cream by Strauss, the wine by Stock, the hostesses by the Shit group. Still, the air was less than festive, perhaps because there was so little to celebrate.

Neither Prime Minister Shimon Peres nor Vice Premier Yitzhak Shamir was in attendance, although Shamir did send a message. Ministers present included Haim Bar-Lev (Police), Moshe Katzav (Labour and Social Affairs), Gideon Patt (without portfolio), Amnon Rubinstein (Communications), and Rubinstein's predecessor ex-minister Mordechai Zipori.

Other "exes" in view included two former speakers of the Knesset: Menachem Savidor and Yitzhak Ben-Zur, who shared a table and perhaps the experience of being out of our parliament. The diplomatic community was represented by U.S. Ambassador Samuel Lewis and his wife Sallie, while Tel Aviv's two top men, Mayor Shlomo (Chich) Lahat and Deputy Mayor Dov Ben-Meir, were the delegates of the municipal affairs faction.

On the law-and-order front, police critic (and Liberal MK) Benny Shalit was closeted in conversation with Heral Shafir, the former inspector-general of the Israel Police. Among the entertainers in attendance were Illy Gordinzky and Yona Atari, and there was good representation from the Tel Aviv set.

**THE FIRST, THE FINEST LONDON THEATRE TOUR**

Compare:

10 days — MORE!  
4 tours — MORE!  
6 shows — MORE!

"Cats," "Richard III," "Aren't We All" (Rex Harrison), "Little Shop of Horrors," "Run For Your Wife," "Rough Crossing" (by Tom Stoppard)

**NO HIDDEN EXTRA CHARGES — NOT MORE!!**

\*Gratuities and hotel and theatre transfers included

October 21-30 — \$725  
November 18-27 — \$675  
December 30-Jan. 8

The Tours:

1. Oxford and Stratford-on-Avon
2. Hampton Court and Windsor
3. London Panorama
4. Petticoat Lane Market

**NO SHABBAT TRAVEL**  
Personal English escort.

**QUALITY, QUANTITY, DOLLAR-FOR-DOLLAR, WE GIVE YOU MORE**

ZIONTOURS JERUSALEM  
23 Hillel St. Jerusalem  
02-2332678  
or  
GREEN TOURS  
81 Hayarkon  
Tel Aviv 03-6525656

**שכח-נו ירושלים**

You are cordially invited to participate in the

**FIRST ANNUAL DINNER**

for the benefit of

**Ohr Somayach — Neve Yerushalayim Institutions**

At The Hilton Hotel, Tel Aviv  
Sunday, September 23, 1984

Reception at 6.00 p.m. Dinner at 7.00 p.m.  
Bus will leave from Binyanei Ha'uma at 5.00 p.m.

**TOUR VA'ALEH**  
W.Z.O. Aliyah and Absorption Dept.

Jerusalem Office  
invites visitors from abroad to a

**FREE ONE-DAY TOUR OF GUSH ETZION, EFRAT, TEKOA**  
on Tuesday, September 26, 1984

For further details and registration, call 02-246522 or 02-241222, ext. 346, 8 a.m.-3 p.m.  
3 Ben-Yehuda St., 3rd floor, Jerusalem

**ISRAELI HATZEIRA**  
The General Zionist Youth Movement is building a

**Moshav Shitufi in the Galilee**  
(Mount Avitalon — Gush Segov — 20 kms. from Haifa)

This Cooperative, industry based settlement, is welcoming Olim Hadashim (20-30 year old singles and couples with 2-5 year old children).

PHONE: 03-284171 between 9 a.m. and 1 p.m. and ask for Isaac  
WRITE TO: Israel Hatzaira (Liberal Party), 68 Ibn Gabirol, Tel Aviv 61162.

**HOTEL PENSION REICH**  
BEIT HAKEREM JERUSALEM, TEL. 02-523121

Only a small number of rooms left for the holiday season.

Our esteemed guests are therefore kindly requested to make their reservations quickly.

**★ SYNAGOGUE ON PREMISES**  
**★ HOME ATMOSPHERE**

★ Excellent cuisine ★ Dietetic kitchen  
★ Lovely, comfortable rooms ★ Adjoining conveniences  
★ Fully air-conditioned

GLATT KOSHER

WISHING YOU  
A HAPPY AND PROSPEROUS NEW YEAR

**THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM**

The Martin Buber Institute for Adult Education  
Announces the opening of a

**COURSE IN SPOKEN ARABIC**  
for beginners

Oct. 22 to Dec. 31, 1984

Mondays and Thursdays, 6.00-8.00 p.m. at the Martin Buber Institute on Mount Scopus.  
Registration: at the Martin Buber Institute Tel. 882444/3, 822188.  
Tuition fee: 12,000 shekels

**Looking for a Rosh Hashana Experience??**  
YISHIVAT HAMIVTAR/MICHALET BRURIA  
invites you to join us for a Rosh Hashana weekend (September 26-30).

Programme includes Tefilot, Meals, Shitrim and Tiyyul. Scholarships available.

For further information and registration please call: 02-534632, 535312.

Yeshivat Hamivtar, 11 Sderot Ha'meir, Kiryat Moshe  
Michalet Bruria, 19 Ben Zion, Kiryat Moshe  
Rabbi Chaim Brovender, Dean

The Public is invited to celebrate  
**100 YEARS SINCE THE BIRTH OF THE LATE DR FELIX TEILHABER** physician, sexologist, demographer, sportsman, founder of Kupat Holim Maccabi

**A COLOURFUL LECTURE EVENING**  
Monday 24.9.84 at 20.00, Dan Hotel, Tel Aviv

**"SEXOLOGY AT THE BEGINNING OF THE CENTURY + TEILHABER'S PIONEERING CONTRIBUTIONS"** — Dr. Hans Leffeld, New York. Founder of Berlin's 1st Birth Control Clinic

**"THE DESTRUCTION OF GERMAN JEWRY"** — Demographic Findings of Teilhaber from a Modern Perspective — Prof. Uziel Shmelz, Hebrew University

**"FREE CHOICE OF A PHYSICIAN: CONCEPT + APPLICATION"** — Dr. Samet, Chairman of Public Council, Kupat Holim Maccabi

**"A SPORTSFIELD — AN ALTERNATIVE TO THE HOSPITAL"** — Adin Talbar, Sportsman Son of Teilhaber

**A MARATHON FOR 60 PLUS — PETAH TIKVA TO TEL AVIV**  
Saturday 22.9.84 at 9.00 from "Rothschild Statue" P.T.  
11.30 Prize Giving at Dan Hotel, T.A.  
"Maccabi" physician will accompany the runners dressed in vests donated by the Dan Hotel.

For registration + details call A. Talbar 02-228083

**KUPAT HOLIM MACCABI**

Where to put those Guests from Abroad?  
When those guests from abroad arrive, help them to feel at home

**Exclusive Apartment/Hotel**

In Tel Aviv's tourist centre, near the sea, offers elegant, furnished apartments for short and long periods:  
Living room, bedroom, bathroom and kitchen; colour TV and telephone in every flat.  
Wall-to-wall carpeting, magnificently furnished, daily service and cleaning.  
Complete privacy in your flat, without sacrificing the comforts of a luxury hotel.

**Exclusive Apartment Hotel**  
7 Habakuk Street, Tel Aviv (cor. 279 Hayarkon)  
Tels. (03) 440011, 443110  
Open 8 am-3 pm



Post Finance Reporter Pinhas Landau describes the acute problems confronting industrialists today

# Getting down to business



**ARIEL SHARON**, the new minister of Industry and Trade, sat for an hour and a half last Tuesday afternoon and wrote copious notes, like a student at a lecture, while being harangued, exhorted, threatened and cajoled by a long succession of speakers, all of whom presumed to be able to tell him what to do.

This unusual sight took place during the open discussion session of the annual general meeting of the Manufacturers Association, that was held at the Dan Accadia Hotel in Herzliya Pituah.

Sharon got his oar in first, however. Delivering his first public speech since assuming his new office, the novice—in the economic field at least—pledged himself to learn the problems that beset his new area of responsibility, and to work with all his energy to "restoring the lost glory" of the industrial sector.

He set concrete targets for what he wanted and expected Israeli industry to achieve in the coming years: a 7-9 per cent annual growth in production, and a 15 per cent annual growth in industrial exports. He envisaged copying the successes of the arms industries, which have been based

on the application of research and development, to the civilian sectors, and even spoke of expanding the use of tax-shelters to raise funds.

His audience lapped it all up. Many of his listeners were quick to note that in 30 minutes of talking, the words Judea, Samaria, and even Eretz Yisrael did not pass his lips. It was pure business all the way, and this was obviously the way they preferred it. Sharon's assiduous note-taking, when it came to the turn of the members of the association to voice their views, also went down very well.

Yet neither Sharon nor the other speakers from the government in the course of the afternoon—including Finance Minister Yitzhak Moda'i, Economics and Planning Minister Gad Ya'acobi and Premier Shimon Peres himself, at the end of the meeting—had any real message of salvation for their listeners. Had they all heard the demands, denunciations and declarations of the industrialists themselves, as Sharon did, (the others came late, a "relay race," as the chairman termed the succession of ministers' coming and going), they may not have thrown

out their promises of support so lightly.

**THE INDUSTRIALISTS**, or more correctly, industry as a sector, is facing very severe problems—almost existential problems, in many cases. The industrialists themselves, at least the established ones, are more than all right. One of their senior spokesmen, Yoram Radoshitzky, put this point quite frankly.

"Everyone here is an interested party," he told Sharon and the audience. "But each one of us personally manages very well, to say the least, and the reason for the repeated warnings is because we are concerned about the country and its economy." This is a point that is difficult for many outsiders to swallow, but the fact remains that the average industrialist, and particularly the bigger and more important ones, are in it for more than just the money. Power and prestige are motivations that are sometimes no less potent than profits.

The motto of the meeting was that "what's good for industry is good for the State of Israel." Each speaker refined this idea to his own branch,

so that for Dov Lautman, managing director of Delta Textiles, "what's good for underwear is good for Israel," and for Danny Angel "what's good for bread is good for Israel," and so on.

**BUT AFTER ALL** the carping is said and done, the situation industry finds itself in today is no laughing matter. The complaints of the well-heeled bosses may sound like those of farmers—too much rain, too little rain, oversupply, shortage, it's always bad—but the plain truth is that first they've never had it so bad, and second they really are the key to the economic recovery, if there is to be one. As Henry Kissinger said, even paranoics can have real enemies.

The enemies of industry, at the moment, are hyper-inflation, super-high real interest rates, the dollar-based economy of Israel and, perhaps above all, the low rating of industrial development in national priorities as reflected in government policy over the last decade.

They were best put in two fiery speeches. Amos Mar-Haim, past director general of the Ministry of Trade and Industry, and now general manager of Clal Industries, and by Buma Shavit, ex-of El Al and elsewhere and past chairman of the Manufacturers Association.

Mar-Haim spoke directly to Sharon, telling him that everyone he meets will tell him how much they are in favour of exports, but always with a rider—that their growth should not come at the expense of that party's interests. For instance, the Bank of Israel will certainly demand that exports be encouraged—but why then did it give an order, just the day before, to eliminate all subsidized shekel denominated credit to industry, as of October 1?

Similarly, he continued, there is no trade union for investors. As a result of the lack of suitable "lobby" to protect their interests there has been a growing estrangement between the government, in its various guises, on the one hand, and investors on the other. Without the stimulation of the right atmosphere, investment simply dries up, and that is what happened in the last seven

"bad years for the economy" as he called them.

The growth of industry in this period, against the background of the much lower growth of the gross national product as a whole, is the fruit of the investments made in the early and mid-seventies.

Avraham "Buma" Shavit was even more forthright. He poured scorn on the anti-industry attitude of the Bank of Israel and its governor, Dr. Moshe Mandelbaum. He dismissed the feasibility of a price-freeze, as envisaged by the government, saying that the only way to ensure that prices don't rise is by removing the purchasing power from the public and called on Sharon to stand firm on behalf of industry against the impending cuts in the budget.

"They will come to you and tell you sob-stories about a poor widow with 18 children living in a hovel in Kiryat Gat. They will say that because of you there will be no schools, no hospitals, and they will demand that the cuts be moved from welfare, education and health to industry. But what is the end result? Without industry there will be none of these things, because there will be nothing

to pay for them with."

"Noone is against welfare, much less education. Everyone needs health services," continued Shavit, passionately, but the immediate requirement is to relegate these things down the list of priorities in the claims on national resources, at least for the next few years.

**EVEN THOUGH** Finance Minister Moda'i, who was present to hear these last two addresses, launched a strong counter-attack on the industrialists for price-gouging and rejected their bleatings about cheap credits, both he and the other ministers used the platform provided them to stress the centrality of production and exports in the new economic order they envisaged emerging from the current crisis.

Like motherhood, everyone is a great fan of industry, of productive work and of export-led growth, and is ready to extol their virtues endlessly. For four hours, that's what they all did down by the seaside one day this week. Certainly there was lots of sound and fury, indicating nothing? We shall know in due course. (This is the first of two articles)

**THERE IS** the oft-told story in Northern Ireland about two thugs who stop a young boy on the street during times of tension and ask him: "What are you?"

"I'm a Jew," Confused pause. "Well, are you a Catholic Jew or a Protestant Jew?"

That story will probably be told less in the future, because—after a decade and a half of violence in Northern Ireland—the Jewish community is disappearing. In 1968, there were about 1,750 Jews; now there are only about 300, and the decline continues.

"I can't see this community existing for more than another generation," comments Harold E. Smith, president of the local congregation.

It could be said that Northern Ireland's Jews are Protestant—or at least Unionist. Smith says that during the 1920s the relatively new European immigrant community tied its future to the British-orientated middle class, which was Protestant.

"They arrived in Belfast as immigrants and took up British nationality," Smith adds. They have British passports and they are identified with the establishment they belong to.

The Jewish immigrants settled largely in the middle-class Antrim Road area of North Belfast, and became involved according to Smith, "in the retail trade—a few wholesalers, a few professionals, one or two money lenders."

One reason for the recent decline in the Jewish community here has

## A shrinking community

By ROBERT O'CONNOR / Special to The Jerusalem Post

been the general shrinkage of diaspora communities worldwide. Ulster Jews have left for Britain, North America and Israel. "The smaller a community becomes," Smith observes, "the less attractive it is for others who want to live a traditional Jewish way of life."

Smith says the "troubles" have provided the impetus, for people who might have "wanted something to push them over the edge. But I think this would have happened anyway."

The violence in Ulster has also led to the bombing of businesses, and Jewish businessmen have suffered along with those of other religions.

"There's never been any occasion," Smith said, "where one could say that a Jewish business was attacked. Being in business, we take the same risks as everybody else."

If Northern Ireland's Jews might be described as Protestant, those of the Irish Republic could well be regarded as Catholic.

They were involved in the struggle for Irish independence at the begin-

ning of the century. There are three Jews in parliament—a remarkable statistic—considering the size of the community (3,000) and the population of the country (3.5 million). And then Dublin also once had a Jewish lord mayor, Robert Briscoe.

**RABBI DAVID ROSEN**, chief rabbi of Ireland, said his jurisdiction does not extend to Northern Ireland, although he does serve the Ulster community as a favour to Britain's chief rabbi. Back in the 1920s, Northern Jews—Orthodox, like their Southern cousins—were worried "that an all-Ireland chief rabbinat would be seen as a political statement."

"This created some very interesting problems," Rabbi Rosen says with a chuckle. "Jews from Belfast couldn't meet Jews from Dublin and discuss politics without coming to blows."

The gap persists. Asked if Dublin Jews were different, Smith says, "very much so." Despite much effort, he says "we have established

no friends down there. We just don't seem to talk the same language."

Rosen, interviewed in his Dublin office, says the Southern Jewish community is extremely vibrant. "To find the same quality of Jewish life in America," he comments, "you'd have to go to a community 100 times the size."

A lot of that vibrancy, he believes, is due to the nature of Irish Catholicism, which confers respect on people who maintain their religious traditions. The Catholic ethos has another beneficial effect: "We tend," says the rabbi, "to have the highest birth rate of any Western Jewish community."

In the North, conditions do not conspire so efficiently to make Jews feel Jewish. Middle class life is often characterized as a collective determination to ignore religious differences. "When there isn't that pressure from the outside," says Smith, "the community tends to become more loosely knit. And that is largely what has happened here."

All signs are not bad. A year ago, the Belfast congregation filled its long vacant rabbinate with an Israeli, Rabbi Nathan Granevitz. The rabbi, 59, is now considering an extension of his two-year contract.

He came to Northern Ireland speaking no English, but is rapidly mastering the language. He found poor religious knowledge among local Jews and surprisingly high interest in Judaism from non-Jews.

Granevitz is willing to help mediate between the Christian communities. "If somebody asks me to do something," he says, "I will try to do

it." But he is not optimistic about the long-term picture. "I do not see a long future, because the community is small."

Smith notes that the community is an aging one, with 50 per cent of its members over 60 and less than 10 per cent under 20.

"In the last year," he says, "there

have been about 14 funerals and only one birth. There have been no marriages. So if you are a demographer, what would you predict for the future of this community?"

## LOOKING AHEAD?

### Electronic Systems Division

Tadiran Systems House

### DEPARTMENT OF QUALITY CONTROL

## SENIOR SOFTWARE ENGINEER

For control of software quality and reliability.

The job includes:

Devising software methodologies for integrated microprocessor systems \* Quality control of software projects \* Developing design methods and mechanized equipment.

Qualifications required:

More than 5 years' experience in real-time microprocessor systems \* Experience in software engineering systems \* Knowledge of Intel development systems and of VAX cross development software for 80286 and 8086 computers.

## SOFTWARE ENGINEER

For control of software quality and reliability.

The job includes:

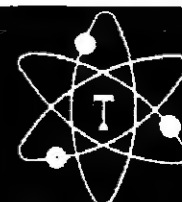
Checking software quality \* Supervising software aspects of projects, from initial specification to final testing \* Two years' experience in real-time systems \* Knowledge of microprocessors \* Experience and knowledge of software engineering subjects desirable.

Details: Tel. 03-807474, ext. 4874 5500.

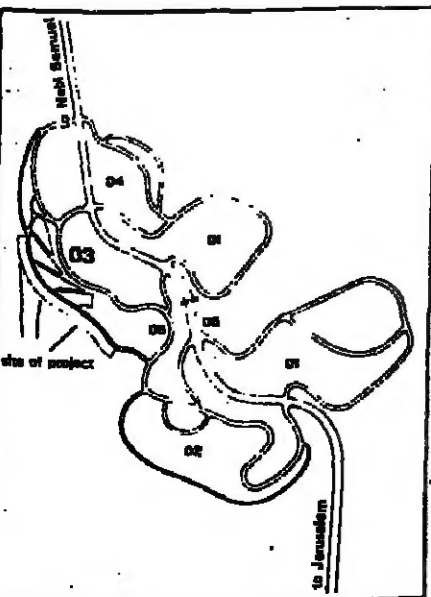
Candidates with appropriate qualifications are invited to write, Enclosing curriculum vitae and details of experience, to the Systems Division, Personnel Dept., P.O.B. 267, Holon 58102 (Tel. 03-807474, ext. 4837).

— Discretion Assured —

**TADIRAN LTD.**



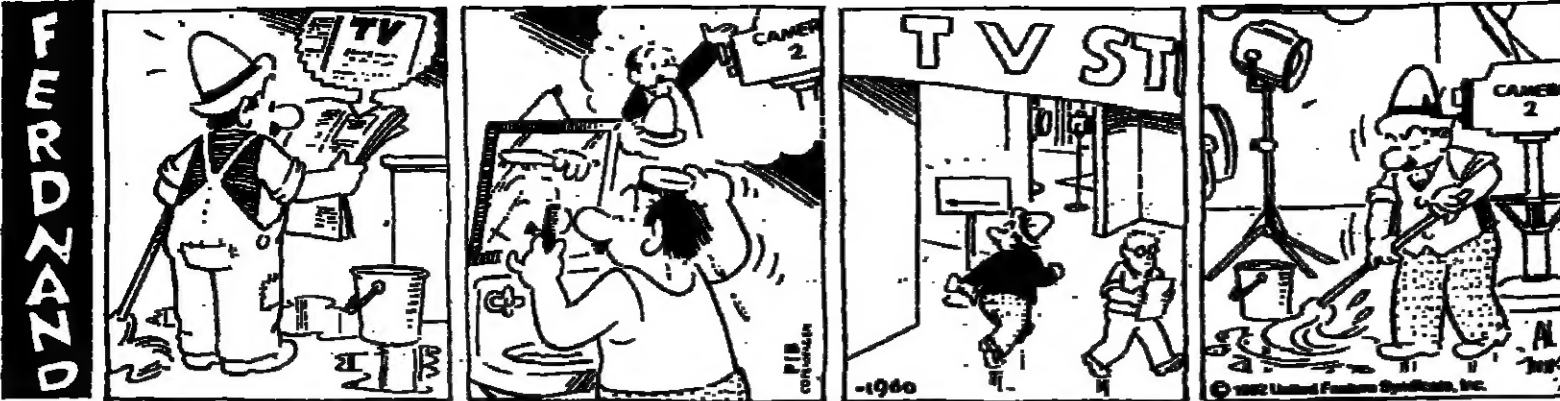
**LEVI-ILIT**  
Construction  
and Development Co. Ltd.  
Tel. 02-430594.



**RAMOT—Build Your Home**  
Plots in the most beautiful spot in Ramot —  
frame or villa.  
Within your reach—prestigious project  
with eye-filling view



Smile your way through Israel with the **Dry Bones** Cartoon Book Available wherever **THE JERUSALEM POST** is sold



## CLASSIFIEDS

appearing on Mondays, Wednesdays and Fridays.  
**MONDAY/WEDNESDAY RATES:** Minimum of \$ 8.00 for 8 words; each additional word \$ 1.00 **FRIDAY**  
**and HOLIDAY EVE RATES:** Minimum of \$10.40 for 8 words; each additional word \$1.30. Payment in Israel  
 Shekels. (Prices do not include VAT) **DEADLINES** at our offices Jerusalem: Monday/Wednesday — 10 a.m.  
 previous day. Friday — 5 p.m. on Wednesday. Tel Aviv and Haifa: 12 noon, 2 days before publication. Ads  
 accepted at offices of *The Jerusalem Post* (see masthead on back page) and all recognized advertising agencies.

### WHERE TO DINE

**YOU OWE** your mate the Neptune gastronomic experience. Wide variety of grilled meat and sea-food. Booking for exclusive parties accepted. **NEPTUNE** on the promenade, 19 Rami Margolin, Bat-Galim, Haifa. Tel. 04-322651, 04-335205.

**LA TRATTORIA** Restaurant, French and Italian specialties. Second floor, at your service. 110 Haharav Avenue, Central Carmel, Tel. 04-623201.

### BOOKS/ART

**GERMAN BOOKS** bought, high prices. Myra, P.O.B. 246, Berlin 37, West Germany. **INNOVATION** — a monthly report on industrial R & D and science based industry. P.O.B. 7422, 31070 Haifa.

### CHILD CARE

**LIVE-IN HOUSEKEEPER** and child care. Tel. 04-665643, 04-707622, 04-713285.

### DWELLINGS

**JERUSALEM RENTALS**  
**LUXURY KOSHER**, short/long term rentals. Associated. Tel. 02-431133.

**ONE YEAR**, completely furnished, unique, modern Arab's house Jewish Quarter, Old City Jerusalem, modern conveniences. Tel. 02-280678.

**TALBIEH**, for tourists, for high holidays, 24 fully furnished + telephone. Tel. 02-630139.

**OCTOBER-NOVEMBER**, Kinyat Shalom, 3 furnished rooms + phone. Tel. 02-6209.

**TOURISTS LUXURY, KOSHER** apartment, Abu Tor, October 9-November 10, 1984. Tel. 02-714137.

**BEAUTIFUL** 3 1/2 partly furnished terrace apartment, Tzameret Habara, French Hill, Tel. 02-317834.

**ABU-TOR**: Luxury, three bedrooms, view, during October. Tel. 02-714137.

**TOURISTS**, Rehavia, beautiful 4 rooms, fully equipped. Tel. 02-699820.

**TOURISTS**: Small flats for short terms. "T.A.C." Tel. 02-631764.

**CENTRAL**, beautiful, 4, furnished. Tel. 02-234930, 02-524632.

**TOURISTS**: 4 rooms fully furnished apartment, rent weekly. Tel. 02-535802.

**5 ROOMS**, cozy apartment fully furnished + telephone. Tel. 02-633494.

**TCHERNICHOWSKY**, 3 room, well-furnished, ground floor flat, strictly kosher, available for 5 weeks from October 25. Tel. 02-634770.

**NEAR PLAZA**, 3 rooms, furnished, short term. Tel. 02-431133.

**ARMON HANEZIV**, 3 + additions + telephone, nice, quiet neighborhood. Tel. 02-317262.

**4 1/2, Ben Tzvi Street**, fully furnished + telephone, for one year. Tel. 02-627777, evenings.

**TOURISTS**: Palmach, 1-2, furnished, short term. Tel. 02-631594.

**REHAVA**, 3 charming, fully furnished, short long term. Tel. 02-699849.

**BEGINNING OCTOBER**, 3 furnished rooms + garden. Derech Hebron, \$300/month. 2 furnished rooms, Derech Hebron, \$200/month. Ahuva, \$2181, ext. 251.

**TOURISTS**, in Rehavia, immediate, 3 furnished + telephone, bed linen. Tel. 02-225015.

### JERUSALEM PURCHASE/SALE

**FOR SALE** in Ramat Shimon, 3 + dinette, 6th floor, view, lift, also. Tel. 02-52507.

**JEWISH QUARTER**, beautiful cottage, 5, terrace, bright, view. Tel. 02-280694.

**PENTHOUSE**, 4 1/2, center Ramat Eshkol, 2 terraces, view. Tel. 02-424814.

**5 ROOMS, 2 STORAGE** rooms, also separate apartment with storage room, centrally located. Tel. 02-522166.

**RAMAT ESHKOL**, 3 1/2, second floor, plus elevator, under 100 metres, spacious. Tel. 02-811821, not on Shabbat.

**ARZEL HABRA**, 4 1/2, 7th floor, luxurious, many extras. Tel. 02-666158.

### TEL AVIV RENTALS

**NEOT AFEKA**, 4, completely furnished + telephone. \$700. Anglo-Saxon. 02-286181.

**ROOMMATE GIRL** for very good flat. Tel. 02-428540.

**NORTH TEL AVIV** apartment rental. Contact specialists. Inter-Jerusalem. Tel. 02-294141.

**FOR TOURISTS** lovely holiday apartments, furnished, sea view. Tel. 02-435222, 02-741298.

### TEL AVIV PURCHASE/SALE

**ANGLO-SAXON OFFERS** as sole agent: Luxury 4 room apartment in King David Towers, \$350,000. Also 4 room apartments, King David St., \$225,000. Also 2, 3, and 4 room luxury apartments with sea-view from \$150,000. Tel. 02-286181.

### HAIFA RENTALS

**AMERICAN** seeks furnished rental apartment mid May. Tel. 04-539194.

**HERZLIYA PITUAH**, luxury 8 rooms, 800 sq.m. land, \$50,000. "Canadian Transcontinental". Tel. 02-556772/2061.

**HERZLIYA PITUAH**, Villa on dunes. Best position. \$340,000. "Alon". Tel. 052-551717.

**NETANYA**  
**NOBIL GREENBERG**, housing specialists, sales results: 21 Ussishkin St. Tel. 053-32458.

**FOR SALE**, furnished, sea view, next to Dan Hotel. Bedrooms, salon, dining room, bathroom, extra shower. Tel. 053-31177.

**SALE!** Well-appointed 5 room flat, 2 rooms separate entrance, suitable for doctor, etc. BARGAIN! Tel. 053-28568.

### MATRIMONIAL

**VIVACIOUS SABRA**, music teacher, seeks cultured gentleman, 37-45, for serious purposes. P.O.B. 166, Ramat Gan.

**PROFESSIONAL (M.)**, 30, stable, serious, friendly, sincere. Tel. 053-38416.

**CHRISTIAN LADY** 36/16 seeks educated serious man. P.O.B. 46153, Haifa.

### PETS

**LOST! PERSIAN CAT**, near Hapodim St., Jerusalem. Reward! Tel. 02-669676.

### PURCHASE/SALE

**ANTIQUE COLLECTOR'S** Doulton, Spode, etc. Tel. 053-59613, not Sunday.

**ORGAN**, 66 voices, 15 rhythms. Cash register, bicycles, motor, 6 Rebec Hanelek, Ramat Hasharon. September 21, 1984: 8 a.m. - 4 p.m.; September 22, 1984: 6:30 p.m.

**SET OF DINING** room chairs, \$70. Tel. 02-765193.

**ALL HOUSEHOLD ITEMS**, Sunday 8 a.m. - 1 p.m. Ramot B. 12976.

### SERVICES

**BENNY BAND**, South African cabinet maker, painter, general and furniture repairs. Tel. 02-52948 (after 5 p.m.)

**RA'ANANA ELECTRICAL CONTRACTORS** - Jackie Gort. Domestic and industrial installations, maintenance + repairs. Tel. 052-44801, 02-248112, ext. 1168.

**ELECTRICIAN, BURGLAR ALARMS**, installations, repairs. Mark Rabinowitz. Tel. 02-248117, ext. 1115, 052-22724.

**VACUUM CLEANER**, microwave ovens - repairs, sales and trade-in. Home and industrial. We rent carpet shampooing machines. Frank Shilo, 61 Herzog, Jerusalem. Tel. 02-662550.

**COLOUR TV, VIDEO** repairs. American management. Digital Electronics Ltd. Tel. 02-43133, 02-53154, 02-422173.

**GENERAL HOME SERVICE**, Renovation, electricity, plumbing, carpentry, floor polishing, carpet cleaning. No job too small. Sep. Tel. 02-812653, 02-516997.

### SITUATIONS VACANT

**ENGLISH PRIMARY TEACHER** needed immediately, Sunday-Wednesday, afternoons. Tel. 02-415614, 02-479663.

### Wanted

## Investor/Partner

for the Building Trade

For a product outstanding in quality, originality and uniqueness. The product has a vast and proven potential in the local market, and especially for the enhancement of production in the export sphere.

Only serious applicants are requested to call, Tel. 04-644006, or to apply to P.O.B. 45868, Haifa.

### REQUIRED

## SECRETARY

for full-time position in the advertising department of a daily newspaper

**Requirements:**  
 \* Knowledge of English and Hebrew including typing in both languages  
 \* Experience in general office work  
 \* Mother tongue English desirable.

To arrange an interview, please call Nechamah, Tel. 02-628181, ext. 212.



requires

## Clerk for Incoming Dept.

Mother tongue English. Hebrew is essential.  
 Contact Yoram, Tel. 03-221243/4

## For Rental in Beit Gabor, Tel Aviv

Tastefully furnished office suite. Approximately 280 sq.m., 10 lines, 2 telephones, upper storey overlooking the sea and the Charles-Clore Park. For details please phone:  
 During office hours: 03-267933; Evening: 03-492329.

Jerusalem Pharmacy requires

## Responsible Experienced Pharmacist

Call: 02-224285, afternoon.

## State Cooperage

**FIRST CLASS PACKING!**  
 Door to Door Packing and Delivery

DOOR TO DOOR CONTAINERIZED WORLD WIDE MOVING • ALL RISKS INSURANCE • COMPLETE PROFESSIONAL PACKING • FREE ESTIMATES • CALL US FOR FREE INFORMATION

**State Cooperage-Transclal Ltd**  
 Clal House, 5 Druyanov St. 63143 Tel. 03-287490, 204507  
 295222-EXT 366. Haifa. Shaar Palmer 1 Tel. 04-670350  
 MEMBERS OF THE CLAL GROUP

## SANDI'S

you'll LOVE IT!!!

UPSTAIRS, DOWNSTAIRS  
 TUNGO SPRINGS,  
 TEXAS T-BONES,  
 GIANT RIBS,  
 BACON-CHEESE BIG-BURGERS,  
 LIGHT SNACKS, SALADS,  
 DAIRY PLATTERS, FISH  
 WE HAVE IT ALL!  
 1st FLOOR

## STEAK HOUSE

51 BEN YEHUDA (next to Ben-Zvi Tower)  
 Tel. 03-247532, 344-100/101



## English Teachers

To prepare evening classes for matriculation exams. Certified teachers, experienced in preparation for matriculation, are requested to contact:

Tel Aviv: Tel. 03-257611;  
 Beersheba: Tel. 057-73146.

Fluent Hebrew is essential. Good conditions for suitable applicants.

## The British Council has a vacancy for an

## ACCOUNTANT

commencing mid- to late October.  
 Mother tongue English essential.

P.O.B. 3302, Tel Aviv 61032. Tel. 03-2221847,  
 Monday - Thursday 8 a.m. - 2 p.m.

**SHIP VIA E.D.S.**  
**YOUR PERSONAL BELONGINGS ANYWHERE IN THE WORLD**  
 Anything from a small trunk to full container  
 We specialize in:  
 • Export packing • All risk insurance • Lloyds of London  
 • DOOR TO DOOR SERVICE

Tel. 03-299642/3, 290090/1  
 J'lem Tel. 02-535896

E.D.S. INTERNATIONAL TRANSPORTATION LTD.  
**Experience, Dependability, Safety**

E.D.S. Tel Aviv: 31 Carlebach St., Tel Aviv, 67132. Tel. 299642/3  
 E.D.S. Rotterdam: 40 Vierhavensstraat, 3029 Rotterdam, N.L. Tel. 765317, 765028  
 E.D.S. New York: 506-528 Cochin Ave., Brooklyn NY 11208. Tel. (212) 649-4930

Int'l Transportation Ltd.

**Worldwide Transport Forwarders & General Services Ltd.**  
 22 B ZAMENHOFF ST. TEL AVIV 64 373 TEL. 03-282764 TLX. 381184 WTP

**★MOVING OVERSEAS★**  
 "OVER 16 YEARS EXPERIENCE"

SHIP YOUR PERSONAL BELONGINGS ANYWHERE IN THE WORLD BY SEA AND AIR VIA W.T.F.  
 WE WILL SOLVE ALL YOUR PROBLEMS IN MOVING OVERSEAS - FROM A SMALL TRUNK TO A FULL CONTAINER

WE SPECIALIZE IN:  
 \*\*\* DOOR TO DOOR SERVICE  
 \*\*\* ALL RISKS INSURANCE  
 \*\*\* EXPORT-IMPORT PACKING - CRATING  
 \*\*\* FULL CUSTOMS DOCUMENTATION  
 \*\*\* CONSULTATION & FREE ESTIMATES

PLEASE CALL WORLD WIDE TRANSPORT FORWARDERS

TEL (03)282764 WE OFFER A SPECIAL 20% DISCOUNT TO CUSTOMERS SHIPPING TO U.S.A. & CANADA & EUROPE

**TDY - THE CHOICE OF THOSE WHO KNOW**  
**TDY YOUR HOUSEHOLD GOODS SHIPPER ANYWHERE IN THE U.S.A. AUSTRALIA SOUTH AFRICA EUROPE**

FROM A SMALL TRUNK TO A BIG CRATE

Call Today 03-336658/9

HEAD OFFICE ISRAEL: 26 RIVAL ST. TEL AVIV  
 HAIFA OFFICE: 33 HANANAL ST.  
 HEAD OFFICE U.S.A.: 622/456-8703  
 LOS ANGELES (213) 622-3511

FREE STORAGE AVAILABLE  
 FREE ESTIMATE AT YOUR HOME

**B.N. Management Services**  
 Location, Enlistment, and Placement of Managers and senior professional staff  
 48 Bezael St., Ramat Gan 52521. Tel. 03-725762

For large Tel Aviv corporation, electronics division required:

**EXECUTIVE SECRETARY**  
 to set up and manage Deputy Director's office and provide secretarial and office services.  
 The suitable candidate should have the following qualifications:  
 \* English as mother tongue and knowledge of Hebrew, including unsupervised phrasing and typing of texts.  
 \* Several years' experience in secretarial work  
 \* Good human and public relations  
 Candidates with university education and knowledge of how to run a computerised office, preferred.  
 Five day week, appropriate salary, full social benefits. All suitable qualified applicants will receive a reply. Discretion assured.

Jerusalem Capital Studios  
 For American Film

**Required**  
 \* Men and women of European appearance, ages 20-70.  
 \* Boy, age 6-8 for English speaking part.

Interviews:  
 Jerusalem, Sunday, September 23, 1984. Jerusalem Capital Studios (basement of Binyanei Ha'uma), 12 noon-7 p.m.  
 Tel Aviv, Monday, September 24, 1984, 38 Hamaagar St. (Pyramid House), 12 noon-7 p.m. Please ask for Anat.  
 Please bring updated colour photos!

Export Office in Tel Aviv requires

**General Secretary**  
 with experience in office work for full time position. Command of English and typing essential.

Tel. 03-461299, 03-461305 during office hours.

**Albany International Forwarders.**  
 Division of Albany Israel Freight Ltd

7 Yehuda Street, Tel Aviv 67778, Israel.  
 Telephone (03) 378911; Telex: 341468 ALBANY IL

Household Goods • Personal Effects • Antiques • Fine Arts • High Value Goods.  
 We are the Professionals. Taking total responsibility to - Pack, Ship, Clear, Deliver your possessions.  
 Anywhere in the world  
 We insure exclusively through Lloyds of London. And we guarantee your cost to be within 10% of our written estimated price.  
 Call us for a Free Quote - (03) 378911  
 Head Office - Tel Aviv  
 Branches - Haifa, Ashdod, Lod, Jaffa.

**ON THE MOVE-WORLDWIDE**

A LEX U.K. Company







**HALUACH HEHADASH** — Classified Advertisements  
in cooperation with MA'ARIV-HA'ARETZ-HA'IR KOL  
All classified advertisements for Friday published in Haluach Hehadash head office  
by 5 p.m. Thursday preceding publication appear in this section.

# THE JERUSALEM POST

## Vehicles

### Cars for Sale

1983, 1300, well kept, metallic, 5 gears.  
03-634903, 03-324777.  
For sale, urgent modern German  
motorcaravan, 5 beds. Tel. 052-  
452117.  
Car owners with airconditioned Tadi-  
car, Tadiar's vehicle airconditioner,  
immediate, reliable, professional ser-  
vice, on the spot, on all models of  
airconditioners. Original parts. Tel.  
03-808553, 03-808779; Hafia, 03-  
720071; Beersheva, 03-36561; Eilat,  
059-75888.  
Charmant 1800, 83, one owner,  
20,000km., 5 gears, airconditioner, 03-  
471748.

### ALFA ROMEO

Alfa Romeo 1600, 1976, metallic and ex-  
tremely rare condition. 052-55185.  
1500.  
Sud Super T.A., mechanically excellent,  
34,000km. 03-739363.  
Alfa Romeo 1600, 1976, test, addi-  
tional, list price, 03-47143.

Alfa Romeo 1600, one owner, excellent,  
1979, airconditioner, radio, 03-228840.  
Alfa Romeo 1.8, 1982, one owner, \$13,000,  
052-78319.  
Alfa Romeo GT, 1976, excellent condi-  
tion, 421678.

Alfa Romeo 1976, 2nd owner, test, like  
new, \$2300, 780448.  
Alfa Romeo 1800, 1979, one owner,  
\$11,000km. 03-473647.

### AUDI

Audi 80, 1978, luxurious, year test,  
03-483925.  
80, automatic, 1982, rare, serious only,  
03-845309.  
Audi 80, 1300, 1983, completely new,  
03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

### Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## FORD

Fiesta 1984, 957cc., brown, 12,000km.  
03-32053.  
Escort Barcha 1300, 1977, year's test,  
70,000km. 03-72277, 03-734513.  
Ford Erica 1981, one owner. 03-  
250062; weekdays, 04-89474.  
Ford Fiesta, model 1981, rare, radio,  
phone, 03-869316.  
Cortina 82 GL 1300, metallic, radio,  
phone, excellent. 03-80168.  
Escort 1972, 1100-4. Home, 355323;  
weekdays, 03-62618.  
Ford Cortina station 76, one owner,  
118,000km. 03-493074.

## LANCIA

Beta 1600, 75-76, airconditioner, addi-  
tional, wonderful. 03-323536.  
Barcha, Beta 1600, 1979, automatic,  
4200. 03-355679.  
Prima 1983, one owner, completely  
new, metallic, stereo, extras. 052-  
5573.

## LORRIES

Mark Cummings, 767 P, 1980, one  
owner, good condition. 052-55611.  
03-72319.

## MERCEDES

Imported Diesel engines of all types  
for Mercedes and Goli. Muskat Parts,  
31 Hamaelka, Hamael Industrial Zone,  
03-806962.  
For sale-exchange 1983, all extras.  
04-727345, work hours.  
Barcha, Mercedes 280S 1972, automa-  
tic, airconditioner, excellent. 03-  
803615, Doron, not Shabbat.

## N.S.U.

Prinz 4, 69, mechanically good.  
47423.  
03-483925.

## OPEL

Ascona 1300, 1984, 8400, extras,  
metallic, 16,200. 03-719371.  
Ascona, 4-1300, AS 1983, one owner,  
21,000, automatic, luxurious. 03-  
82765.  
Alfa Romeo 1800, 1979, one owner,  
\$11,000km. 03-473647.

## AUDI

Audi 80, 1978, luxurious, year test,  
03-483925.  
80, automatic, 1982, rare, serious only,  
03-845309.  
Audi 80, 1300, 1983, completely new,  
03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## Audi 80, 1300, 1983, completely new, 03-845309.

## U.S. CARS

Ford Fairmont 1979, 6 cylinders, auto-  
matic, power, airconditioning, 50,000.  
03-234937, 03-712614.  
Pontiac 1981, excellent condition, radio,  
test, 03-325883.  
Chevrolet Blazer 80, like new,  
55,000km., one owner. \$22,000.  
941274.  
Ford Fairmont, 1979, excellent,  
all accessories, 64,500. 03-80168.  
Plymouth Valer 79-80, private, excel-  
lent, extras, list price, 04-725994, 03-  
247617.  
Pontiac Grand Prix, 1979, luxurious,  
automatic, airconditioner, extras. 03-  
744745.  
Buick 1981, extras, airconditioner,  
automatic, power steering, one owner.  
03-81681, 052-77282.  
Buick Skylark, 1981, previously from  
rental, excellent condition. Home,  
03-81796; work, 052-558820, 052-











## COMMON INTERESTS

Post London Correspondent

IN LESS THAN two years, the Commonwealth Jewish Council – the newest international Jewish organization – has established itself as an important and useful element in world Jewish affairs.

Founded in London at the end of 1982, following the first meeting of Jewish leaders from Commonwealth countries for a quarter of a century, the council now has affiliates in 22 countries. And it is still growing.

At its first conference, held in Gibraltar earlier this month, its founder-president, Greville Janner, MP, who is also president of the Board of Deputies of British Jews, reported to delegates from as far afield as Zimbabwe, Zambia, Jamaica and Sri Lanka that further contacts were gradually being established with small communities, particularly in the West Indies.

"Membership of the council is expected to grow still more in the course of the next 12 months," he said.

One aim of the council is to provide links between Jewish communi-

ties in various Commonwealth countries and help provide political access for those communities at the highest level. Another is to provide these communities with a central representative voice, in particular with regard to the preservation of their religious and cultural rights and constitutions. The council also aims to seek ways to strengthen those communities.

The emphasis in the initial phase of the council's life would appear to have been placed on political activity. Its president has had consultations on Jewish matters with political leaders and heads of state in Australia, Canada, Gibraltar, Hong Kong, India, Kenya, Mauritius, New Zealand, Singapore, Sri Lanka, Uganda, Britain, Zambia and Zimbabwe.

Most of those meetings were conducted during the course of official visits to those countries. The council, Janner told delegates at the Gibraltar conference, "opens doors" and provides access to the corridors of power for small Jewish communities which might otherwise find them closed.

And in almost all of his meetings with such leaders, the subject of Israel was raised. The council, he suggested, was already becoming "a useful tool and a symbol of strength for the Jewish people."

THE COMMONWEALTH accounts for almost one-quarter of the world's population, and its Jewish communities total around one million. Among its greatest achievements has been to attract as patrons such outstanding and respected Commonwealth figures as Sir Zelman Cowen, former governor-general of Australia and now chairman of Britain's Press Council and provost of Oriel College, Oxford; Sir Joshua Hassan, chief minister of Gibraltar; Professor Sir Isaiah Berlin; Lord Kadoorie (of Hong Kong); and Judge Maxwell Cohen (of Canada).

While appreciating the important political contacts which the council has made, delegates to the conference also stressed the need for grassroots activity in the field of Jewish education. Many of those from the

smaller communities bemoaned the fact that they find it virtually impossible to attract rabbis or teachers to come to their far-flung outposts, even on short-term contracts.

The council therefore resolved to confer with the relevant departments of the Jewish Agency "and with such other organizations as necessary," whether in America or elsewhere, to discuss the problem "with a view to the establishment of liaison arrangements."

Within the council are three large Jewish communities – Britain, Australia and Canada – some medium-sized and others which have minute Jewish populations (Fiji, Mauritius and Sri Lanka, for example). It is for the smaller communities that the council has been primarily created and it is they who will derive the most benefit if the council succeeds.

Said one woman delegate from a small community: "It is good to know that someone somewhere cares when there are problems. It is a very great comfort."

## A separation of forces

By HYAM CORNEY / Post London Correspondent



Immanuel Jakobovits... 'Religious parties have outlived their usefulness.'

BRITAIN'S Chief Rabbi Sir Immanuel Jakobovits is not unused to (or afraid of) controversy and criticism. He is not the sort of man to exactly relish them, but on the other hand he certainly does not flinch from them. They have come most frequently as a result of views expressed about Israel – political as well as religious – and his new book published here this week, *If Only My People... Zionism In My Life*, is likely to result in a new wave of controversy, though the author himself thinks that it will mollify his critics and promote better understanding of his views.

The list of those critics is impressive. On the rabbinical side, they include such people as Israel's former Ashkenazi chief rabbi, Shlomo Goren (who four years ago called on Anglo-Jewry to "spew out this dangerous man from our midst"); the late Louis Rabinowitz (who on more than one occasion had the grace to apologize for attacks based on misquotations); and South African Chief Rabbi Bernard Casper.

This time, however, he feels he may have a few more supporters in his criticisms of Israel, even from inside Israel itself. "Today, as opposed to three or four years ago," he told me, "there is likely to be a greater receptivity of the notion that there is a need for a thorough re-think on where we stand and where we are going, on where certain extremist ideologies have led."

What are these controversial views? They range over almost every aspect of modern Israel, from the role of the religious parties to the future of the West Bank and how to solve the Arab-Israeli conflict.

BOTH IN THE book and in our interview, Sir Immanuel was particularly concerned about the role of the religious political parties in Israel. Surprisingly, perhaps, for an Orthodox rabbi who naturally wants to see the state and its people become more Jewish and more observant, he is totally opposed to the existence of religious parties.

He readily acknowledges that "there was a time when they made an enormous contribution to the framework of the state, which enabled religious life to flourish. But conditions today are vastly different and those parties may have outlived their usefulness and could be counter-productive."

He blames the religious parties for what he calls "the unacceptable face of religious Jews." All political parties, he explained, by their very nature create dissent and divisiveness. In other words, they have to be opposed by the opposition – religious parties, therefore, are opposed on principle by the non-religious.

In practical terms this means, for example, that the secularists do not allow their children to go to religious schools, because if they did, they would be breeding generations who in future would vote for religious parties.

"It is a sad feature that people should object to religion for political reasons. By appearing to seek favours not enjoyed by others – such as exemption from military service and extra financial aid to religious institutions – the religious parties are

bound to create resentment. Religion today can be conveyed only by persuasion, not by coercion or legislation."

As an example of the "unacceptable face of religious Jews," the British chief rabbi mentions stone-throwing at those who desecrate the Sabbath. Such people appear as "selfishly insisting on their rights without regard to the convictions of others. They are demonstrating a disdain for the outside world and for Jews who do not share their commitment."

He welcomes the fact that "the religious element in Israel has made enormous strides" and is genuinely heartened by "the resurgence of the traditional element of Jewish life." But he is worried that it is a form of traditionalism that leaves a lot to be desired.

He salutes former premier Menachem Begin "for introducing a Jewish dimension into Jewish leadership" but deplores what he describes as "self-righteousness veering sometimes towards aggressiveness" in the country. He sees the Jewish terror groups as "an outgrowth of religious fanaticism" and Gush Emunim as "religious nationalism which went astray."

TURNING FROM religion to politics, Sir Immanuel says that the rigidity and intransigence of recent years are no longer as rigid and as monolithic as they were. Israel "helped to turn the Palestinian problem from a refugee matter to an issue of national self-determination, and we therefore will somehow have to acknowledge new realities. I believe that there are more voices in Israel today ready to acknowledge this."

What is needed, he says, is an initiative that will lead to a new accommodation with the Arabs.

"All that I as a rabbi can contribute to the debate is to remove the religious obstacles to that debate and to state that we are not halachically barred from giving up certain territories. It should not be said that

Israel cannot entertain the idea of co-existence or compromise for religious reasons.

"I obviously accept our claim to the whole of biblical Eretz Yisrael. What I dispute is the need at this moment to assert that claim if it conflicts with the security of Jewish life. A smaller Israel, intensely Jewish, may be more safe politically than a larger Israel with a great Arab minority within it. Security does not lie in borders, as the Yom Kippur War showed, but in breathing understanding into our relationship with the Arabs."

SIR IMMANUEL, now 63, became Britain's chief rabbi at a momentous juncture in history – weeks before the Six Day War – and was immediately faced with the task of inspiring and leading the Jewish community. But he admits in the preface to his book that "Zionism has been neither the major dynamic nor the principal pursuit of my life."

When I asked him to elaborate, he said that this had "no bearing on the relative importance of Zionism, the centrality of which in Jewish life I of course recognize." It was simply that "Jewish education has the primacy of claim on a rabbi's interest and time." Added to that was his own personal interest in Jewish medical ethics, on which he has become a recognized world authority.

Before becoming Britain's chief rabbi, he had been chief rabbi of Ireland (succeeding Isaac Herzog, father of President Chaim Herzog, when he was appointed chief rabbi of Eretz Yisrael) and later, from 1958 to 1967, rabbi of New York's prestigious Fifth Avenue synagogue.

During those nine years, as he writes in his book, he felt "no special urge to rock the boat of Israeli policies, which were then sailing in comparatively calm waters, though I still had the gnawing feeling that they were then heading in the direction of rocks rather than towards a safe haven." Nevertheless, he felt uneasy about these policies. "They seemed to me counter-productive as they fed Arab hatred and resentment, thus making the prospect of ultimate peace even more remote."

"Jewish conscience," he told me, "relies on power alone and disregard for the sufferings of others were incompatible with our moral commitment and could not prevail in the long run."

THOSE WERE the thoughts of Sir Immanuel Jakobovits some 20 years ago or more. Talking to him today, it is clear that they have not changed. He has, perhaps, become more troubled, though in no way alienated.

"I didn't feel so much at home in Israel, I wouldn't feel so troubled," he says. He has a son and several grandchildren in Israel and is longing to live there himself when he retires.

He sees the book, which he was urged to write by his friend and publisher Lord Weidenfeld, as a "challenge to religious and secular Zionism." While he concedes that "some diatribes will not be influenced by challenges from me and will even be resentful," he hopes that others "will take a more charitable view of fresh thinking than they would have done a few years ago."

## AVENGING DRUSE

(Continued from Page One)

first he thought that his forces had engaged a suspected terrorist squad thought to be hiding in the village, but it quickly became apparent that this was not so. Within seconds, he, together with the Israelis at the village, ran towards the Druse (who had driven into the village in three private cars and an SLA command car) and managed to disarm them after a brief clash.

Immediately following the massacre, all SLA forces were ordered out of the town. Later that morning, after a visit by Chief of General Staff Moshe Levy and OC Northern Command Aluf Uri Orr, the area was vacated by all military personnel and closed to journalists. The village sukhtar was ordered to have all 13 victims buried by 5 p.m., to minimize the potential for unrest. All the wounded were transferred to an Israel Defence Forces clinic, with 18, mostly in serious condition, taken to hospitals in Haifa, Safad and Nahariya.

Ilya described the sequence of events leading up to the massacre as follows: at around 1:30 yesterday morning a command car with nine SLA men entered Sukmour to pick up a youth squad member who was supposed to lead the force to a terrorist group said to be hiding out in the village. When the command car approached the man's house it came under RPG fire and exploded leaving four killed and five injured.

Immediately after the attack a curfew was imposed on the village by SLA forces, and after dawn all men between the ages 16 and 50 were rounded up for identification and questioning.

The men were placed in two groups in the village centre, and the questioning was continued quietly

when the firing suddenly started. Lahad, who had been informed of the attack on his forces and of the subsequent curfew at 1:30 a.m. arrived in Sukmour only at 8:30 a.m. Asked why it had taken him so long to appear on the scene, he replied: "I am not an NCO or a junior officer. They handle affairs in the field."

Ilya told military correspondents here yesterday that he had taken into consideration the possibility that Druse SLA members would want to take revenge against the village and had thus ordered that no members of the Rashaya battalion be included in the SLA forces imposing the curfew there. But he did not explain why other precautionary measures, such as roadblocks, were not taken to ensure that no avenging Druse entered the village, or why stiffer warnings had not been issued to Lahad's forces against such a possibility. He had appointed an officer to investigate, he said.

Ilya warned that it would be folly to "draw hasty conclusions" from the incident. He believed, he said, that it was still possible to bring the SLA up to a level of accepted norms of behaviour, and that what happened is no reflection on the entire SLA, but rather a private act of revenge. "We can still make them into an army with western standards," he said.

Lahad flatly rejected any comparisons with the 1982 Sabra and Shatila massacres in Beirut. "This was not a military action but a private act of revenge," he said when questioned yesterday.

Uri Lubrani, coordinator for Lebanese affairs, told the Galiel Zahir radio that the incident should not affect Prime Minister Shimon Peres's plans for a prompt withdrawal from Lebanon.



Danny Rosolio (left), managing director of Hevrat Ha'ovdim, Haim Haberfeld (centre), head of the Histadrut Trade Union Department, and Haim Kessar (right), secretary-general of the Histadrut, arrive at the prime minister's office last night for their meeting with government leaders. (Scoop 30, Yossi Zarmi)

## ECONOMIC MOVES

(Continued from Page One)

serious, the sources added. Deputy Premier David Levy said in the meeting that the cuts would harm the poorer sections of the population. "I do not see any plan, and I do not see something that can be defended. As always, the Treasury raises proposals that start with a cut in child allowances and end with a slash in welfare payments for the old people," he said.

"There will be families that will not be able to provide their children with health or education," he said. Levy also attacked Moda's proposal to reduce cost-of-living allowances, and said that whoever tries to hurt cost-of-living compensation will have to deal with him first.

Reacting to Levy's charges, Treasury officials said the ministry's economic plan puts most of the burden on the wealthy.

The Treasury plan was also attacked by another Herut member, Minister without Portfolio Moshe Arens, who said he had hoped to see an economic programme but had been disappointed.

Ya'acobi argued that the public's standard of living must be reduced and that the government cannot compromise on this. The government should strive, he said, to protect the profits of manufacturers for export and to implement a temporary price freeze flexible enough to

adapt itself to changes if necessary. During the first part of the cabinet meeting the cabinet heard a review on the economic situation from the finance minister and economics professors Michael Bruno and Eitan Berglass.

Both economists stressed that the proposed \$1 billion budget cut was too small and that the budget should be slashed by twice that amount. Bruno told the ministers that it would be a mistake to cut subsidies without first reaching a package deal agreement with the Histadrut. He warned that there is a clear contradiction between the high standard of living of individuals and the poor state of the economy as a whole.

Berglass warned that today's inflation creates major incentives for companies to evade taxes. (At today's high inflation rate, companies can reduce their real tax payments by paying late in shekels worth steadily less and by exploiting loopholes in the Law on Taxation under Inflationary Conditions.)

Berglass said the government should not raise purchase taxes but instead cut subsidies and reach an accord with the Histadrut.

Moda declared that every government project that does not bring in foreign currency should be slashed. Exports, he said, are our future and they must be encouraged.

## Suspended jail for Holocaust 'game' distributor

ZWELBRUECKEN (AP) – A West German woman has received a nine-month suspended sentence for designing an anti-Jewish board game in which the winner is the first player to "send" six million "Jews" to the "gas chamber."

Ingeborg Schulte, 30, was found guilty of "inciting hatred" and sentenced by the State Court in Zweibrücken, near the French border.

Her companion, 36-year-old ex-policeman Hans-Guenther Froehlich, was acquitted of the same charges.

The "Jew, Don't Get Upset" game is played by using dice, with players moving their pieces across

the board. The first player to "send" six million "Jews" to the "gas chamber" wins.

The court established that it was Schulte's handwriting that appeared on envelopes in which she sent the game to several West German Jewish institutions in November 1982. Zweibrücken's chief prosecutor also received a set of the board game.

The court said Froehlich, a confessed neo-Nazi, had conceived the game, but this was not enough ground for sentencing him.

The prosecution had asked for a two-year jail sentence for Froehlich and an 11-month sentence for Schulte.

## Libyan man found strangled in Rome hotel room

ROME (Reuters) – A 39-year-old Libyan man was found strangled yesterday under a bed in a small hotel in central Rome, the police reported.

The police said the man, who had registered as Mohammed Khomsi of Tripoli, was found dead under his bed with a sheet around his neck by a chambermaid who had entered to clean the room.

They said hotel personnel told them the man had checked in with another Libyan on Tuesday night and that the second man had checked out on Wednesday night.

The police issued an alert to airports and border points for the second man. They said they were not excluding the possibility that the killing could have been politically motivated.



UN Under-Secretary-General Brian Urquhart and Defence Minister Yitzhak Rabin yesterday in Rabin's office. (PPA)

## S. LEBANON DEAL

(Continued from Page One)

incubate security scheme, Unifil would hold a broad swathe of territory extending up to the Syrian lines in the Bekaa. Formally, the UN force would be operating there in conjunction with regular Lebanese Army units, thereby avoiding being cast in a "buffer" role between two alien armies (the Israel Defence Forces and the Syrians) – a role the UN has refused to take on.

In practice, there would be no buffer situation, since the IDF would pull back (probably in two stages) after Unifil and the Lebanese force were in place.

Israeli policymakers envisage direct talks with Lebanon – although not on the level of ministers. They reject, however, Lebanon's longtime contention that such contacts should be classified as talks within the framework of the 1949 armistice agreement.

A significant corroboration of Syria's readiness to agree to security arrangements in South Lebanon came yesterday from the leftist Beirut newspaper al-Safir. It reported that the Lebanese cabinet had stressed "the important role that

Syria could play in guaranteeing the security arrangements."

According to correspondents in Beirut, this implied that Syria might be willing to block terrorists infiltration into South Lebanon after Israel's withdrawal.

A-Safir reported, too, that the Beirut government had resolved to put together a force of 12,000 men "to deploy in South Lebanon and cooperate there with Unifil" once Israel had withdrawn. Its task would be "to prevent anti-Israeli guerrillas from staging cross-border attacks."

## Basketball results

The following are the results of last night's basketball games: Hapoel Haifa 109 – Hapoel Holon 101; Hapoel Ramat Gan 101 – Beter Tel Aviv 74; Hapoel Gan Shmuel 78 – Hapoel Kiryat Gat 76; Hapoel Afula 84 – Maccabi Ramat Gan 76; Hapoel Tel Aviv 83 – Maccabi Haifa 77.

GOUGING. – Special inspection teams of the Industry and Trade Ministry will operate in Eilat during the coming holidays period to prevent price gouging.

## CHOOSING LIFE

TORA TODAY  
Pinhas H. Peli

Tel Aviv as it is for "heavenly" Bnei Brak. "It is not in heaven."

"Neither is it beyond the sea."

There are those who do admit that the prescribed way of life of the Tora is necessary for Jews abroad – that it is there that one has to be concerned about assimilation or disintegration. Many are also very concerned about the state of Jewish education in the United States, or disturbed about the closure of synagogues in the Soviet Union. However, the same people will not do anything concerning the fate of education for Judaism in their own neighbourhood nor about the fact that they have not been to synagogue for several years. It is to these people that Moses cries out: "neither is it beyond the sea." Tora is not only for those overseas.

The way of Judaism and Tora is not "far off," neither is it "in heaven," nor "beyond the sea." It is rather here and now. "The word is nigh unto thee, in thy mouth, and in thy heart, that thou mayest do it" (ibid. 14). Indeed, many may be ready to have the word of God in their mouth to give lip-service at conventions and public meetings. Many may even claim that it is well to be "good Jews in heart." Both are no doubt performing a good service for Judaism. Yet, in the final analysis, both the "mouth Jews" and the "heart Jews" are not enough. The real purpose of the Tora is "that thou mayest do it."

It is the doing, the action – that counts and assures survival.

Nitzavim-Vayeilekh (Deuteronomy 29:9-31:30) is the reading of the Tora for Saturday, September 22, 1984. Rabbi Peli is Professor of Jewish Thought and Literature at Ben-Gurion University of the Negev.

one's children as well. It is as if Moses were saying: Make sure that the way of the Tora you are accepting is not a way which creates a gap between the generations. A culture and a way of life cannot be tested in one generation. It only stands the test if it is perpetuated and proves viable for "you and your children."

The commandments prescribed in the Tora were meant to forge a link between parents and children, not to cause a rift between them. It is through the fulfilment of the commandments that families may come together to sit around the same table and share ideas and ideals.

Moses further tries to prove this point by defining the scope of Tora. "For this commandment, which I command you this day is not too hard for thee, neither is it too far off" (ibid. 11). I am not talking to you (he says to the people) about a Utopia. I am not selling you a far-off idea, a visionary blue-print for a remote future. "It is not in heaven... Neither is it beyond the sea" (ibid. 12).

Some people may be under the impression that the Tora is to be read only by those people who live a heavenly life, who are extremely devout and removed from the everyday realities of life. To them Moses says: It is not in heaven! The commandments are meant for earthly and healthy people, who are not overly steeped in heavenly pursuits, but go about their normal day-to-day life.

The Tora is as good for "earthly"



SHORTLY AFTER addressing some 300 of his most prominent Jewish supporters in the Federal Room of the Capitol Hilton hotel this week, former vice-president Walter Mondale moved down the hall to the much smaller Michigan room to meet with less than a dozen invited reporters. His change in style was dramatic.

Mondale, the Democratic presidential candidate and clearly an underdog in the current contest, immediately took off his suit jacket and casually asked for a cup of coffee as he sat at the head of a long conference table. He was smiling broadly, apparently quite pleased by the very warm response of his Jewish audience, which included leaders of several major organizations as well as most of the best-known Democratic Jewish office-holders in Washington and New York. He had been introduced by New York's popular Mayor Ed Koch.

Whereas Mondale, as usual, had been quite stiff in delivering his formal speech a few minutes earlier, he now seemed much more relaxed and certainly much more confident. In small meetings with reporters and others, the Democratic candidate makes a quite different impression from that on television or on a podium before large audiences.

There is something about the private, one-on-one Mondale that is certainly engaging and appealing. He comes across as strong and quite decisive, with clear-cut leadership qualities. He has a good grasp of the issues. And he has a first-rate sense of humor that can be very disarming.

But unfortunately for him, most of those impressive characteristics are lost when he faces a television camera or addresses a large meeting.

PRESIDENT RONALD REAGAN, by contrast, has no such problems. In this day of the electro-

# MESSAGE WITHOUT MAGIC

By WOLF BLITZER



Walter Mondale...a 'lifetime' record of standing with the Jewish community. (Ben-Ami/Sanphot)

nic media, he has learned to project the image of a decent and warm human being, whether he is appearing on television or in person. This certainly helps to explain why he is now so far ahead in all of the public opinion polls and why he is widely expected to emerge victorious on November 6.

Even many Americans who disagree with Reagan on substantive issues make no secret of their admiration for him personally, and their resultant inclination to vote for his re-election.

This characteristic — it was widely called charisma during the Kennedy era — is Reagan's secret weapon in the campaign, as it was during his two successes in winning the California governor's race and against the incumbent, Jimmy Carter, four years ago.

Mondale, during his exchange with the press this week, was very much on top of the issues he wanted to discuss — namely, Israel and the Middle East. He had been well briefed on those areas where his position differed from that of Reagan. He also had a whole list of complaints about Reagan's handling of the war in Lebanon, the arms sales to Saudi Arabia, the Reagan peace plan and the occasional bouts of pressure on Israel. Defense Secretary Caspar Weinberger, he said, may be "muzzled" right now, but wait until after the election and the "December surprise."

Mondale's most basic theme, of course, was that he would take charge of Middle East policy if elected. Reagan, he insisted, had been "absent" from much of the policy-making, meaning that the

"bureaucrats" at the State and Defense departments had taken over. That often led to strains between Washington and Jerusalem.

Despite the running debate between the Republicans and the Democrats, Israel has been quite fortunate this year in having two presidential candidates and their respective aides undertake a major battle to determine who has been a better friend.

Reagan and his running-mate, Vice President George Bush, have pointed to the increased U.S. foreign aid for Israel, the enhanced strategic cooperation between the two states as well as the proposal to

establish a free-trade area. They have also repeatedly referred to recent statements by Foreign Minister Yitzhak Shamir that U.S. — Israel relations have never been better. In the process, they have made some inroads in the once largely Democratic Jewish community.

This struggle for Jewish support was underlined on Public Broadcasting's popular *MacNeil-Lehrer News Hour* on September 17. Mondale's chief foreign policy adviser, David Aaron, debated one of Reagan's principal allies on Capitol Hill, Republican Senator Richard Lugar of Indiana, a member of the Senate Foreign Relations Committee. Both

men competed to show that their candidate was more supportive of Israel.

A THIRD VOICE was also heard during the programme — that of Phil Stoddard, the deputy director of the Middle East Institute, a private research centre in Washington.

Stoddard, a former Middle East career specialist at the State Department's Bureau of Intelligence and Research, complained that both Aaron and Lugar were going too far in seeking only to curry favour with Israel while ignoring America's friends in the Arab world, and especially the Palestinian question.

In short, he took the traditional "evenhanded" approach — something presidential candidates rarely do. He was especially opposed to Mondale's pledge to move the U.S. embassy from Tel Aviv to Jerusalem.

Despite Stoddard's complaints, Lugar and Aaron stressed the need to base U.S. policy in the Middle East on the strengthening of American-Israeli ties.

AT THE MEETING with the reporters, Mondale, his tie loosened and his remarks off the cuff, rejected the notion that he had been slow in distancing himself from the Rev. Jesse Jackson during the primaries. He also maintained that his opposition to the anti-Semitic slurs which surfaced during the campaign had been instant and hard-hitting. If anything, he said, Reagan and Bush were "late" in responding.

Mondale insisted that the failure of the Democratic National Convention in San Francisco to enact a draft platform plank opposing anti-Semitism had been a "screw-up." He repeated his "lifetime" record of standing with the Jewish community on a myriad of issues.

He also pledged that he would not back out of his commitment to move the embassy to Jerusalem if elected. "He's Joe Clark and I'm Walter Mondale," he said when asked about the former Canadian prime minister's famous about-face in the wake of Arab pressures after winning the election.

"We don't ask Israel where we should place our embassies in the Arab world," Mondale said. "I don't see why we should have to ask the Arabs where our embassy in Israel should be."

Asked how he would persuade Jordan's King Hussein to enter the peace process, Mondale replied: "I would tell the king, 'I hope you will sit down and negotiate with Israel directly, like Sadat and Begin.'"

Mondale expressed his flat opposition to the establishment of an independent Palestinian state and argued that West Bank settlements were legal under international law. HIS FOREIGN POLICY aide, David Aaron, just back from a visit to Israel, later in the day said it was simply out of the question that Jews should be barred from living on the West Bank. The future of those territories, Aaron said, had to be negotiated between Israel and Jordan.

What about additional aid to Israel? Mondale was asked. "We need to help and we will," he said. He first wanted to see the Israeli request before speculating about any specific amounts. He also said he was hoping to see Prime Minister Shimon Peres during his forthcoming visit to the U.S.

Mondale will do well in the Jewish community this year, but so will Reagan. Many American Jews, recognizing that both men have strong sympathies towards Israel, will like their non-Jewish countryman looking at all sorts of other issues in the campaign, domestic as well as foreign.

Certainly, the two 90-minute televised debates scheduled for next month will have an important impact on public attitudes. But when it comes to television, Reagan has an advantage. He has spent a professional lifetime honing his electronic media skills.

Mondale's aides, meanwhile, insist that their man will challenge Reagan on the "substance" — and hope that the American people will respond positively.

The writer is the Washington correspondent of The Jerusalem Post.

ISRAELIS, an intrepid lot who have acquitted themselves heroically in five wars and a lengthy battle with two- and three-digit inflation, are petrified by one blood-curdling fear — the fear of frying. Or, more precisely, the fear of being considered a *frayer* — Hebrew slang for the original Yiddish term for a "sucker."

The psychological explanation behind most of the strikes in the public sector in recent years is just that, the fear by members of one profession or occupation of being taken for a ride when others have managed to grab their share of the national pie and more.

This "fear of frying" is today the greatest obstacle to the possibility of carrying out the painful, but urgently needed, economic reform. Carrying out such a policy successfully will depend in no small measure on a large degree of public cooperation. And this cooperation will not be forthcoming unless the government can persuade most of us that we will not fry — that we will not be asked to sacrifice while others continue to live it up and our political leaders to shrink their duties.

THERE ARE two elements that are essential for such persuasion: example from the top; and a package of anti-inflationary steps that meets the criterion of the popular perception of a fair sharing of the burden.

Example from the top will not save much money, but it is essential to establish a national atmosphere which signals to us all that our political leaders are dead serious in their intentions and are not simply engaging in more empty palaver.

Last Sunday's decision by the Peres government to cut one billion dollars from the government budget as a preliminary step to the promulgation of a much broader anti-inflationary policy is a good case in point. Similar decisions were adopted several times by the Begin and Shamir governments over the past 13 months, but they fizzled out in a total paralysis of inaction.

There is not the slightest reason why a rational public should believe even one word of the new Peres government in this regard unless it is shown differently.

NEARLY A WEEK has passed since the decision to cut the budget and the public has still not been "shown." At the moment of writing,

## FEAR OF FRYING

By YOSEF GOELL

there is more reason than not to believe that the Peres government will fudge the issue in the manner of its hapless, stumble-footed predecessors.

In truth, it will not be simple to cut \$300m. from the defence budget, \$100m. from education, \$170m. from social welfare and the like as proposed by the Treasury. Even if hard decisions are, in fact, adopted by the relevant ministries to implement most of this budget, it will take time for the public to see that these decisions are actually being carried out and are not simply a subterfuge for further inaction.

Setting examples at the top on, admittedly, much more minor but more immediately visible matters is one way of overcoming the public's scepticism and its right to outright disbelief in the government.

THE LIST of such examples is a long one. Let me give my own short-list. The extraordinary inflation in the number of cabinet ministers is a horrible example of what should not have been permitted. But it is now an established fact of political life.

The moral damage entailed in this ministerial proliferation can be cut down if the ministers would take a real pay cut as a first step in bringing about a reduction in the pay of Knesset Members.

(By the way, it is instructive to note that members of the Eleventh Knesset have been drawing their salaries for nearly two months now, and have barely put in two days of work during that time. And they cannot sell us the pap of being busy in committees; there have been no committees to speak of.)

Ministerial perks are an even more important field for symbolic action. There was absolutely no reason to conduct any of the coalition talks in the King David and Dan hotels and in high-priced tourist-trap

restaurants. There is even less reason to ever catch one minister or senior official as much as setting foot in these establishments at a time when we are being asked to cut back on education, old-age pensions, and real muscle in the IDF.

Prime Minister Peres will be leaving for the U.S. in about two-and-a-half weeks. Vice Premier and Foreign Minister Shamir will be leaving for the UN General Assembly before that.

They should be expected to arrive at Ben-Gurion Airport accompanied by their respective wives, chauffeurs and, perhaps, one aide to help them with their bags. And that's all. Not the Byzantine retinues of fawning underlings who should be busy minding the shop back in Jerusalem.

And on the subject of Ben-Gurion Airport, wouldn't it be reasonable to ask for a total moratorium on all government-financed trips abroad — from ministers on down — including so-called study trips and exchange delegations from municipalities which cannot afford to pay salaries, keep their streets lit and have the garbage removed. Why not try it for six months?

Obviously, three or four top ministers must be exempt from such an unprecedented grounding, but we do have diplomats abroad who can do the work of all the myriad officials who have been sent abroad for spurious work trips.

The list is much longer and I am sure that every reader has his own favourite horror item to add to it. The matter of a fair division of the burden is a much more serious problem.

THERE IS a broad public consensus on what such fairness consists of. To the best of my knowledge, most ministers and politicians share that gut feeling. The problem has been that in their behaviour they have

nearly always tended to take the easy way out.

It is sheer demagoguery to claim that our economic situation can be righted by hitting only the rich, or even that getting the army out of Lebanon or stopping allocations to the settlements in the territories will suffice.

There is no getting away from the basic truth that the problem which has to be tackled is that the vast majority of Israelis have been encouraged to live way beyond their means.

Real income for the vast majority will have to be cut, ideally through a partial, and possibly permanent, breaking of the sacrosanct total indexation of incomes. Major items of the budget, like the subsidies which feed the large middle-class, free high-school education, totally unrealistic university tuition fees, extravagant universal child benefits and many other will also have to be hit.

Public resistance to such steps, including strikes and demonstrations, will be fully justified, however, unless the government takes urgent, persuasive and visible steps to get at the estimated 20-30 per cent of the population which has been living off price gouging and monumental tax evasion.

NINE YEARS AGO, the Ben-Shabar commission promulgated an income-tax reform that closed up nearly all tax-evasion loopholes for Israel's middle-class salariat. It also lowered taxes for the top brackets on the naive assumption that this would induce self-employed tax-evaders to go straight.

Tax evasion is probably much worse today than it was nine years ago. And the tax administration is in such a shambles that it raises the suspicion that the Likud's ministers of finance, perhaps intended it to become so.

In a period of general belt-tightening, further toleration of such criminal official inaction will constitute a clear signal that the government is still not serious, despite the severity of the situation.

Opinion polls have for long indicated that the Israeli public is willing to cooperate in any reasonable policy of economic retrenchment if it is effectively and fairly executed. We are willing to shoulder our share of the burden. We are not willing to fry.

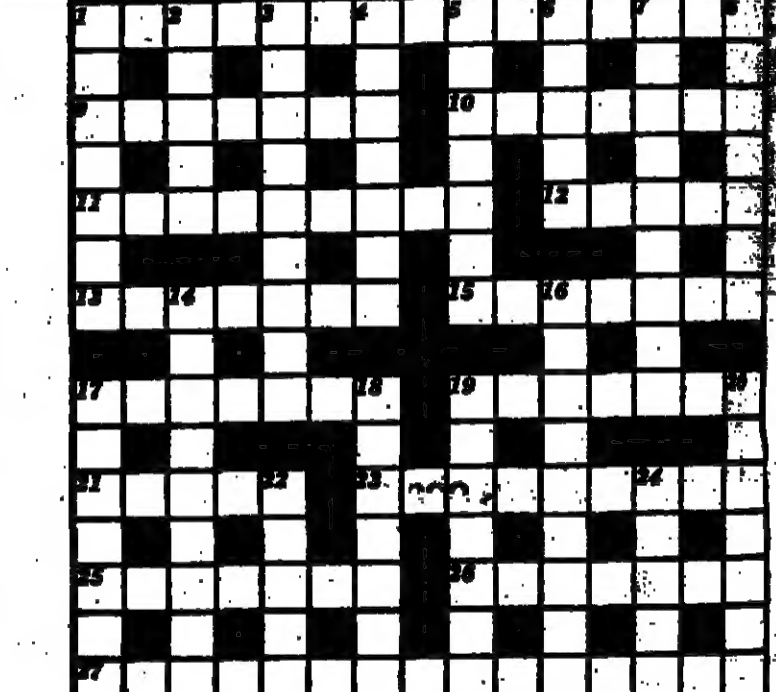
## TWO-IN-ONE CROSSWORD

### ACROSS

- 1 Make one say one's party piece, as it were? (8, 6)
- 9 A paper's reprinted, is then distributed for sale? (7)
- 10 It never was supposed to stand on its head; a good point! (7)
- 11 Getting free grain after striking? (8)
- 12 ... & it's bound to contain some hay (5)
- 13 Unruly sailor going on this destroyer? Very likely! (7)
- 15 Once it's broken, get a portion (7)
- 17 Does someone in the police force want to catch the perpetrator? Yes (7)
- 18 Entitled Red Love to catch fish (7)
- 21 Creates pictures for ties (5)
- 22 Thought it unnecessary to follow them! (8)
- 25 Set for a KO (4, 5)
- 26 The moment for eating lunch has long gone by (3, 4)
- 27 Boxed in braces, to settle a matter of honour (8, 7)

### DOWN

- 1 Covered with such minor injuries (7)
- 2 Drive back up to see person with serious disease (5)
- 3 Make speech in a foreign language to another (8)
- 4 All the actors lie strenuously to get part in "Spain" (7)
- 5 So to speak, doesn't make a firm stand to get rooms in hotels (7)
- 6 Coat of many colours? (5)
- 7 Theory making monkeys out of people? Quite the opposite! (8)
- 8 Won't let himself go and execute his boy (5, 2)
- 14 A rare Ming dish containing it hardly seems appropriate (9)
- 16 High churchmen of the Anglican faith? No! (9)
- 17 Thinking it's a bit off to behave in such a way (7)
- 18 Struck by somebody besotted with love (7)
- 19 Those who don't have private transport waiting here (3, 4)
- 20 They try to ensure their employers' food is fit to eat (7)



- 22 Look for somebody who's threatening! (5)
- 24 Song about small firm in Egypt (5)
- 6 Made by birds (5)
- 7 White, lustrous substance (9)
- 8 Lit, as a fire (7)
- 14 Mobster (9)
- 16 Single (9)
- 17 Wild cries (7)
- 18 To notice (7)
- 19 Famous escapist (7)
- 20 Free from pretence (7)
- 22 Eg, a step (5)
- 24 Princess (5)

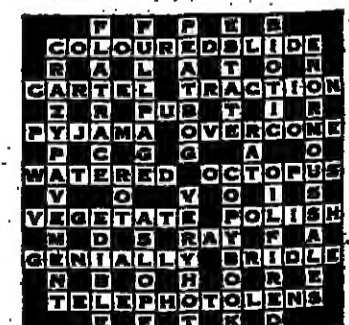
### 'Quickie'

#### ACROSS

- 1 Piece of punctuation (11, 4)
- 9 Picks (7)
- 10 Keep something going (7)
- 11 Getting ready (9)
- 12 Sales stand (5)
- 13 Bounds up (7)
- 15 Relied upon (7)
- 17 Made sure of (7)
- 19 The funny-bone (7)
- 21 Moves unsteadily (5)
- 23 Urged horse forward (7, 2)
- 25 To lift (7)
- 26 Mimic (7)
- 27 A great sailor (3, 7, 5)

#### DOWN

- 1 Gets away (7)
- 2 Nearby (5)
- 3 Doesn't touch alcohol (9)
- 4 Attacks (7)
- 5 Visible (2, 5)



Yesterday's Quick Solution  
ACROSS: 1 Belle, 2 Winning, 3 Spirit, 4 Prospector, 5 Wind, 6 Salt, 7 Barron, 8 Iron, 9 Ice, 10 Oakum, 11 Account, 12 Affix, 13 Delusion, 14 Entry, 15 Down, 16 Sweep, 17 Filled, 18 Acorn, 19 Set, 20 Scribe, 21 Lament, 22 Parson, 23 Comm, 24 Crown, 25 The, 26 Arch, 27 Fraud, 28 Mince, 29 Rye.

## BACK TO SCHOOL LOTTERY! THE JERUSALEM POST & WORLD BOOK-CHILDCRAFT

Subscribe or renew/extend your subscription to The Jerusalem Post and you could win one of 12 prizes from the World Book-Childcraft Library!

FIRST PRIZE: The 15-volume Childcraft — the How and Why Library. Helps youngsters discover the world around them. Value: \$350.

SECOND PRIZE: Cyclo-Teacher Learning Aid. 300 "learning wheels"; a unique self-teaching technique that provides immediate self-reinforcement. For ages 3-18 years old. Value: \$350.

THIRD PRIZE: The "Letter People" Reading Readiness Development and Music Appreciation Programme. Develops reading skills and provides an understanding of 26 types of music. Available in either records or cassette. Value: \$350.



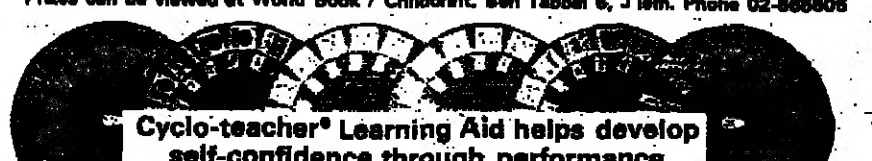
FOURTH PRIZE: World Book/Thorndike-Barnhart Dictionary (1984 edition). Contains 225,000 entries including both American and British spellings. 2 volumes. Value: \$185.

AND MUCH MORE! 5th Prize: Illustrated World Book Home Medical Encyclopedia in four volumes (value \$89)... 6th Prize: The World Book Power Library in two volumes (value: \$65)... 7th Prize: The World Book of Math Power, 2 volumes (value: \$65)... 8th Prize: The Complete World Book Atlas (value: \$65)... 9th Prize: The World Book Student Handbook with Information Finder and Student Guide (value: \$65)... 10th Prize: World Book Science Year (value: \$30)... 11th Prize: Childcraft supplement — Great Myths and Legends (value: \$29)... 12th Prize: World Book of Interesting Facts plus the 10,000 most commonly misspelled words, plus World Book Fun With Math.

### HOW TO ENTER:

Subscribe or renew/extend your subscription to The Jerusalem Post for 3, 6, or 12 months — your name will be entered in the draw ONE TIME PER THREE-MONTH PERIOD (e.g. a 12-month subscription gives you four chances to win!)

And, of course, home delivery of The Jerusalem Post is free. Any price increase during the term of your subscription will be absorbed by The Post. Prizes can be viewed at World Book/Childcraft, Ben Tzabbi 6, J'lem. Phone 02-668005



Cyclo-teacher® Learning Aid helps develop self-confidence through performance

The closing date for the draw is Sunday, September 30, 1984 (date of postmark). All entries submitted on the coupon below and accompanied by a cheque for the full amount will qualify for the contest. Winners will be selected at random on October 16 in the presence of a Jerusalem Post legal representative. The full names and addresses of all winners will be published in The Post on October 18. The winners will also be notified by mail. Employees (and their families) of The Jerusalem Post and World Book-Childcraft Israel are ineligible for the contest.

## ENTRY FORM

To: THE JERUSALEM POST, POB 81, Jerusalem 91000. Please have The Jerusalem Post delivered to me every day for the term indicated below:

- ☐ 12 months, IS 59,900 (good for 12 lottery tickets)  
☐ 6 months, IS 31,650 (good for 6 lottery tickets)  
☐ 3 months, IS 16,650 (good for 3 lottery tickets)

This is a ☐ new subscription ☐ extension ☐ renewal

PLEASE ENTER MY LOTTERY TICKET(S) IN THE DRAW FOR PRIZES FROM THE WORLD BOOK-CHILDCRAFT LIBRARY. MY CHEQUE IS ENCLOSED.

NAME \_\_\_\_\_  
 ADDRESS \_\_\_\_\_  
 CITY \_\_\_\_\_ CODE \_\_\_\_\_ TEL \_\_\_\_\_



# Money Matters

Friday, September 21, 1984 The Jerusalem Post Page Fifteen

## Shares up again on lower volume

**TEL AVIV** - The share market reversed direction once again yesterday, and began to move ahead. The gains were not on the same scale as the gains at the beginning of the week, but they went a long way to reducing the effect of the profit-taking of the preceding two days.

However, volume in the share market fell to the IS900m. level, from IS1300m. on Wednesday, and two thirds of this went, as usual, to the bank shares covered by the "arrangement." These shares were stronger than the "free" market sectors, but even in the latter, gaining issues were strongly predominant.

The bond market was quiet, with turnover slightly reduced from Wednesday's level, and prices marginally lower. Overall, this market is fighting to keep pace with the increased rate of inflation, with the indices of the coming months looking to be in the 20-25 per cent bracket. The weakness of the bond market this past week can, perhaps, be attributed to the effect of the rush to enroll in the dollar-linked savings schemes of the banks, and the ensuing sales of bonds to cover these deposits.

But, in the long perspective, the failure of the bond market to fulfill its basic function of maintaining the value of savings against inflation would seem to indicate a far more fundamental problem. This is, presumably, the lack of credibility in the government's ability to maintain bond prices at current levels in the short term, and possibly even doubts as to the ultimate capability of the government to continue rolling-over the huge internal debt.

The bank shares of the "arrangement" also suffered a bad week, after a very good one last week. The devaluation of 9 per cent, which was about the total devaluation of the week, was apparently anticipated, and the arrangement share index barely rose, in nominal terms, over the week.

The "free" shares by contrast, had a very good week, with the sharp swings from up-days to down-days leaving the advantage firmly with the bulls.

However, the volume levels show that the markets have failed to attract any new money, and the centre of attention remains, in reality, the process of formulating the new economic programme. Until

### Tel Aviv Stock Exchange

By PINHAS LANDAU

that is published, no clear movement will be possible anywhere else.

**Announcements:** Several more half-yearly results were published yesterday, for the January-June 1984 period. The figures are all in adjusted shekels, at constant June 1984 values, and the comparisons are with first-half 1983. The exchange rate was \$1=236 on June 30, 1984.

**Yarden Hotels** lost IS42.8m., against a profit of almost IS13m. in the previous year. **Azoria Investment Development and Construction**, the building and construction holding company of the Clal group, lost IS535.6m. in the first half of this year, compared to a loss of IS380.9m. in the same period last year. However, compared to the full year 1983 loss, of IS1,886m., this most recent half has shown some improvement.

This has been achieved by reducing both the workforce and the scale of work being undertaken. In addition, the company has sold part of its stock of apartments and realized other assets as well. All this, has brought about a significant improvement in the company's liquidity situation, according to management.

In view of the pessimistic projections for the second half, the company intends to continue this strategy with even greater determination, and will also seek to expand its activities abroad.

**Otis Textiles** made a profit of IS3m., a reversal of the equivalent loss of IS1.7m. in the first half of

1983. The company notes that the full impact of the growth in production stemming from the purchase of new equipment will be more fully felt in the second half of this year.

### MARKET STATISTICS

Indices	Value	% change
General Share Index	385.89	+2.89%
Non-bank Index	290.66	+1.99%
Bank Index	451.51	+2.70%
Industrial	338.00	+2.35%
Bond Index	316.13	+0.16%

Turnovers	Value	% change
IS 899.2m.		
IS 153.0m.		
IS 434.2m.		
Advances	91	
Declines	88	
of which 5% +	30	
"Buyers only"	2	
"Sellers only"	2	

Bond market trends	Value	% change
4% fully-linked	15.89	+2.70%
3% fully-linked	15.89	+2.70%
80% linked	15.89	+2.70%
Double-option	15.89	+2.70%
Dollar-linked	15.89	+2.70%

Most Active Shares	Value	% change
Hapoelim	1571.6m.	+400
Leumi	IS 122.4m.	+235
IDB	IS 84.1m.	n.c.

Sharpest Moves	Value	% change
T.G.L. op.	17	-11
Elco IS1	811	+215
Kopel op.	250	+45

LONDON BANK RATES	Value	% change
September 20, 1984		
Bank base rate	10 1/4	10 1/4
Call money	12	10
91 day treasury	10 1/4	10 1/4
3-months interbank	10 1/4	10 1/4

Bank of Israel exchange rates	Value	% change
September 20, 1984		
U.S. dollar	393.80	
British sterling	487.43	
German mark	127.40	
French franc	41.496	
Dutch guilder	113.06	
Swiss franc	155.35	
Swedish krona	45.384	
Norwegian krone	45.285	
Danish krone	35.191	
Finnish mark	61.828	
Canadian dollar	298.46	

Australian dollar	327.64
South African rand	235.24
Belgian franc (10)	63.160
Austrian schilling (10)	181.30
Italian lire (1000)	206.48
Japanese yen (100)	160.15
Irish pound	395.18
Spanish peseta (100)	228.35
Jordanian dinar	980.56
Lebanese lira	56.260
Egyptian pound	322.92

Financial Institutions	Value	% change
Shiloh	1059	+12
Shiloh B	1628	+10
Shiloh C	1500	n.c.
Shiloh D	2908	n.c.
Leumi Ind	1107	+7
Leumi Ind B	1107	+7
Leumi Ind C	24050	n.c.
Leumi Ind D	71000	+5.5
Leumi Ind E	30501	+3.0
Leumi Ind F	30501	+3.0
Leumi Ind G	30501	+3.0
Leumi Ind H	30501	+3.0
Leumi Ind I	30501	+3.0
Leumi Ind J	30501	+3.0
Leumi Ind K	30501	+3.0
Leumi Ind L	30501	+3.0
Leumi Ind M	30501	+3.0
Leumi Ind N	30501	+3.0
Leumi Ind O	30501	+3.0
Leumi Ind P	30501	+3.0
Leumi Ind Q	30501	+3.0
Leumi Ind R	30501	+3.0
Leumi Ind S	30501	+3.0
Leumi Ind T	30501	+3.0
Leumi Ind U	30501	+3.0
Leumi Ind V	30501	+3.0
Leumi Ind W	30501	+3.0
Leumi Ind X	30501	+3.0
Leumi Ind Y	30501	+3.0
Leumi Ind Z	30501	+3.0

Insurance	Value	% change
Aryeh	695	+34
Aryeh B	371	+30
Aryeh C	7057	+30
Aryeh D	800	+30
Aryeh E	829	+30
Aryeh F	771	+30
Aryeh G	221	+30
Aryeh H	410	+30
Aryeh I	182	+30
Aryeh J	182	+30
Aryeh K	182	+30
Aryeh L	182	+30
Aryeh M	182	+30
Aryeh N	182	+30
Aryeh O	182	+30
Aryeh P	182	+30
Aryeh Q	182	+30
Aryeh R	182	+30
Aryeh S	182	+30
Aryeh T	182	+30
Aryeh U	182	+30
Aryeh V	182	+30
Aryeh W	182	+30
Aryeh X	182	+30
Aryeh Y	182	+30
Aryeh Z	182	+30

Trade & Services	Value	% change
Inter-Gamma 1	508	+213
Inter-Gamma 2	171	+233
Inter-Gamma 3	66	+237
Inter-Gamma 4	66	+237
Inter-Gamma 5	66	+237
Inter-Gamma 6	66	+237
Inter-Gamma 7	66	+237
Inter-Gamma 8	66	+237
Inter-Gamma 9	66	+237
Inter-Gamma 10	66	+237
Inter-Gamma 11	66	+237
Inter-Gamma 12	66	+237
Inter-Gamma 13	66	+237
Inter-Gamma 14	66	+237
Inter-Gamma 15	66	+237
Inter-Gamma 16	66	+237
Inter-Gamma 17	66	+237
Inter-Gamma 18	66	+237
Inter-Gamma 19	66	+237
Inter-Gamma 20	66	+237

Services	Value	% change
Harel 1	2800	+67
Harel 2	2002	+14
Harel 3	1110	+2
Harel 4	1984	+20
Harel 5	1021	+19
Harel 6	1021	+19
Harel 7	1021	+19
Harel 8	1021	+19
Harel 9	1021	+19
Harel 10	1021	+19
Harel 11	1021	+19
Harel 12	1021	+19
Harel 13	1021	+19
Harel 14	1021	+19
Harel 15	1021	+19
Harel 16	1021	+19
Harel 17	1021	+19
Harel 18	1021	+19
Harel 19	1021	+19
Harel 20	1021	+19

Hotels, Too	Value	% change
Galei Zohar 1	no trading	
Galei Zohar 2	no trading	

FOREIGN CURRENCY	Value	% change
INTERBANK SPOT RATES:		
US\$	1.2370/1.2377	per \$
DM	3.0915/3.0925	per \$
Swiss FR	3.4825/3.4835	per \$
French FR	2.5352/2.5362	per \$
Belgian Con	62.3362/62.3372	per \$
French FR	9.4840/9.4850	per \$
Italian Lire	1905.50/1905.10	per \$
Yen	246.05/246.12	per \$
US\$	0.9927/0.9932	per SDR

GOLD/340.00	Value	% change
FORWARD RATES:		
1 month	1.2378/1.2382	per \$
3 month	1.2393/1.2397	per \$
6 month	1.2403/1.2407	per \$

Supplied by	Value	% change
ISRAEL DISCOUNT BANK LTD.		

pelitours	Value	% change
freight department		

Import, Export, Personal Effects, Shipping, Customs Clearance, Air Freight, Speedy & Efficient Service	Value	% change
pelitours		

STORAGE SPACE	Value	% change
Your own room - small or large. Short term/long term rentals. Dry, inexpensive, safe. For details, call: 02-532131, beeper 1489.		

## Commercial Banks

Commercial Banks	Value	% change
OHF	4230	-130
Maritime	2640	218
Maritime B	785	408
Maritime C	2049	27
N. American	1585	63
N. Amer. C	262	10
Danot	495	26
Danot B	103	2383
Danot C	256	209
Danot D	555	895
FIBI	431	416

Commercial Banks	Value	% change
IDB	14100	596
IDB B	14900	13
IDB C	9100	n.c.
Union B	18640	498
Union C	19000	15
Discourt B	18095	407
Discourt C	2150	51
Mizrahi	5865	41
Mizrahi B	5920	55
Mizrahi C	2680	21

Commercial Banks	Value	% change
Hapoelim	15330	+1394
Hapoelim B	9855	1741
Hapoelim C	9855	205
Hapoelim D	39140	38
General A	26000	550
General B	60000	1
General C	24120	6
General D	19000	4
General E	1230	21
Leumi 0.1	6225	1966
Leumi 0.2	8370	95
Leumi 0.3	2560	152
Leumi 0.4	4230	34
Leumi 0.5	4600	19

Commercial Banks	Value	% change
Hapoelim	15330	+1394
Hapoelim B	9855	1741
Hapoelim C	9855	205
Hapoelim D	39140	38
General A	26000	550
General B	60000	1
General C	24120	6
General D	19000	4
General E	1230	21
Leumi 0.1	6225	1966
Leumi 0.2	8370	95
Leumi 0.3	2560	152
Leumi 0.4	4230	34
Leumi 0.5	4600	19

Commercial Banks	Value	% change
Hapoelim	15330	+1394
Hapoelim B	9855	1741
Hapoelim C	9855	205
Hapoelim D	39140	38
General A	26000	550
General B	60000	1
General C	24120	6
General D	19000	4
General E	1230	21
Leumi 0.1	6225	1966
Leumi 0.2	8370	95
Leumi 0.3	2560	152
Leumi 0.4	4230	34
Leumi 0.5	4600	19

Commercial Banks	Value	% change
Hapoelim	15330	+1394
Hapoelim B	9855	1741
Hapoelim C	9855	205
Hapoelim D	39140	38
General A	26000	550
General B	60000	1
General C	24120	6
General D	19000	4
General E	1230	21
Leumi 0.1	6225	1966
Leumi 0.2	8370	95
Leumi 0.3	2560	152
Leumi 0.4	4230	34
Leumi 0.5	4600	19

Commercial Banks	Value	% change
Hapoelim	15330	+1394
Hapoelim B	9855	1741
Hapoelim C	9855	205
Hapoelim D	39140	38
General A	26000	550
General B	60000	1
General C	24120	6
General D	19000	4
General E	1230	21
Leumi 0.1	6225	1966
Leumi 0.2	8370	95
Leumi 0.3	2560	152
Leumi 0.4	4230	34
Leumi 0.5	4600	19

Commercial Banks	Value	% change
Hapoelim	15330	+1394
Hapoelim B	9855	1741
Hapoelim C	9855	205
Hapoelim D	39140	38
General A	26000	550
General B	60000	1
General C	24120	6
General D	19000	4
General E	1230	21
Leumi 0.1	6225	1966
Leumi 0.2	8370	95
Leumi 0.3	2560	152
Leumi 0.4	4230	34
Leumi 0.5	4600	19

Commercial Banks	Value	% change
Hapoelim	15330	+1394
Hapoelim B	9855	1741
Hapoelim C	9855	205
Hapoelim D	39140	38
General A	26000	550
General B	60000	1
General C	24120	6
General D	19000	4
General E	1230	21
Leumi 0.1	6225	1966
Leumi 0.2	8370	95
Leumi 0.3	2560	152
Leumi 0.4	4230	34
Leumi 0.5	4600	19



# THE JERUSALEM POST

Arti Roth  
Editor and  
Managing Director

Erwin Frankel  
Editor

Founded in 1932 by GERSHON AGRON, who was Editor until 1955; Editor 1955-1974  
TED LURIE, Editor 1974-1975 LEA BEN DOR, EDITORIAL OFFICES AND  
ADMINISTRATION The Jerusalem Post Building, Remona, Jerusalem P.O. Box 81  
(91000) Telephone 528181. Telex 25121. TEL AVIV 11 Rehov Carlebach, P.O. Box 20126  
(61201) Telephone 294222. HAIFA 16 Rehov Nardau, Hader Hacarmel, P.O. Box 4810  
(31047) Telephone 645444. Published daily, except Saturday, in Jerusalem, Israel by The  
Jerusalem Post Ltd. Printed by The Jerusalem Post Press in Jerusalem. Registered at the  
G.P.O. Copyright of all material reserved, reproduction permitted only by arrangement.

## Equitable cuts needed

THE CABINET yesterday held an eight-hour symposium on economic policy, followed by an evening session. Professors Michael Bruno and Eitan Berglass were invited by Finance Minister Yitzhak Moda'i to state what the economics profession believes is absolutely necessary to rescue the economy. They told the assembled ministers that if they want to contain inflation and bring the payments balance back into some sort of equilibrium, they would have to cut government spending not by one, but by two billion dollars.

That is approximately the amount which the government now prints - and it is the cash conjured out of the printing press that fuels inflation and will go on fuelling it even if there is a wage-price freeze.

So far, the government has made no progress towards implementing even half of the expenditure cut recommended by the economics professors. As has always happened when there was a talk or even solemn resolutions to cut government outlays, this time too, the government's decision to slash its spending seems to be petering out in the familiar defence, by each minister, of his own bailiwick.

While the basic precondition for any success in stabilizing the economy - an immediate, significant and effective slash of public spending - is not even halfway towards being fulfilled, the main efforts of the ministers most directly responsible for economic policy are concentrated on bargaining a so-called package deal with the Histadrut.

The hoped-for accord with the Histadrut has obviously no purpose other than to obtain a cut in real wages. The great debate is over how this cut is to be put into effect. Histadrut Secretary-General Israel Kessar has declared time and again that the Histadrut, on behalf of the country's wage earners, is prepared to make its contribution - but in a form and manner that will apply equally to all citizens. Thus the Histadrut is willing to accept a cut in real wages, in the form of a surtax on all income, regardless of source. But it will not agree to have wage earners singled out for special treatment.

Prime Minister Shimon Peres, Economics and Planning Minister Gad Ya'acobi, as well as Deputy Premier David Levy, range themselves with Mr. Kessar in that. Only Finance Minister Moda'i holds out stubbornly for an agreement by the Histadrut to waive one or more cost-of-living allowances, so as to reduce not only consumer demand, but also wage costs.

What Mr. Moda'i is demanding of the Histadrut in its present form it cannot accept, and to present it with unacceptable demands is a recipe for torpedoing the negotiations. An experienced businessman and politician like Mr. Moda'i must certainly realize that the trade unions can only accept a cut in real wages if it is matched by equivalent income reductions for the rest of the public. The sacrifices that have become necessary will not be shared equitably even if the Histadrut's position is ultimately accepted - and Secretary-General Kessar is fully aware of that. But it must, at least, have the appearance of a fair sharing of the burden.

A surtax on income would fall on everybody, even if it would not be effectively collected from everybody. It would be progressive with respect to income, and would exempt the lowest income groups. And the size of the wage cut would not depend on the rate of inflation. If Mr. Moda'i insists that labour costs to manufacturers must be reduced at the same time, he has other ways of achieving that - for example by reducing the employers' contribution to National Insurance.

With his demand for a waiver of the cost-of-living allowance, Finance Minister Moda'i is not only singling out the wage earners for special treatment and asking them to make a sacrifice unique to them, but he is also asking them to accept an open-ended commitment. The size of the wage cut would depend on the rate of inflation - and Mr. Moda'i can as little give assurance that this will be kept within any determinate limits, as he can guarantee that the third party to the package deal, the employers, will stop jacking up their prices without rhyme or reason. Moreover, he should take into account that a wage cut effected through a suspension of the cost-of-living allowance would fall more heavily on the lower income groups among wage earners than on those at the top.

Even a cursory glance at the contemplated policy measures as a whole shows that they will necessarily be heavily weighted against the wage earners. Budget cuts mean unemployment, and that falls on wage earners. They mean fewer and more expensive government services - and that, too, falls mostly on wage earners. The same is true for the planned cuts in transfer payments, such as child allowances and old-age pensions.

At the very least, therefore, the cut in real wages must be part of an incomes policy, applicable to all, and must retain a modicum of progressiveness.

# The poor will pay

By MEIR MERHAV

OUR NEW finance minister, he of the national unity, Yitzhak Moda'i, has lost no time in demonstrating that there is continuity not only in government, but also in misgovernment. Not only has he adopted, lock, stock and barrel, the economic policies his predecessor could not implement, but his first acts after barely having taken office indicate that he is also out to repeat Yigal Cohen-Orgad's mistakes. Only time will tell how many of his own he will throw in for good measure.

The finance minister's first act was Sunday night's devaluation which, to put it mildly, made no economic sense and served no visible political purpose. With an invisible trade balance and, contrary to official announcements, no renewed onslaught on the foreign currency reserves, the only thing that the devaluation accomplished in an economy in which all prices of goods and services now move instantaneously with the exchange rate was to drive inflation to a still higher level.

When we say that all prices move instantaneously with the exchange rate - and, as Mr. Moda'i so correctly and scathingly castigated the industrialists on Tuesday, often much faster - we must make one exception: there is one, and only one, commodity whose price is not instantaneously adjusted to the dollar - wages, the price of labour. The one and only economic effect of last Sunday's devaluation is therefore to drip a little more acid into real wages so as to erode them faster. And that, *nota bene*, was done just when top-level talks were beginning with the Histadrut which have the sole purpose of getting the trade unions to accept voluntarily a cut in real wages.

NOT CONTENT with this high-handed first unilateral act to erode wages without waiting for an agreement, Moda'i also let it be known - by omitting the necessary request for approval by the Knesset Finance Committee - that he will not adjust the tax brackets for September.

His refusal, or at least failure for the time being, to honour the commitment made only three weeks ago by his predecessor, is a flagrant breach of the rule of continuity in government, and represents consistent continuity in the off-handedness which former finance minister Cohen-Orgad displayed towards the Histadrut.

Cohen-Orgad ultimately became wiser and came to realize that when one wants agreement from a negotiating partner as important and powerful as the Histadrut, one is ill-advised to treat him high-handedly. Moda'i will no doubt quickly come to the same realization, if he will not already have done so by the time these lines appear. He will learn that a cut in real wages that holds for more than a few months at most can only be obtained by agreement - and that agreement cannot be obtained by coercion.

It is only fair to add that, in the new spirit of harmony with which the country is governed, the social-

democratic half of our unique government has not sounded a peep at the finance minister's "Liberal" bloomers. What is more: the Labour ministers are apparently as content as Mr. Moda'i to implement the policies devised, but not carried out, by Cohen-Orgad and his Treasury officials.

Unless we soon see and hear otherwise, it may therefore very well be that the Labour Party's main contribution to the national unity government will be its superior management talents brought to bear on implementing a Likud-conceived policy.

LABOUR LEADERS, from Prime Minister Shimon Peres down, have always declared that the economic burden must be borne equitably. And indeed, it is not only that a sense of social justice and a measure of egalitarianism are the least that one expects from a party that still considers itself, despite its dilution by the accession of Ezer Weizman and the break-up of its alliance with Mapam, as social-democratic. When the sacrifices called for are heavy, they will only be made if they are shared equitably.

Let us therefore have a look at the "equitableness" of the Treasury's programme for economic stabilization that has been clamped not only to Mr. Moda'i's bosom, but apparently is being embraced also by the Minister of Economics and Planning, Gad Ya'acobi.

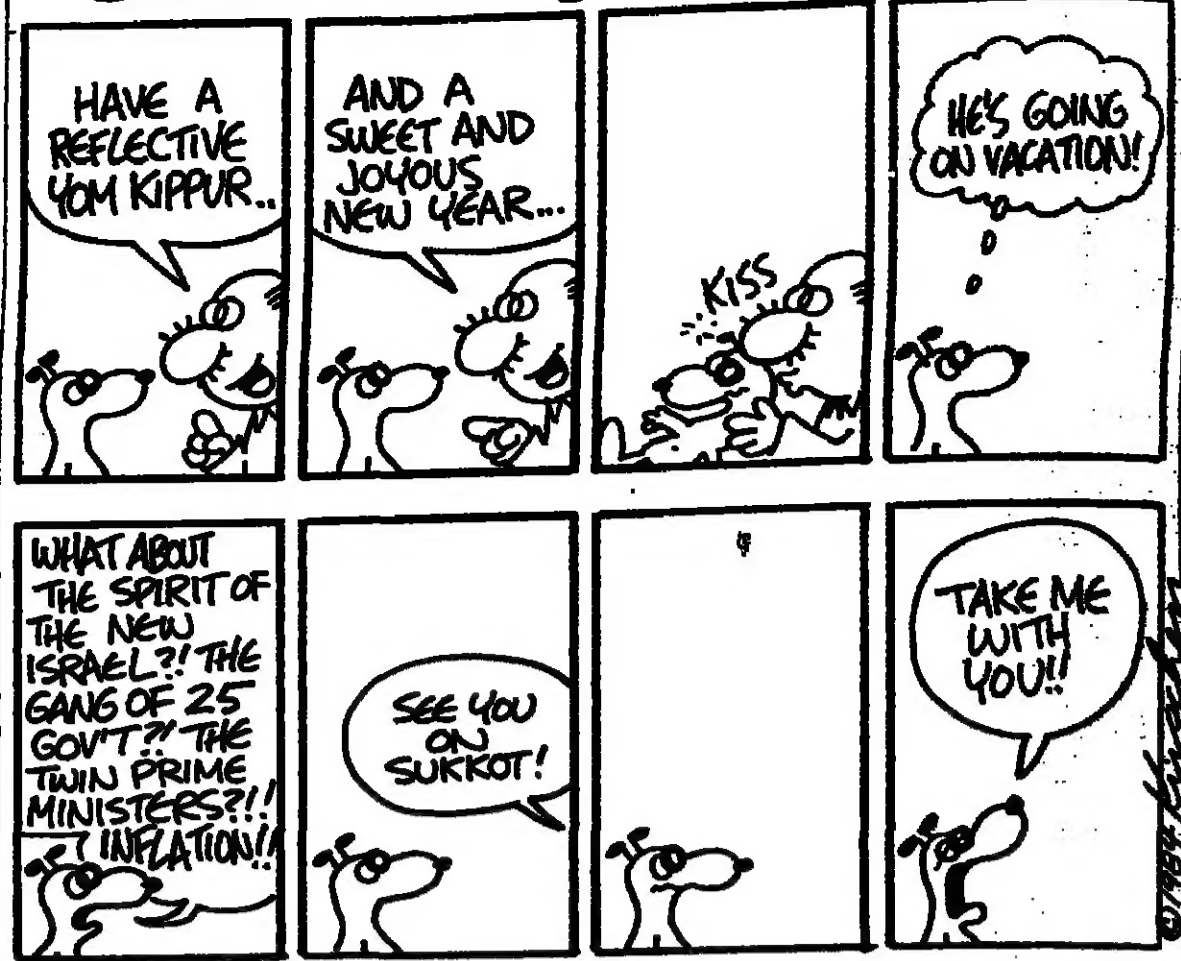
These economic programmes are distinguished by two characteristics. The first is that they are composed of measures that, almost without exception, are designed to boost inflation to new heights - probably to an annual rate of 800 per cent - before there can be any slowdown and decline under the impact of the contemplated recessionary measures. These measures include the budget cuts that still have to be haggled out with the various ministries, and a still more restrictive monetary policy.

Their second dominant characteristic is that nearly all the components of the programme are regressive with respect to income. The burden, far from being shared equitably, will be placed squarely not only upon the wage earners who, collectively, are the poorer class - but the poorer among them will also be made to pay relatively more. And that is what our social-democrats stand for, in these days of social solidarity, but of national (or is it "national") unity.

THE FIRST item on the Treasury's agenda is that of budget cuts. Their inevitability, at least in the short run, is not disputed even by dyed-in-the-wool socialists, for seven years of "national" - cum "Liberal" government have left the economy with a broken-down system of direct taxation - the main instrument by which a progressive sharing of the burden might be approached.

Budget cuts must cause unemployment - and unemployment is, of all conceivable ways of sharing the

## The Friday Dry Bones



burden, the most regressive. In the existing circumstances there is no other way out, in the short run - but there are different ways to cut the budget. And of most of the possible different ways, the government - on the advice of the Treasury officials - has chosen the most regressive ones.

Let me give one example in the area of the unemployment that will be caused. The budget might be cut substantially by, for example, suspending the Lavi Project, or the Mediterranean-Dead Sea Project. Disregarding the military aspect of cutting back on the Lavi (there are important long-run considerations also in other contemplated budget cuts, such as those in education), there is no doubt that many engineers and highly skilled workers in the Israel Aircraft Industries will be thrown out of work. But who is more likely to find alternative employment in an export industry - the engineer or technician, the computer programmer and the skilled lathe-worker of the aircraft industry, or the worker in Sderot, Dimona, Ma'alot or Kiryat Shmona? Who is likely to be more easily retrainable?

But there is more. What is preferable - to cut government expenditure where it mainly generates employment by workers from the West Bank and Gaza, such as in the building and the further expansion of settlements and their luxurious flats, or in activities where cuts would throw Israeli workers on the dole?

IN ADDITION to causing unemployment, the budget cuts contemplated are also directly regressive. The elimination of the child allowances for the first two children will hit most hard at the young couples in the lower income brackets.

The cut in old-age pensions (real poverty in Israel is highly concentrated among the old) is cynical even when one makes allowance for the Treasury's generosity in leaving the lowest two decades of the pensioners the pittance they get.

Equally regressive are the tax increases that are being planned, under various names. The reduction of the subsidies on basic products -

which is to be "absorbed" by a waiver of the cost-of-living allowance - is regressive, because the main beneficiaries of the subsidies are the lower income groups.

The planned increase in the value-added tax is regressive. Perhaps the only exception is the planned tax on cars, because the newer and more expensive cars that are to be taxed more highly are presumably owned by the more affluent or, more properly, by the companies to whom most of these cars are registered.

The Treasury plans are designed to drive inflation up first so as to be able, hopefully, to bring it down later. It is not unknown to fight fire with fire. To control a forest fire, one sometimes burns out a strip to act as a firebreak. But that does not mean one sets fire to all the forests around. What the present government - exactly like the former - is out to do is to use inflation as a mechanism for eroding real wages.

What does it offer as the counterpart to wage erosion? There is talk about price controls, but there is no sign that anything is being done to set up the necessary control machinery for that. The total number of price inspectors in the Ministry of Industry and Trade is 12. Perhaps the value-added tax inspectors might do the job - but where is the benchmark information on present prices? When has the posting of prices, in shekels, been last enforced? Has anyone even given a passing thought to setting up neighbourhood committees to monitor prices?

THE TREASURY officials toyed with the idea of restoring the property tax on flats, but Finance Minister Moda'i is reported to have "ideological" qualms about it. The abolition of that tax was one of the crowning "achievements" of the brief "Liberal" era in Israel's economic management. And the State Revenue Administration promptly comes to the minister's aid by pointing out that the collection of this tax will be prohibitively expensive. Indeed! As if the local authorities, who collect taxes on flats, could not slap on a surtax without having to recruit even a single official more.

Moda'i's ideological qualms about one tax that might be made progressive, collectable in the short run, and not shiftable to prices are likely to pale into insignificance compared with the ideological qualms other people will have about the crisis one-sidedness in the sharing of the burden that characterizes the so-called recovery programme and, in particular, about the dubious role that the Labour Party has apparently decided to adopt.

Pay me must - all of us. The people always pay for what they elected or not elected representatives did in their name. But if we must, for the ultimate benefit of all, then it must be made much more evident that it has been up until now that indeed all of us will pay. That, after all, is what "national unity" is all about, isn't it?

The writer is the economic editor of The Jerusalem Post.

## READERS' LETTERS

### VETERAN ATHLETES

To the Editor of The Jerusalem Post Sir, - I congratulate your newspaper and Esther Hecht for her fine article of September 2 which brought the dangers of a poor life style to the attention of your readers. These bad habits, such as excessive smoking, overeating, undertraining and worry, have become Israel's number one killer. The tragedy is that most of these deaths could have been avoided if the victim had taken some personal responsibility for his own well-being.

Our organization has helped many people over the age of 30 to enjoy improved health and greater quality of life. We will be happy to hear from

anyone needing a helping hand to correct a poor life style and failing health. It doesn't matter if you are one of those who are unable to run a step right now. We've helped many overweight, undertrained people to turn themselves around.

While you are contacting us for your personal exercise programme, you should take the first step by consulting your doctor for a thorough medical check-up.

BARRY SHAW,  
Chairman, Israel Association  
of Veteran Athletes,  
6 Shmuel HaNatziv Street,  
Netanya.

### BICYCLE RIDERS

To the Editor of The Jerusalem Post Sir, - The bicycle must surely be the most economical, pleasant and healthy method of transportation. And what could be more ideal than a vehicle requiring no gasoline and contributing nothing to air pollution?

Why then are Jerusalem drivers so impatient and unsympathetic towards us? I find myself being continuously pushed off the road, angrily honked at, and even grimaced at

by our uncompromising drivers. In fact, it is becoming exceedingly difficult and hazardous to travel on two modest wheels.

Would it not be more expedient to encourage bicyclists rather than force them off the road?

In many major cities in the world, there are special paths for cyclists. Teddy Kollek - please emulate.

RACHEL JONAH  
Jerusalem.

### MATTERS OF TASTE

To the Editor of The Jerusalem Post Sir, - On reading "Matters of taste" on September 7, I decided to take up Haim Shapiro's recommendation and go to the Ba-Goren in Metulla for a meal, together with my family. We enjoyed it tremendously and I must agree - the sausages were exceptionally tasty.

However, in all my 35 years of eating in our kibbutz dining room, I have never seen or eaten "congealed bluish scrambled eggs," as mentioned by Mr. Shapiro. They are always done just right, not too dry - entirely delicious!

Kfar Blum. S. SEGERMAN

### RENT-A-CAR

FROM \$6 PER DAY  
All cars new  
Pick up and delivery free  
TAMIR, Rent-a-Car  
8 Kikar Ha'atzma'ut,  
Netanya.  
Tel. 053-31831 (day)  
053-25768 (night)

## POSTSCRIPTS

**PS** OUR MAN in Haifa hurries to inform us that he has just spotted the first delivery van of the Communication Ministry's new "Fast Mail" service in the city on Mt. Carmel.

He also reports that the neat white van, sporting a natty "Fast Mail" inscription in streamlined letters to give the appearance of speed, was parked on the wrong side of Rehov Nardau at 10 a.m., and the man inside was fast asleep.

Y.P.

**PS** LOCAL KIDS, PLEASE NOTE. - Instead of 10 pages of math problems a night, Chinese fourth-graders now have to do three, and their homework has been reduced from three hours to about 45 minutes.

The order came September 1 from the ministry of Education, after parents complained that their children were being assigned too much homework.

The ministry said first-graders should not be given any homework, second- and third-graders no more than 45 minutes, and fifth- and sixth-graders a maximum of one hour.

**PS** A NEW environmental protection organization Egypt is setting up will levy heavy fines on ships polluting Egyptian waters. In some cases, the fine will equal the value of the offending vessel. Defence Minister Abdel Halim Abu-Ghazala said recently.

Abu-Ghazala said the watchdog body would be equipped with helicopters fitted with special equipment to monitor vessels which discharge refuse into the Gulf of Suez and other Egyptian territorial waters.

**PS** BEATLES fans paid nearly £250,000 for the rock group's memorabilia recently at Sotheby's, the London auction house.

The highest priced item was a 16-page, unpublished manuscript of prose and poetry that John Lennon wrote in 1960, which went for £17,600. London jewellers Asprey and Co. bought the manuscript for an anonymous client.

Lennon's Hotter guitar was sold to an unnamed American buyer for £16,050.

## Succot Holiday

at the  
Hechal David Hotel  
NETANYA, 4 David Hamelech, Tel. 053-42151/2

Modern hotel, rooms with sea-facing balconies.  
TV, radio, telephone, air conditioning: private conveniences for all rooms.  
Quality meals • Kosher suiza

Full board \$35 per person including VAT

Bookings: Nathan Weinstock, at the hotel.

## THIS WEEK

International Bestsellers in Paperbacks

- Stephen King  
PET CEMETERY
- Sara Davidson  
FRIENDS OF THE OPPOSITE SEX
- Le Carré  
THE LITTLE DRUMMER GIRL
- Edward F. Feigenbaum & Pamela McCorduck  
THE FIFTH GENERATION
- Art Buchwald  
WHILE REAGAN SLEPT



at STEIMATZKY

Swiss chefs • Buffet banquets • Oriental barbecues • Soft lights  
& Sweet music  
**THERE'S ALWAYS SOMETHING SPECIAL AT THE AMERICAN COLONY HOTEL**  
If you're looking for the stuff of which memories are made, treat some fine cuisine and old world ambience at the American Colony Hotel.

Friday: Nine-course candlelight dinner with piano and violin duo. 7.30 p.m.-10.30 p.m. \$19 & V.A.T.  
Saturday: The fabulous buffet lunch. 12.00 p.m.-3.00 p.m. \$16 & V.A.T.  
Tuesday: Liz Magness plays jazz piano in the Cellar Bar. From 8.30 p.m.  
Thursday: Nostalgic jazz with the Freddy Weigal Trio in the Cellar Bar. From 9.00 p.m.  
Last Friday of every month: Our oriental barbecue with belly dance and belly music.  
And every night in our elegant dining rooms: The best kosher non-kosher.

American Express, Visa, Mastercard, Eurocard and Isracard accepted.  
**AMERICAN COLONY HOTEL**  
Nabulus Road, Jerusalem. Tel. 02-282421  
P.S. Don't forget afternoon tea, every day in the beautiful garden patio.